

Byron Ronaldo González

AMATITLÁN, AYER Y HOY
El proceso histórico del rescate del lago.
Monografía.

Asesora: M. A. Nineth Mejía de Muñoz



Universidad de San Carlos de Guatemala
FACULTAD DE HUMANIDADES
Departamento de Postgrado
Maestría en Docencia Universitaria

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

Guatemala, julio de 2,003

DL

07

T(1705)

Este estudio fue presentado por el autor como trabajo de tesis, requisito previo a su graduación de **Magíster Artium** en Docencia Universitaria.

Guatemala, Julio de 2,003

“HAY QUIENES VIVEN DE RECUERDOS Y HAY
QUIENES NO RECUERDAN LO QUE ES VIVIR”

BYROGO

CONTENIDO

| | Pàgs. |
|---------------------------------------|-------|
| INTRODUCCIÒN | 1 |
| JUSTIFICACIÒN | 3 |
| CAPÍTULO I. | |
| ASPECTO GEOFÍSICO. | 4 |
| 1.1.-DIVISIÒN MUNICIPAL | 4 |
| 1.2.-SITUACIÒN GEOGRÁFICA | 5 |
| 1.3.-LÍMITES | 5 |
| 1.4.-COORDENADAS CARTESIANAS | 5 |
| 1.5.-ELEVACIÒN | 5 |
| 1.6.-TEMPERATURA Y HUMEDAD | 5 |
| 1.7.-CLIMA | 5 |
| 1.8.-EXTENSIÒN TERRITORIAL | 6 |
| 1.9.-ACCIDENTES OROGRÁFICOS | 6 |
| 1.9.1.-SIERRA | 6 |
| 1.9.2.-CERROS | 6 |
| 1.10.-ASPECTOS HIDROGRÁFICOS | 6 |
| 1.10.1.-RÍO | 7 |
| 1.10.2.-ZANJONES | 7 |
| 1.10.3.-QUEBRADAS | 7 |
| 1.11.-ASPECTOS TOPOGRÁFICOS | 8 |
| 1.11.1.-PARAJES | 8 |
| 1.12.-INTEGRACIÒN TERRITORIAL | 9 |
| -ÁREA RURAL | 10 |
| CAPÍTULO II. | |
| ASPECTO CULTURAL | 12 |
| 2.1.-ETIMOLOGÍA | 12 |
| 2.2.-RESEÑA HISTÓRICA | 14 |
| 2.3.-IDIOMA | 17 |
| 2.4.-COSTUMBRES Y TRADICIONES | 19 |
| 2.5.-FIESTA PATRONAL | 33 |
| 2.6.-MENGALAS DE AMATITLÁN | 34 |
| 2.7.-INSTRUMENTOS MUSICALES | 36 |
| 2.8.-CENTROS RECREATIVOS Y DEPORTIVOS | 37 |
| 2.8.1.-INSTALACIONES DEPORTIVAS | 38 |
| 2.8.2.-INSTALACIONES CULTURALES | 39 |
| CAPÍTULO III | |
| ASPECTO ECONÓMICO SOCIAL | 40 |
| 3.1.-POBLACIÒN | 40 |
| 3.2.-POBLACIÒN ECONÓMICAMENTE ACTIVA | 40 |
| 3.3.-SALUD | 40 |
| 3.4.-EDUCACIÒN | 42 |
| 3.4.1.-NIVEL PRE PRIMARIO | 42 |
| 3.4.2.-NIVEL PRIMARIO | 43 |

AMATITLÁN, AYER Y HOY
El Proceso histórico del rescate del lago.
Monografía.

| | |
|-------------------------------|----|
| 3.4.3.-NIVEL MEDIO | 43 |
| 3.5.-CORREOS Y TELEGRÁFOS | 44 |
| 3.6.-SERVICIOS | 45 |
| 3.6.1.-AGUA | 45 |
| 3.7.-ENERGÉTICOS | 46 |
| 3.8.-TELECOMUNICACIONES | 46 |
| 3.9.-UNIDADES BOMBEROS | 46 |
| 3.10.-ESTACIÓN DE POLICÍA | 47 |
| 3.11.-TRANSPORTE | 48 |
| 3.11.1.-URBANO | 48 |
| 3.11.2.-EXTRAURBANO | 48 |
| 3.11.3.-TRANSPORTE DE CARGA | 49 |
| 3.12.-VÍAS DE COMUNICACIÓN | 49 |
| 3.13.-PUENTES | 50 |
| 3.14.-MEDIOS DE COMUNICACIÓN | 51 |
| 3.14.1.-ESCRITA | 51 |
| 3.14.2.-HABLADA | 51 |
| 3.14.3.-CANALES DE TELEVISIÓN | 51 |
| 3.15.-MERCADOS MUNICIPALES | 51 |
| 3.16.-BANCOS DEL SISTEMA | 52 |
| 3.17.-ESTACIONES DE SERVICIO | 53 |
| 3.18.-CEMENTERIOS | 53 |
| 3.19.-RESIDUOS LÍQUIDOS | 54 |
| 3.20.-RESIDUOS SÓLIDOS | 55 |

CAPÍTULO IV

| | |
|--------------------------|----|
| ASPECTO ECONÓMICO | 56 |
| 4.1.-PRODUCCIÓN AGRÍCOLA | 56 |
| 4.2.-GANADERÍA | 56 |
| 4.3.-LA PESCA | 56 |
| 4.4.-INDUSTRIA | 57 |
| 4.5.-TURISMO | 58 |
| 4.6.-ARTESANÍA | 59 |
| 4.7.-CESTERÍA | 62 |

CAPÍTULO V

| | |
|----------------------------|----|
| ASPECTO POLÍTICO | 64 |
| 5.1.-AYUNTAMIENTO | 64 |
| 5.2.-ALCALDE | 64 |
| 5.3.-CABILDO | 65 |
| 5.4.-MUNICIPALIDAD | 66 |
| 5.5.-ALCALDES DE AMATITLÁN | 67 |
| 5.6.-ALCALDES AUXILIARES | 70 |

CAPÍTULO VI

| | |
|---|----|
| EL PROCESO HISTÓRICO DEL RESCATE DEL LAGO DE AMATITLÁN | 73 |
|---|----|

CAPÍTULO VII

| | |
|--------------|----|
| CONCLUSIONES | 94 |
|--------------|----|

CAPÍTULO VIII

| | |
|---|-----|
| BIBLIOGRAFÍA | 97 |
| ANEXOS | 100 |
| -FOTOGRAFÍAS | 101 |
| -Arco camino a la barca. Circunvalación al lago de Amatitlán | 101 |
| -Lago de Amatitlán. Puente el relleno de la línea férrea | 102 |
| -Línea férrea del ferrocarril, circunvalación del Lago de Amatitlán | 103 |
| -MAPAS | |
| -Mapa regional de Amatitlán | 104 |
| -Mapa de la Ciudad de Amatitlán | 105 |
| -Nomenclatura de la calles de Amatitlán | 106 |
| -Mapa Barrio San Lorenzo | 107 |
| -Mapa Barrio La Cruz | 108 |
| -Mapa Barrio San Juan | 109 |
| -Mapa Barrio Hospital | 110 |
| -Mapa Barrio San Antonio | 111 |
| -Mapa Barrio El Rosario | 112 |
| -Mapa Barrio El Ingenio | 113 |
| -Cantón Amanecer | 114 |
| ILUSTRACIONES | |
| -División Política Administrativa Municipal Cuenca del Lago de Amatitlán. | 115 |
| -Ramas de la Industria | 116 |
| -Proceso de producción industrial | 118 |
| -Uso del suelo en la cuenca del Lago de Amatitlán | 119 |
| -Campaña publicitaria pro recuperación del Lago de Amatitlán | 120 |
| IMÁGENES DEL RECUERDO | |
| -MEMORABLE Amatitlán... Ayer, hoy y siempre | 121 |
| -Escudo del Municipio | 122 |
| -Revista Mengala del 2002 | 123 |
| -Doña Meches (Mercedes Dardón) ilustre educadora y catequista del municipio | 124 |
| -Distinciones especiales | 125 |
| -Publicación de un periódico local: Comentarios y Variedades de Amatitlán: Marimba "PALMA DE ORO".- | 126 |

INTRODUCCIÓN

Para estar consciente de la realidad y la problemática que por años y en la actualidad estamos sufriendo en el país, se hace necesario entender la historia, ya que allí prevalece la raíz de ella, por consiguiente, para la recuperación de nuestros recursos naturales, económicos, políticos, religiosos, sociales, educativos, etc., es básico tener pleno conocimiento del medio ambiente que nos rodea.

Por lo que el interés de realizar una tesis con carácter monográfico sobre Amatitlán, con un capítulo que describe la problemática histórica del rescate del lago, se trata de promover en forma clara y verídica las características generales del municipio de Amatitlán, así como del lago, con la finalidad de facilitar el análisis de su que hacer diario..

Este estudio pretende estimular la reflexión y análisis de los procesos históricos, siendo el punto de apoyo para las autoridades gubernamentales, municipales, docentes y comunidad en general y con ello tomar decisiones y acciones que sean congruentes en un marco de respeto individual y a su vez, cimentar los intereses para soluciones de grupo.

De esta manera se espera propiciar el conocimiento de la realidad local y nacional con propósitos de estimular el nacionalismo y el sentido de identidad ciudadana.

A la vez fortalecer en el ser humano el interés por la utilidad de los recursos naturales haciendo comprender que son parte de su propia vida.-

Esta investigación contiene información básica de aspectos urbanos, infraestructura sanitaria, servicios básicos (agua, electricidad, teléfono, entre otros), además contiene información relacionada con la geografía, aspectos climáticos, aspectos históricos, socioeconómicos y culturales, que en alguna forma contribuirán a la revalorización de los aspectos culturales.



Amatitlán A 27 kilómetros de la capital se encuentra el lago de Amatitlán, rodeado de balnearios de aguas termales. Se pueden dar paseos en lancha y hacer turismo local.

JUSTIFICACIÓN

Tomando en cuenta las necesidades de contar con información sobre los diferentes municipios o comunidades del país y la vez dar a conocer a fondo las tradiciones, cultura y folckor de los pueblos, esta investigación de tesis con carácter monográfico se elabora en base a recopilación de información a diferentes entidades y personas ampliamente identificadas con el municipio así como a documentos históricos que se contaron para el mismo.

Además tenemos la destrucción del medio ambiente que se ha relacionado en términos generales con factores, como lo es: la pobreza, el crecimiento económico, la explotación irracional de los recursos naturales y la educación de las personas, entre otras más.

Amatitlàn, que cuenta con recursos naturales no renovables valiosos, en relación con los factores mencionados al respecto, durante los últimos años ha sufrido un deterioro progresivo, lo cual ha hecho que se tomen medidas de protección del medio ambiente y muchos recursos naturales, como el lago de Amatitlàn, en este caso.

De la misma manera considero que por la naturaleza de la investigación, me permito concluir con lo que es una población en su crecimiento y desarrollo demográfico, económico, social, político, religiosos, educativo, etc.

AMATITLÁN, AYER Y HOY

CAPÍTULO I

MARCO GEOFÍSICO²

1.1. División Municipal

AMATITLÁN

Municipio del departamento de Guatemala

Municipalidad de 2^a. Categoría

Extensión aproximada 115 Km²

Está limitada:

NORTE: Villa Nueva, San Miguel Petapa y Villa Canales (Guatemala)

SUR: Palín y San Vicente Pacaya (Escuintla) y Villa Canales (Guatemala)

ORIENTE: Villa Canales (Guatemala)

PONIENTE: Magdalena Milpas Altas y Santa María de Jesús (Sacatepèquez).

ELEVACIÓN: 1,189.85 Mts. S.N.M. (B.M. Parque Francisco Javier Arana)

LATITUD: 14°28'08"

POBLACIÓN: 105,232 (habitantes del casco urbano 90,392 y del área rural 14,840)*

RELIGIÓN: Predomina católica y congregaciones o sectas religiosas (hermanos separados)

ETNIA: Pokomàn (en extinción) mestizos

IDIOMA: Español

ÁRBOL: Amate o Amatlé

FLOR: Flor de Timboque

ESCUDO: (Ver modelo página No. 122)

BANDERA: Color verde y amarillo, 2 franjas verticales.

HIMNO: Golosinas

CANCIÓN: "AMATITLÁN SOÑADO"²¹

1.2. Situación Geográfica

El municipio de Amatitlán se encuentra ubicado en la parte sur del departamento de Guatemala, (sur de la cuenca del lago) a 27 Km. de la ciudad capital. Es uno de los siete municipios con mayor influencia en el deterioro del Lago de Amatitlán.

1.3. Límites

- *Norte*: Municipios de Villa Nueva y Villa Canales.
- *Sur*: Palín y San Vicente Pacaya (Escuintla) y Villa Canales.
- *Este*: Villa Canales.
- *Oeste*: Magdalena Milpas Altas y Santa María de Jesús (Sacatepèquez)

1.4. Coordenadas Cartesianas

- Latitud 14°28'42" Norte
- Longitud 90°37'08" Oeste

1.5. Elevación

La cabecera municipal se encuentra a 1,189.85 msnm.

1.6. Temperatura y Humedad

Una temperatura anual promedio de 22° Celsius con un 50% de humedad.

1.7. Clima

Templado

1.8. Extensión Territorial

Amatitlán, tiene una extensión de 114 km² de los cuales 32.14 km² se encuentran dentro de la cuenca del lago de Amatitlán.

1.9. Accidentes Orográficos

1.9.1. Sierra

Monterrico

1.9.2. Cerros

En éste municipio se encuentran una diversidad de cerros, entre ellos: Cardona, Cerro Grande, Cerro Chiquito, De Corado, el Filón, El Morlón, Hoja de Queso, La Mariposa, La Montaña, La Mujer Dormida, La Pipa, Limón, Mal paso, Palencia, Santa María y Silla de los Órganos.

1.10. Aspectos Hidrográficos

El municipio cuenta con tres ríos, un lago y dos lagunas. Los ríos son: Río Michatoya, otrora hermoso y frecuentado que ha venido de menos, a causa del abusivo manejo de sus aguas por parte del INDE; el río Mico y el río Agua de la Mina. Las lagunas son: Calderas y Panjequechò, esta última actualmente solo de invierno, pues desapareció en el año de 1902 a causa de un fuerte temblor. Posiblemente se abrió alguna grieta en su interior y por allí se fugó el agua y las corrientes que la alimentaban.

Por otra parte como gran fuente hídrica está el Lago de Amatitlán que merece mención especial, en diversos aspectos.

A la vez existen muchas fuentes termales sulfurosas, las cuales unas se han aprovechado para establecer baños de temascal. Dichas fuentes se encuentran en las riberas del lago y el Río Michatoya y algunas alcanzan temperaturas bastante elevadas, pudiéndose cocerse en ellas elotes, huevos, jocotes, etc.

1.10.1. Río

Michatoya



LAS COMPUERTAS DEL INDE. INICIO DEL RÍO MICHATOYA.

1.10.2 Zanjones

Malena y Mico

1.10.3 Quebradas

Agua de las Minas, La Azacualpa, Las Estacas, Quitacalzón y La Barranca.

1.10.4. Aspectos Topográficos

La topografía del municipio es irregular, quebrada en un 65% con pequeños valles. El mayor de éstos es ocupado por la cabecera municipal de la ciudad de Amatitlán y el Caserío El Rincón de Anís quedan en terreno plano, el valle, y los demás poblados aldeas y caseríos quedan sobre las estribaciones de las montañas que se asientan y circundan el municipio y el lago.

Es de hacer notar que de las catorce aldeas que tiene Amatitlán doce quedan sobre los cerros de la margen oriental del Lago de Amatitlán y el Río Michatoya y únicamente dos sobre la margen occidental y son Aldea Las Trojes y El Agua de la Mina.

1.10.5. Parajes

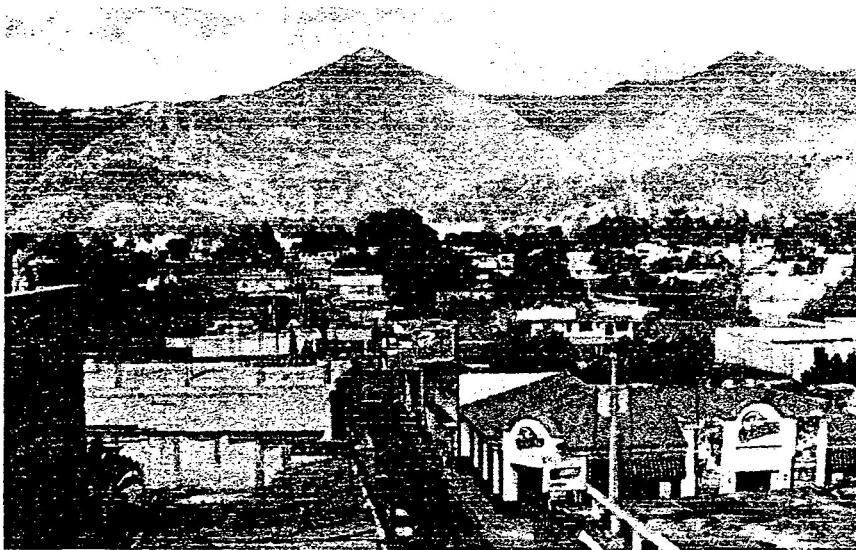
Bebedero, Castillo de Dorión, El Aguacate, El Control, El Relleno, El Salitre, El Zapote, La Barca, La Montaña, La Presa, Las Mesas, Las Mesitas, Las Tapias, Los Sauces, Mal Paso, Monte Siòn, Morloncito, Plan de Majunchal, Pozo del Coco, Progresista y Silla del Niño.

1.11. Integración Territorial

La ciudad de Amatitlán ésta formada por una zona principal, la parte cuatricentenaria, 60 colonias y la zona industrial.

La zona principal está dividida en siete barrios y un cantón.

Su jurisdicción municipal comprende: una población denominada "Ciudad" que es la Cabecera Municipal, 14 aldeas, 15 caseríos, 34 fincas y 50 colonias aproximadamente.



CIUDAD DE AMATITLÁN, DICIEMBRE DE 2002.

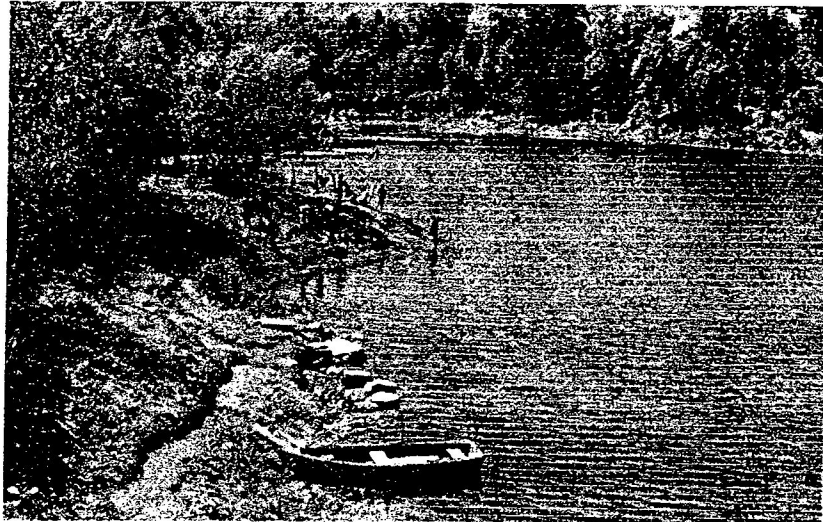
1.12. ÁREA RURAL

| No. | ALDEAS | No. | CASERIO | No. | CANTONES |
|-----|------------------|-----|----------------|-----|----------|
| 1 | AGUA DE LAS MINA | 1 | EL CEIBILLO | 1 | SAN JUAN |
| 2 | LAS TROJES | 2 | CHULAMÁN | 2 | S RAFAEL |
| | | | | 3 | S MIGUEL |
| 3 | LLANO DE ANIMAS | 4 | DOS CERROS | | |
| | | 5 | LA PATILLITA | | |
| 4 | MESILLAS BAJAS | 6 | MESILLAS ALTAS | | |
| 5 | EL DURAZNO | 7 | CHAJIL | | |
| 6 | LAGUNA SECA | 8 | EL ACEITLLAL | | |
| 7 | CALDERAS | | | | |
| 8 | EL CERRITO | | | | |
| 9 | EL PEPINAL | | | | |
| 10 | EJE QUEMADO | | | | |
| 11 | LOS HUMITOS | | | | |
| 12 | LOMA LARGA | | | | |
| 13 | SAN CARLOS | | | | |
| 14 | TACATÓN | | | | |
| | | 9 | EL RINCÓN | | |
| | | 10 | EJE CHIQUITO | | |
| | | 11 | LOMA DEL PITO | | |
| | | 12 | MANUELÓN | | |
| | | 13 | ZACUALPA. | | |

FUENTE: MUNICIPALIDAD DE AMATITLÁN, 2003



ORATORIO DE LA COMUNIDAD RURAL DE LA ALDEA SAN JOSÉ
CALDERAS.



ÁREA RURAL: LAGUNA DE CALDERAS. ALDEA SAN JOSÉ CALDERAS.

CAPÍTULO II

II.-ASPECTO CULTURAL

2.1.-ETIMOLOGÍA

Según Francisco Gall, el vocablo Amatitlán proviene de la lengua mexicana Nàhuatl y de la lengua Pipil, y significa "Ciudad de las Cartas" o del Correo. "Amat" significa "carta", "tlàn" es "ciudad", Amatitlán recibía indistintamente esta designación o la de Chichoy, voz cakchiquel, que significa "en el lugar de la laguna"; prevaleciendo la primera denominación según la opinión de Gage y muchos otros historiadores².

Según Ernesto Chinchilla Aguilar, en su obra Historia y Tradiciones de la Ciudad de Amatitlán, dice "Amatitlán recibía indistintamente esta designación o la de Chichoy.

Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán asegura que, antes de su traslación a donde ahora está, Amatitlán, se llamó primero Panpichì o Pampichin; y luego, Tzaculpa.

Pero, sobre todas las demás, ha prevalecido la toponimia Amatitlán, que en lengua pipil quiere decir: Ciudad de las Cartas o del Correo, según la primitiva opinión de Gage y muchos otros historiadores.

Dice García Elgueta que el glifo de Amatitlán, era un rollo de papel enlazado con un mecate. De manera que se ve la relación con las palabras carta y correo, pues los indios fabricaban una especie de papel con la corteza del árbol denominado amate o amatle (Picus Moraceae).

Para otros autores, Amatitlán significa simplemente: Cerco de amatles o lugar rodeado de amatles, por la abundancia que había de estos árboles en las inmediaciones de la laguna.

Chichoy es una palabra cakchiquel, que quiere decir: junto a la laguna.

En la obra de Tomas Gage se indica que Pampichì significa: En o dentro de las flores.

La palabra Tzacualpa, en cambio, va unida a la idea de muros derruidos o paredes arruinadas, con que los indios designaban a muchos lugares que ya se encontraban abandonados en el momento de la conquista.

Finalmente, el 17 de junio de 1586: "dispone el ayuntamiento de la ciudad de Guatemala, que en la laguna de Yrulianapa sean colocadas tapadas para conservación de los peces"; y el 10 de octubre de dicho año se prohíbe por bando: "pescar en la laguna de Yrulianapa, por haber quedado concluida la nueva albarrada".

Historiadores, como Víctor Miguel Díaz, Pardo y J. Fernando Juárez y Aragón, han interpretado que este nombre se refiere a la laguna de Amatitlán, sobre la cual tenían jurisdicción los alcaldes ordinarios de Guatemala, en calidad de corregidores del valle metropolitano.

Pedro García Peláez, en sus Memorias, Cáp. XXIV, dice:

"En acta de 10 de octubre de 1,586, se hace mención de albarrada, echada según parece a la laguna de Dueñas, para cría de pescado como perteneciente a ejidos".

Considero que no he podido averiguar cosa que valga la pena sobre la designación de Yrulianapa; pero creo conveniente emplear con muchas precauciones este melodioso nombre que, a pesar de ello, se usa con poca frecuencia para referirse a lago de Amatitlán.

En la época colonial se llamó con el genérico de los Amatanes, no sólo al valle y a la laguna de esta ciudad, sino también al pueblo de San Cristóbal Amatitlán, más conocido

ahora por Palín, población indígena de habla Pokoman situada a 12 kilómetros de distancia.

2.2.-RESEÑA HISTÓRICA

Algunos historiadores creen que la fundación de la ciudad de Amatitlán fue el 24 de junio de 1549, al hacerse la reducción y como una derivación de que el Presidente de la Real Audiencia de Los Confines, don Alonzo López de Cerrato donó la Laguna de Amatitlán, a los dominicos y que fue Fray Jerónimo Martínez (o Diego Martínez) quien pasó el poblado a donde está ahora, juntando a él otros de la comarca (según Remesal en el Cáp. IV, libro 11º. De su historia).

También el mismo Remesal agrega: "que en el Chichoy o San Juan Amatitlán se juntaron cinco pueblos y que fue el Padre Fray Diego Martínez quien le hizo comprar el sitio en que se asentó, porque era parte de la estancia de un español".

Ernesto Chinchilla Aguilar sienta la hipótesis de que el español a quien Fray Diego Martínez compró el sitio en que se asentó definitivamente la ciudad de Amatitlán, bien pudo ser Antonio Diosdado, ya que según García Pelaez, en el Cáp. XX de sus Memorias dice: "Antonio Diosdado en Cabildo del 14 de julio de 1536 pidió tierras para cañaverales de azúcar que son media legua, al parecer en los sitios llamados "MACUIL" y "TALCOMUNTA", junto a Amatitlán, con dos ríos que por ella pasan"⁸.

Dentro del departamento de Guatemala, Amatitlán cubre el municipio número diecisiete. Se encuentra ubicado a solamente 27 Km. al sur de la capital. Jacobo Hefkens dice que "El camino, a excepción de un par de desfiladeros escabrosos es bastante bueno y atractivo. Se pasa por un pueblo grande llamado Villa Nueva. Amatitlán ésta situado

también en un valle cuyo descenso resulta mucho más empinado que el de la Antigua Guatemala. Por lo demás, se encuentra asimismo, cultivado en buena parte, pero lo que constituye la principal importancia de Amatitlán, es el hermoso lago junto al pueblo y al riachuelo por donde descarga al mar”.

Tiene una extensión aproximada de 115 kms², según datos proporcionados por el Instituto Geográfico Nacional.

Hoy, el municipio de Amatitlán tiene varios accesos para el visitante: uno es por la carretera interoceánica; otro, se desvía del anterior, a la altura del Km. 19, a inmediaciones de Parque Naciones Unidas (llamado de la guitarra), otro por Santa Elena Barrillas, un cuarto, que comunica del municipio de Villa Nueva pasando por San Miguel Petapa y parte de Villa Canales. Estas dos últimas se unen y rodean una gran parte del lago atravesando varias aldeas de los municipios antes mencionados. Existen otros accesos: uno que pasa por la finca El Capulín en Amatitlán, para salir a la ruta de El Salvador, otro, el de la Barca que pasando por el Cortijo de Sánchez, con rumbo norte va a unirse con la avenida de Petapa en la ciudad Capital y por último el camino que circunvala el lago llegando a Villa Canales y después a Amatitlán por la Avenida Hincapié, también de la ciudad Capital.

Hacia 1973, se inició la ampliación de la carretera CA-9 entre Villa Nueva y el municipio que nos ocupa, la cual comprende dos carriles que van de norte a sur y viceversa, para facilitar el tránsito de vehículos hoy se esta realizando de Villa Nueva para Palín una ampliación por sectores de dos a tres carriles tanto de norte a sur como de sur a norte.

Al tomar esta autopista, se tiene ingreso a la ciudad de Amatitlán por tres partes: la primera, a la altura del km. 19 carretera antigua del filón, con un solo carril de bajada y subida, la otra por el Km. 26, a un costado de la empresa Transmerquim (cerca Gasolinera Asiole). El otro se encuentra a un kilómetro más adelante en donde se encuentra el puente llamado Trébol II, al lado de la gasolinera Esso que se

encuentra ubicada en la calle principal que conduce al Cementerio General y Cementerio privado Pampichin. Se cuenta con vía férrea por ser obligatoria de tránsito, pero la que se encuentra en desuso desde hace unos diez años aproximados.

Cómo se puede analizar desde 1,680 (20 de mayo) se expide Real Cédula dándoles títulos de "villa" a los poblados de Amatitlán y de Petapa.

El 28 de agosto de 1,835 la villa de Amatitlán, pasa a ser "Ciudad".

El 8 de noviembre de 1,839 la Asamblea dicta el Decreto 315 creando el distrito independiente de Amatitlán, formado por: San Cristóbal Amatitlán (Palín), Villa Nueva, San Miguel Petapa, Santa Inés Petapa, Villa Canales, la ciudad de Amatitlán y lugares anexos a estas poblaciones.

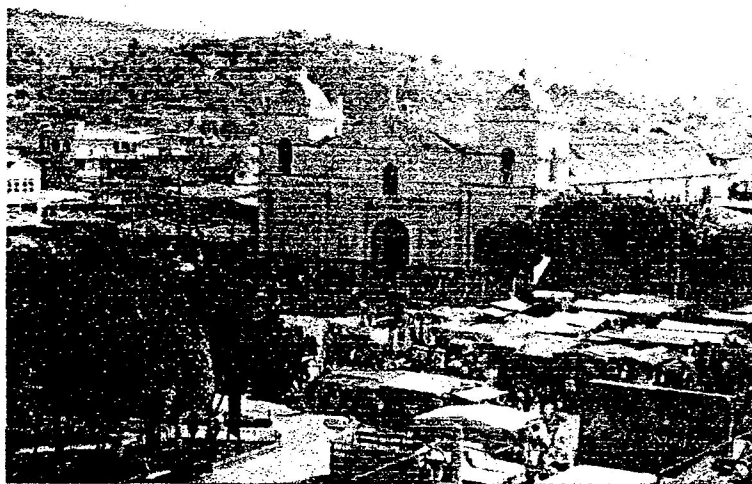
El 8 de mayo de 1,866, Fue acordado dar la denominación de Departamento a Petén, San Marcos, Izabal, Huehuetenango y Amatitlán.

"Habiendo tomado en consideración la solicitud hecha por la municipalidad de la villa de San Marcos, para que el distrito de este nombre fuese elevado al rango de departamento: atendiendo a que el nombre de distrito que llevan hasta el día algunas de las divisiones territoriales de la república tuvieron su origen en un sistema que ya no existe; y considerando asimismo, que el régimen político, militar, judicial y económico es actualmente uniforme en la república; el presidente, en uso de las facultades que le da el decreto de 9 de septiembre de 1,839, tiene a bien acordar: que a los territorios de San Marcos, Huehuetenango, Petén, Izabal y AMATITLÁN, que han conservado la denominación de distritos, se les den en lo sucesivo la de departamentos, debiendo en consecuencia sus autoridades tomar las mismas

denominaciones de que usan las de los otros departamentos de la república...

El 29 de abril de 1,935, Acuerdo incorporando a Amatitlán como "municipio" al Departamento de Guatemala, "La Asamblea Legislativa de la república de Guatemala, Considerando: que es conveniente para los intereses del país la supresión del departamento de Amatitlán; por tanto, DECRETA: Artículo 1º. Se suprime el departamento de Amatitlán.

Artículo 2º. Los municipios de Amatitlán, Villa Nueva, San Miguel Petapa y Villa Canales quedan incorporados al departamento de Guatemala, y los de Palín y San Vicente Pacaya al de Escuintla.



IGLESIA PARROQUIAL. ATRIO DE LA IGLESIA EN DÍA DE MERCADO.

2.3.-IDIOMA

Los antiguos habitantes de Amatitlán, eran de raza POKOMAM y hablaban lengua POKOMAM, que era un idioma máyense, totalmente desaparecido en este municipio.

Existen pocas referencias bibliográficas sobre la lengua Pokomam, Otto Stoll en su libro "Etnografía de Guatemala" da cuenta que Thomas Gage escribió la obra "The West English-American, his travels by Sea and land, or a new survey of the west Indies, containing a Journal of 3,300 miles, within the mainland of América, etc., Londres 1648. La cual en su edición inglesa incluía una GRAMÁTICA POKOMAN, que fue reproducida en una traducción francesa y en una alemana. Infortunadamente esa gramática Pokomam es desconocida, posiblemente por su escasez. Sería interesante que el Instituto Indigenista la consiguiera y la diera a conocer.

Seguimos con Stoll, quien dice que el Historiador Juarros parece haberse equivocado, cuando al describir el reino mam, identifica a los mames con los POKOMAMES, diciendo: "El señorío de los mames comprendía lo que al presente es el Partido (de) Güegüetenango, parte del de Quetzaltenango, y la Provincia de Soconusco; pues en todas estas partes la lengua mam o Pokomames la materna. Más lo que hace notable este particular es que la lengua POKOMAM se habla como propia en pueblos muy distantes de las referidas provincias de los mames, como son AMATITLAN, Mixco, y Petapa, en la Provincia de Sacatepequez; Chalchuapa, en la de San Salvador; Mita, Jalapa y Xilopeque, en la de Chiquimula. He de advertir que el mam y el POKOMAM son dos lenguas distintas.

El idioma predominante es el español. Algunos idiomas mayas son utilizados por personas que se dedican al comercio de productos en el mercado municipal y la mayor parte al comercio de abarrotes (abarroterías).

Dentro del municipio contamos con el área rural compuesto por aldeas, caseríos y cantones, que son habitados por personas de distintas zonas geográficas del

país y del extranjero, debido a su belleza y encanto de cada uno de ellos.

2.4.-COSTUMBRES Y TRADICIONES

El folklore de los pueblos es grande a nivel nacional y es por eso que Amatitlán, es un lugar rico en costumbres y tradiciones, debido a su importancia histórica, ya que desde la venida de los españoles a Guatemala las ha conservado y, además, han sido exaltadas en diversas ocasiones durante el año.

Es así como son conocidas no sólo en las poblaciones vecinas sino también en el interior de la República y en el extranjero.

Amatitlán, se diferencia a muchos municipios debido a que cuenta con tres patrones religiosos que son la Virgen del Rosario que se celebra en todo el mes de octubre pero muy especialmente el primer lunes de enero, donde se realiza un verdadero rezado, el otro patrón es el Niño Dios de Amatitlán, que se celebra todos los 3 de mayo con una procesión acuática y el último y verdadero padrón es San Juan Bautista, que se celebra el 24 de junio de cada año. Como se puede observar cada mes del año, presenta una tradición y una costumbre diferente para el pueblo amatitlaneco, es por ello, que se tratará de enfocar las de más arraigo en el corazón de los lugareños, pero se le dará mayor realce a las que por su popularidad, interna y externa, se consideran de mayor importancia.

El primer patrón de Amatitlán, es por advocación que nuestros antepasados nativos de estas tierras le llamaban Chichoy (junto al Lago) pero los españoles al fundar el poblado hispánico lo bautizaron como *San Juan Bautista Amatitlán* por haberlo fundado el 24 de junio de 1549. Para

formar el nuevo poblado, juntaron cinco pueblos que fueron Tzacualpa, Chajil, Pampichin, Panquejchò y el propio Chichoy, posiblemente también El Salitre. Desde antes de la llegada de los españoles ya la región se conocía como Amatitlán, ya que se le conoce también como *Ciudad de las Letras o Ciudad del Correo*.

Al finalizar el año se comienza con las famosas ALBAS, como su nombre lo indica, resplandor del día que anuncia la salida del sol o bien el amanecer. Estas fueron en Amatitlán hasta 1,950 parte de las actividades del Rezado de la Virgen del Rosario y consistían en procesiones que se realizaban a las cuatro de la mañana con una imagen pequeña de la Santísima Virgen del Rosario que recorría distintas calles y avenidas cuyo itinerario estaba sujeto a los deseos de las personas que se adjudicaban el día. Precedían a la procesión la mejor marimba de la época, la cual hacía sonar su teclado moreno en cada una de las esquinas del recorrido.

Ayer eran muy concurridas por personas de todas edades y de todos los estratos que componían la sociedad amatitlaneca, entre quienes resaltaba el romanticismo pues los muchachos aprovechaban el momento para echarle flores a las patojas; éstas se ataviaban con sus mejores galas para aparecer más atractivas, por lo que la madrugada era algo que esperaban con mucha ansiada. La gente mayor con devoción ceremoniosa, en filas perfectamente ordenadas alumbraba con una vela el recorrido, al mismo tiempo entonaban cánticos religiosos que en honor a la Virgen alternaban con el rezo del Santísimo Rosario²¹.

Las LOAS. Es un acontecimiento más dentro de las actividades del Rezado de la Virgen del Rosario, pero éstas ya desaparecieron.

Las loas consistían en un discurso o prólogo, o bien un poema breve en el cual se hacía alusión a la Santísima Virgen

del Rosario con motivo de la celebración de su festividad, éstas contribuían a darle más realce al tradicional Rezado.

El Rezado de la Virgen del Rosario. Rezado: *es el conjunto de los oficios particulares de cada festividad*. La programación del rezado comprende 11 días, y su inicio varía de fecha, aunque no de mes, pues dichas festividades culminan siempre el día lunes con la procesión de la Santísima Virgen, estas actividades se realizan en los últimos días de diciembre y principios de enero, oscilando la última fecha entre el 7 y 12 de enero de cada año.

¿Por qué la Virgen del Rosario es Patrona de Amatitlán?

La parroquia de San Juan Bautista de Amatitlán, perteneció a la orden de Santo Domingo de Guzmán, que difundió el culto del Rosario en toda América, cuya administración apostólica de estas tierras fueron encomendadas a los frailes Dominicos de la orden de los Predicadores. (Dicha iglesia fue declarada patrimonio cultural de Amatitlán, por la municipalidad que presidió la Señora Mirra Julieta Flores de Alfaro, en la cual tuve el honor de presidir la comisión de declaración de patrimonio cultural ya que en dicho período desempeñaba el cargo por elección popular de síndico municipal II.



PATRONA DE AMATITLÁN; VIRGEN DEL ROSARIO
ARREGLADA EN UN DÍA LUNES DE REZADO.
6 DE ENERO DE 2003.



MAJESTUOSO REZADO DE LA SANTISIMA VIRGEN DEL ROSARIO
DÍA LUNES 6 DE ENERO DE 2003, FUE DECLARAD ALCALDESA DE
AMATITLÁN, POR EL SEÑOR ALCALDE DON E. ORLANDO ALFARO
MIJANGOS.

La Licenciada Judith Samayoa Godoy de Pineda, menciona que "que todos coinciden en afirmar que los tiempos de antes fueron mejores, que la juventud de antaño era más entusiasta, etc... al interrogarles ¿por qué cree UD. Eso? Dando razones muy acertadas, relatan costumbres muy propias del terruño, así como: "lunadas a orillas del lago", "Corridas de Cintas", "conciertos de marimba"... que con el tiempo han desaparecido.

Se contaba en Amatitlán, con una actividad recreativa como eran las Carreras de Cintas que tienen origen prehispánico, quienes trajeron este evento como recreación, habiéndolo heredado nuestros antepasados, haciéndole algunos cambios desde luego, para evitar la barbarie y el salvajismo.

Estas carreras se recuerdan aquí en Amatitlán, allá por el año 1,910, aunque se cree que en años anteriores ya se realizaban. Llevaban ese nombre debido a que premiaban a los jinetes con "cintas" (bandas) las cuales eran bordadas a mano o pintadas artísticamente en tela de Raso, llevando impresa la fecha en que se realizaba la corrida o bien bordado el nombre de la donante, (señoritas que eran nombradas para el efecto y quienes en lugar de premios donaban las "cintas"), de ahí el nombre de "carreras de cintas".

Las carreras se realizaban con motivo de celebrar: La independencia, la Revolución de 1871, y la Feria de la Cruz; las organizaban comités independientes, autoridades civiles de la época (Jefes políticos o intendentes, cuando Amatitlán era Departamento), los integrantes de los distintos equipos de fútbol, aficionados a las carreras de cintas y otras instituciones.

Dentro de otras tradiciones y costumbres contamos con la ida a la playa del Puerto de San José el lunes de Pascua: en marzo o abril, según lo señale el calendario litúrgico el "lunes de Pascua", si alguien quiere platicar o saber de algún pepitero amigo y a la vez darse un buen baño de mar, acude al puerto de San José, día en que los amatitlanecos se dan cita para gozar de una casi inexplicable tradición; la fuerza de la costumbre ha hecho que la patojada de hoy siga disfrutando de esta actividad, sin preguntarse siquiera el por qué de ir al puerto el lunes de pascua, aunque hay muchos que se van una semana antes, otros se van sábado o domingo, en carros particulares, autobuses extraurbanos (antiguamente en el tren). Pareciera que la ley natural es ir el lunes de

pascua cuando cientos de cientos de amatitlanecos emigran a esas cálidas playas no sólo para darse un buen chapuzón, sino para compartir con familiares, amigos y personas conocidas. No se camina un metro para encontrarse con aquel amigo, con la fulanita, con el vecino, con el compadre, en fin, creo que no alcanza el día para compartir con todos y habrá alguien que nos reclamará "ni hablabas en el puerto, ¿verdad?

¿Se cree del por qué del viaje? En lunes de pascua, día en que como dicen "Ni las gallinas ponen"; al respecto don Felipe Ayala Reyes opinaba que la mayoría de los que hicieron el primer viaje, aprovechaban los días festivos de Semana Santa, para poner diversas ventas de golosinas y comida en el pueblo; él por ejemplo hacia su nieve de helado que solía venderse mucho en esa época y como el lunes era día inhábil, el negocio era muerto y por lo tanto a ellos se les ocurrió hacer su viaje al puerto en esa fecha, ya que así todos podían cerrar sus negocios sin pena de tener pérdidas y darse un descanso justo, además las únicas camionetas que circulaban en aquella época lo hacían de martes a domingo, por lo que se aprovechaba el lunes en este viaje de turismo y descanso²¹.

He de contarles hasta el día de HOY se mantiene esta tradición y costumbre 100% amatitlaneca.

La pesca en Amatitlán, es considerada como una tradición porque se practica desde antaño, podríamos decir que desde que los primeros pobladores de la región descubrieron en el lago, una forma de subsistir a través de ella.

Esta tradición toma distintas formas según los propósitos con que se realice, unos encuentran en ella el medio de subsistencia, pues el producto de la pesca es vedado a clientes consumidores, otros como esparcimiento encontrando la forma de discurrir el tiempo de manera agradable y distraída y los deportistas la practican lógicamente en un sentido de competencia, tratando de ser los mejores.

La pesca como tradición se da todo el año, pero de preferencia en la época de invierno, durante los meses de mayo a octubre que es cuando concurren los aficionados de este deporte y los que subsisten económicamente de ella.

Cada sábado, cada domingo o día festivo se veía desfilar el tren de pasajero y los autobuses que proceden de la capital, vienen con excursionistas que, portando varas de carrizo enfilan a los lugares de "pica" (que es como se llama al fenómeno mediante el cual hay más posibilidades de pescar en el lago), siendo estos El Relleno, La Laguna, Contreras, Guayuco y las Peñas por el lado sur del lago, donde decenas de cañas y cordeles se pierden entre las cristalinas aguas (que existían en el lago), mientras que los pescadores se distraen con el jugueteo de las especies que habitan el lago (guapotes, mojaras, ciricas, pepescas...)

Para pescar se necesita mucha sabiduría para tener paciencia y los instrumentos que se utilizan varían entre cordeles y vara de carrizo, estos cordeles y varas las utilizan los que pescan por deporte y distracción, con anzuelos No. 14, 15 y 16, el cordel en la actualidad ha sido sustituido por el hilo nylon No. 0-30 y 0-25. La carnada que sirve para atraer a los diferentes peces, varía según la hora en que se pesca; ya sea de noche o de día, utilizando lombriz, gusano, zompopo, pupo y grillo de agua (el cual vive entre la lanilla que crece en el lago).

Las personas que pescan con el objeto de comercializar el pescado, utilizan trasmallo, y atarraya por ser los instrumentos que les permiten realizar una pesca masiva.

El rendimiento de la pesca depende del instrumento que se utilice y según informaciones recabadas los que utilizan vara con anzuelo pueden obtener entre 10 a 12 docenas de pescado en una jornada, las cuales pueden vender según el

tamaño, a un quetzal cincuenta centavos y hasta diez quetzales cada docena: los que utilizan trasmallo y atarraya obtienen mayor rendimiento aunque el precio del pescado, siempre depende del tamaño y sube cada día más su precio.

Se puede decir que mientras exista lago y especies en el mismo esta típica actividad de la pesca, será un atractivo que no morirá, ya que siempre habrá personas que por influencia del medio seguirán practicando este deporte.

La procesión acuática del Niño Dios de Amatitlán. Se cree que se llevó a cabo por primera vez en el año de 1,947, al tenerse idea de llevar la imagen del Niño Dios, a la "Silla de Piedra" del Paso de los Órganos, la cual cambio de nombre por "Silla del Niño" por llevarlo allí para su veneración durante el día. La procesión Acuática es la única en su género en Latinoamérica, y en la actualidad ha cobrado más fama dado a la promoción que hacen las instituciones turística y los diferentes medio de comunicación²¹.

La procesión acuática consiste en que de la Iglesia Parroquial, en una anda decorada especialmente, es colocado el "Niño Zarquito", que en procesión recorre la segunda avenida, entre alfombras, cohetes, bombas y cánticos de los feligreses y visitantes hasta llegar al lago, donde el Niño es colocado por el párroco de turno y miembros del Comité en una Balsa (antes lanchón) bellamente decorada y con todos los honores de un verdadero Patrón. Esta procesión recorre las riberas del Lago del lado Sur, por la mañana y del lado norte al caer la tarde, donde los dueños de chales, guardianes de los mismos y feligresía se colocan en lugares estratégicos, haciendo derroche de bombas, cohетillos y flores para homenajear el Niño Dios, además acompañan la lancha donde va el Niño de quince a veinticinco lanchones, representantes de la autoridad civil, militar y de la Belleza amatitlaneca, manifestando un júbilo por el momento tan representativo para la fe católica de nuestro país.

Según Efraín Alfredo Guzmán Monasterio, pregunta cómo se inició la devoción al niño?

Se inició en la olvidada aldea de PAMPICHIN, pequeño poblado Pokomam situado cerca de la aldea Tacatòn, Allí se empezó a venerar la famosa imagen del Niño Dios en una Iglesia pobre, de techo de paja. Tan importante reliquia histórica aun subsiste, aprisionada entre los fuertes brazos de los amatles, pero olvidada de todos.

¿Cuándo se inicio la devoción al niño?

No se sabe cuando comenzó la veneración al Niño, en Pampichin, pero se tiene la certeza de que empezó casi a principios de la conquista. Una antigua cita del sacerdote Thomas Gage menciona a Pampichin en el año de 1,635, es decir más de 368 años.

¿Quién inicio la devoción al niño?

No se sabe quien haya sido el religioso que da inició, pues sólo se dice que la imagen apareció sola y que los indígenas Pokomanes le tomaron gran afecto. Es de suponer que los religiosos españoles idearon poner la imagen del Niño Dios para sustituir a los dioses tutelares del lago, que los indígenas adoraban.

Se ha llegado a suponer que bien pudo ser el Santo Hermano Pedro de Betancur quien inició la devoción al Niño, cuando anduvo por estas tierras Pokomames antes de establecerse en la Antigua, por el año de 1,652, en este caso la romería tendría 328 años de establecida.

¿Cómo es que se venera actualmente dicho niño en Amatitlán?

La fama del Niño Dios de Amatitlán bien pronto se propagó y motivo que ya halla en Pampichin, en aquellos lejanos tiempos, fueran muchos los devotos que acudían a visitarlo. Los comerciantes, que siempre son los

aprovechados, transformaron la romería en FERIA poniendo ventas de comida, diversos productos y hasta aguardiente. Y fue ésta transformación de la romería en feria la que motivó que el Obispo Cayetano Francos y Monroy ordenara, en 1,789, que la imagen fuese trasladada a la Ciudad de Amatlán.

¿Por qué se le llama Niño de Atocha?

Por un hecho muy simple, como es que por ser escasa la fotografía y la litografía en tiempos pretéritos se vendían en la puerta de la Iglesia Parroquial de Amatlán unas estampas con la reproducción de la imagen del "Niño de Atocha", de España, en vez de la del Niño de Amatlán, viniendo de ello la confusión y el error del cambio de denominación.

Es un error lamentable que por ignorancia se le cambie su nombre al Niño de Amatlán y han sido los escritores y periodistas los que más han colaborado a fijar entre el pueblo el error, ya que no se han preocupado por informarse bien al respecto.

Para aclarar la cuestión del cambio de nombre al niño de Amatlán, se ha de indicar que Atocha es una colina de Madrid, España, donde según una leyenda, apareció una imagen del Niño Dios entre unas matas de la planta llamada atocha, que es una gramínea que también se le da el nombre de "esparto" y a la imagen primitivamente se le conoció como "Niño de Atocha".-

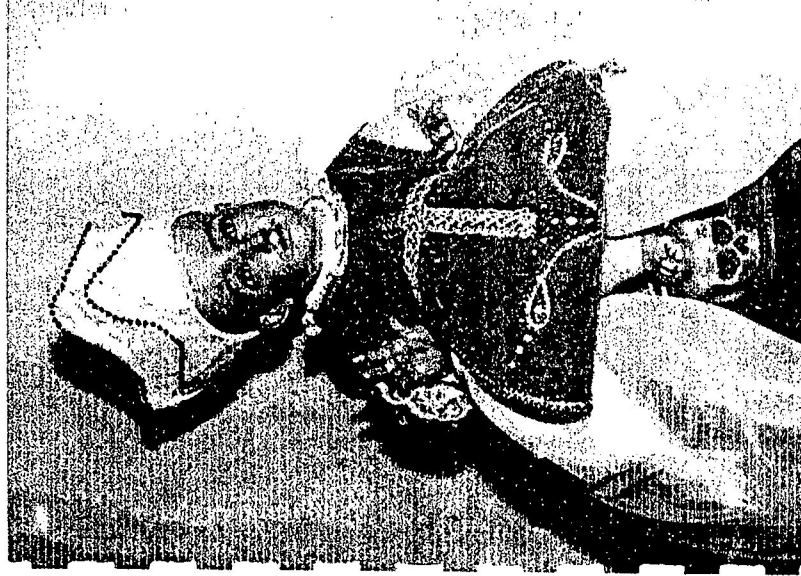
El mero Niño, o sea la imagen traída de Pampichin, nunca sale en procesión. Ella todo el tiempo permanece en la Iglesia Parroquial. La que sale en la procesión del 3 de mayo es una imagen sustituta, conocida popularmente con el nombre de "El Zarquito", que es el que se mantenía en la entrada del templo, pero por seguridad ahora se encuentra

después de la Capilla del Santísimo Sacramentado, al lado derecho de dicha entrada principal.

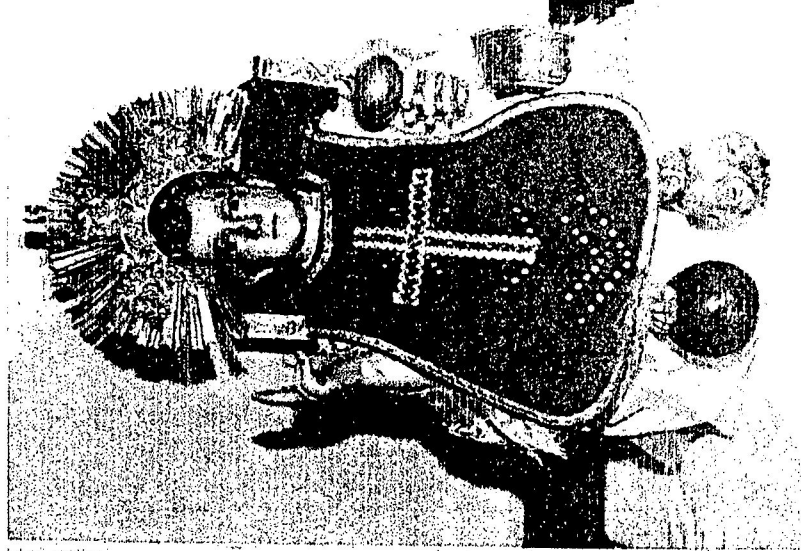
He de contar que en diciembre de 1,976 sustrajeron los ladrones una imagen del nacimiento parroquial. Posteriormente se hurtó un Niño que sostenía entre sus brazos un San Antonio de Padua. Son tan apetecidos los Niños de la Iglesia de Amatitlán que el Párroco ordenó que a todas las imágenes que tenían Niños les fueran quitadas para guardarlas, debido a la escultura tan fina en acabados y su antigüedad.

El Profesor Efraín Guzmán Monasterio, cuenta que la imagen del Niño de Amatitlán es muy distinta a los Niños tradicionales, en varios aspectos, como los siguientes: a) por su tamaño, ya que mide dos tercias de alto, b) que su pie izquierdo está sobre una calavera cuyo significado *bien podría ser*: "Cristo vencedor de la Muerte" o un anuncio de su muerte redentora en el Monte del Gólgota (Monte de la Calavera), c) que su pie derecho está sobre un mundo cuyo significado podría ser: "Cristo Rey de las Naciones", d) que su mano derecha la tiene en actitud de impartir la bendición y e) que en su mano izquierda sostiene un cetro que su parte intermedia tiene forma esférica, rematada por una cruz. Al respecto de este cetro muchos han consignado que el Niño tiene en su mano izquierda el mundo; pero eso no es cierto porque el globo terráqueo lo tiene bajo su pie derecho⁸.

1.-



2.-



IMÁGENES DE LOS NIÑOS DIOS DE AMATITLÁN.

1) EL ZARQUITO, QUE SALE EN PROCESIÓN EL 3 DE MAYO,
DE FORMA TERRESTRE Y ACUÁTICA.

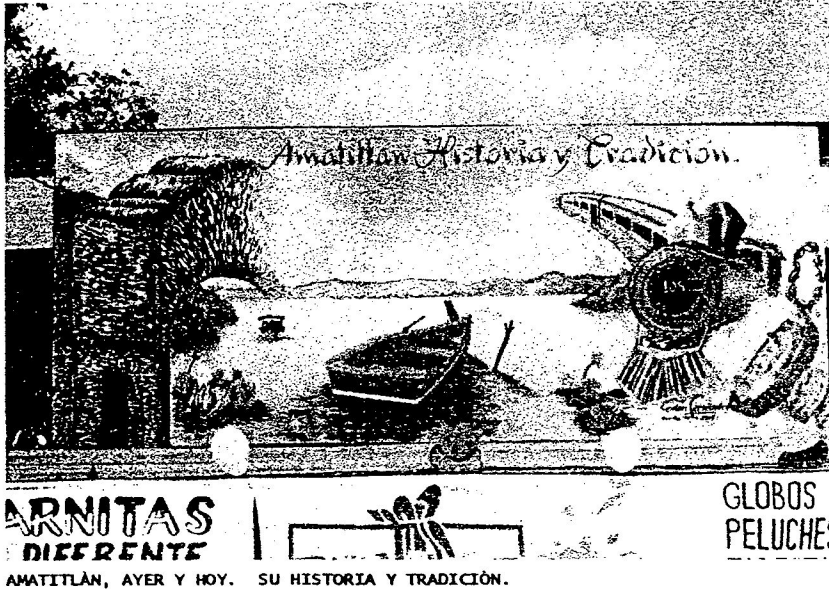
2) EL NIÑO DIOS DE AMATITLÁN, QUE ES EL TERCER PATRÓN
DE AMATITLÁN.

Amatitlán, no se diferencia en nada a otros pueblos que cada mes tienen sus tradiciones, es así como en el mes de febrero especialmente el día dos de ese mes salían muchas romerías hacia Esquipulas, siendo su principal costumbre amanecer allá el mencionado día; para ello su fecha preferida de salida es el día 1º. Regresando el 5 por la tarde o noche. (Por los cambios económicos, sociales y políticos actuales esta tradición ya se perdió en un alto porcentaje).

En este mismo mes o el próximo según caiga el Carnaval, se acostumbra jugarlo en el Parque de las Naciones Unidas, de manera especial el domingo. (Ejemplo este domingo 2 de febrero).

Marzo: El primer sábado de cuaresma salen muchos grupos de peregrinos a pie hacia la Antigua Guatemala, su número individual total puede calcularse en doscientos, siendo sus caminos preferidos los de las Aldeas Las Trojes y Agua de las Minas de Amatitlán. Muchos caminos conducen a través de los Cerros a Santa María de Jesús del Departamento de Sacatepèquez y de allí se toma la carretera hacia la Antigua, pasando por San Juan del Obispo, Santa Catarina Barahona y el Calvario. El viaje toma un tiempo aproximado de seis horas o más si uno se extravía voluntariamente. Esa misma noche es cuando de la capital ingresan a la Ciudad de las Perpetuas Rosas, muchos miles de peregrinos en visita al Señor de San Felipe¹³. (He de indicar que en esta actividad participé algunos años).

De esta manera cada mes tiene una celebración significativa en la vida de los amatitlanecos.



2.5.-FIESTA PATRONAL

La tradicional y Bicentenario FERIA de la Santa Cruz se celebra el 3 de Mayo de cada año en honor al Niño Dios de Amatitlán. Durante su celebración se realiza la famosa Procesión Acuática en la cual el Niño Dios es llevado en andas desde la Iglesia Parroquial San Juan Bautista hasta la playa pública del Lago.

Luego es conducido en balsa hasta el lugar conocido como La Silla del Niño donde permanece desde el medio día hasta horas de la tarde, para luego ser conducido en andas a la Iglesia Parroquial San Juan Bautista. Ésta procesión atrae la atención de miles de feligreses y turistas del interior del país.



"LOS NIÑOS VISITANTES". EL NIÑO DE CALDERAS
POR UNA DECENDIENTE DE DÑA. DOLORES AGUILAR VDA.
DE PERALTA Y EL NIÑO DE PALENCIA POR UNA FAMILIAR
DE DÑA. BASILIA PAREDES FERRER DE AGUILAR.
UN 30 DE ABRIL.

2.6.-MENGALAS DE AMATITLÁN

"Mengala: era el nombre que se daba en el siglo XIX y principios del siglo XX a la mujer soltera y joven del pueblo centroamericano; aunque por herencia se aplicó también a las mujeres casadas.

Con el correr del tiempo se llamo Mengalas a la forma de vestir: enagüe larga y camisa la llamada hoy blusa: y Mengalas a todas aquellas personas que las usaban.

Sin embargo cuando se habla de Mengalas, las personas de otros lugares las ubican en Amatitlán, debido precisamente a

que fueron las más lujosas en vestirlas, de ahí que son éstas las que perduran en la mente de los guatemaltecos. La moda de las Mengalas se inicia en 1,890, alcanzando mayor auge durante el régimen del Lic. Manuel Estrada Cabrera (1,898-1920).

La mayoría de las personas del pueblo vestían como Mengalas y una minoría llamados como Mengalas "TUNICOS", que eran los vestidos de una pieza pegados al cuerpo.

Las Mengalas constituían en: Enaguas largas que cae hasta el tobillo, adornada con finísimos encajes, alforzas y vuelos al gusto, para su confección se usaban telas tales como: Crepè, Jersey, Céfiro, Crespòn, Seda cruda, Etamina floreada y lisa, la camisa conocida actualmente como blusa era de manga corta, al codo y larga, adornada con encajes o bipuire que eran muy baratos en la época, las telas que se utilizaban son llamadas otomano, burato, etamina lisa y floreada; se usaban uno o dos fustanes largos de la falda, los cuales eran adornados bellamente con encajes y alforzas; cubrían sus gráciles pues, algunas con botines y las otras descalzas; para defenderse del frío o simplemente como complemento de su traje usaban chales, mantos y pañolones de colores vivos; el pelo que se usaba largo, era trenzado con diferentes estilos según al gusto de la dama, adornado con vistosos listones, peinetas y lucían una flor roja natural. Se adornaban el cuello con terciopelo rojo o negro, del cual pendía una cruz o una medalla, identificándose con el acendrado fervor religioso; los cuales fueron sustituidos por la importación de collares de colores variados. Para adornar sus delicadas orejas lucían grandes aretes de oro y plata porque eran relativamente baratos y todas se esforzaban por adquirirlos. Sus sonrosadas mejillas las hacían recitar maquillándolas suavemente con colorete importado.

Cuando una joven se casaba guardaba la tradición en el vestir, sustituyendo los vivos colores por el blanco.

Se ha creído que las Mengalas solamente vendían dulces en el lago o en la estación del ferrocarril; pero la verdad es que la mayoría de ellas se ganaba la vida realizando variados oficios; cultivo de la grana, domésticos, comerciantes y desde luego la elaboración de dulces (chancaca, pepita, bocadillo, colación). Es interesante saber como estas mujeres protegían su mengala con un hermoso delantal el cual era largo y con una bolsa grande, de tela yervia o de organdí.

Cuando se habla de Mengalas de Amatitlán viene a la memoria de las personas, el ferrocarril y en los vagones del mismo a las hermosas mujeres, pregonando con alegre cantarín el condumio y la golosina.

Existían las Mengalas sencillas que se usaban diariamente, y las de lujo o "estreno", que se lucían en reuniones sociales y principalmente en las fiestas religiosas de la población.

Esta moda tan elegante y famosa en el suelo patrio, durante los años veinte y treinta de nuestro siglo, fue desapareciendo por factores sociales y económicos. Lo hermoso de este hecho folklórico casi extinto en Guatemala, es que actualmente hay personas que visten con orgullo y gallardía las MENGALAS DE AMATITLAN."²¹

2.7.-INSTRUMENTOS MUSICALES

El instrumento musical autóctono es la marimba, con la cual ofrecían conciertos en el kiosco (pérgola del parque central, llamado Cnel. Francisco Javier Arana), según la historia Amatitlán, contó con músicos de renombre nacional e internacional como lo fue don Abelardo Muñoz Figueroa, don José María Penagos, Ezequiel Muñoz Figueroa, Don Rigoberto

Díaz, Víctor Samayoa Valenzuela, Arturo Barrera, Manuel Monzón, Julio Segura, Abraham Ayala, Adrián Arroyo, Julio Roldán, Saturnino Carballo, et. Todos ellos integrantes de la Marimba Palma de Oro, la cual entonaba las siguientes melodías La flor del Café de Cormán Alcántara, Siempre Sufriendo, Enlace de Zafiros, último Adiós, Amar, Alicia, Julia, Soñando Amores, Club verde, Mi Suegra. A través de los años esta marimba se convirtió en lo que fue la Principal, La Joya, La Pachacutec de don Feliciano (Chano) Díaz, etc.

2.8.-CENTROS RECREATIVOS Y DEPORTIVOS

Biblioteca "Efraín Guzmán Monasterio", que paso a hacer de la Casa de la Cultura en los años noventa, ya que esta fue formada por el Banco de Guatemala. Gimnasio municipal de Baloncesto, Estadio de Fútbol "Guillermo Slowing", tres canchas para práctica del fútbol, al lado sur del estadio municipal.

Cuenta con el parque central "Francisco Javier Arana", parque "Las Ninfas" en el lado este del lago de Amatitlán, parque "Cáceres Lenhoff", (dicho parque se le cambió el nombre por parque de los Trabajadores, en este gobierno de Portillo), parque el "Calvario", se encuentra al final de la 6ª. Calle del Barrio Hospital, parque "Mi Ilusión", ubicado en la Colonia Mi Ilusión I.

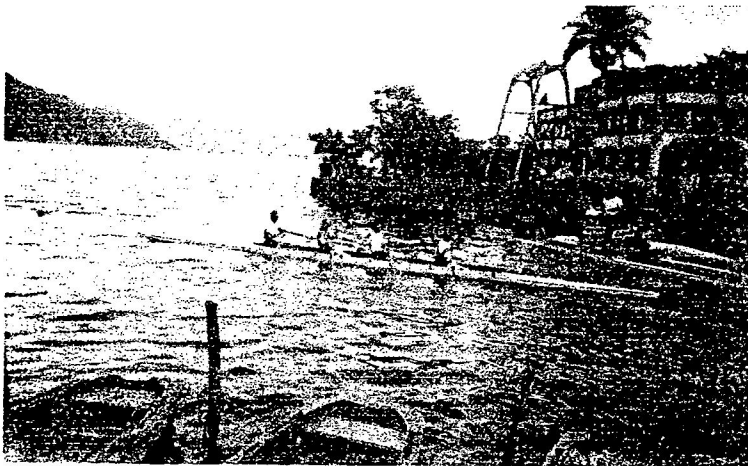
Se cuenta con lugares turísticos como la playa pública del lago, Dos Bahías, Hotel y Balneario El Rocarena, Balneario Santa Teresita, Balneario La Ceiba, Centro turístico El Relleno (Aldea Cerritos), Laguna de Calderas (Aldea de Calderas).

Dentro de la arquitectura histórica el municipio cuenta con monumentos históricos de importancia, entre ellos: Puento de la Gloria, Castillo de Orión, Iglesias Viejas, etc.

2.8.1.-INSTALACIONES DEPORTIVAS.

| DESCRIPCIÓN | UNIDADES |
|--|----------|
| Estadio Municipal "Guillermo Slosing" | 1 |
| Gimnasio Municipal "Julian Haro" | 1 |
| Diamante Municipal de Softbol | 1 |
| Canchas públicas para fútbol | 20 |
| Canchas privadas para fútbol | 10 |
| Complejo Deportivo Marco Tulio Baldetti, privado | 1 |
| Canchas públicas y privadas para básquetbol | 40 |
| Canchas de Mini fútbol | 5 |

Fuente: Municipalidad de Amatitlán, 2003



CAMPEONATO DEPORTIVO: REGATAS EN EL LAGO DE AMATITLÁN.

2.8.2.-INSTALACIONES CULTURALES.

| DESCRIPCIÓN | UNIDADES |
|---|----------|
| Centro cultural Mengala | 1 |
| Biblioteca Municipal "Prof. Efraín A. Guzmán M." | 1 |
| Salón de Honor "Lic. Ernesto Chinchilla Aguilar". | 1 |
| Salón Lago Dorado, privado | 1 |
| Salón Las Rosas, privado | 1 |
| Salón Amigos de Ayer, privado | 1 |
| La Casa Vieja, privado | 1 |
| Salón Calle Real del Lago, privado | 1 |
| Monumento a la Amistad | 1 |
| Monumento de La Santa Cruz. | 1 |
| Monumento a J. A gusto Reynosa Orellana | 1 |
| Monumento al Coraje, (León) | 1 |
| FUENTE: MUNICIPALIDAD DE AMATITLÁN, 2003. | |

CAPÍTULO III

3.-ASPECTO SOCIO POLÍTICO

3.1.-POBLACIÓN

Según el último CENSO POBLACIONAL, el número de habitantes del municipio de Amatitlán, es de 82,870 datos proporcionados por el Instituto Nacional de Estadística, del Censo XI de población y VI Habitacional. Contándose la cantidad de 20,762 viviendas en todo el municipio.

3.2.-POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA

La población económicamente activa es DE 76% Personas entre hombres y mujeres⁹.

La población a partir de los siete años de edad, se le considera económicamente activa -PEA- y se divide entre ocupada y desocupada.

En el ámbito de los municipios de la cuenca, la distribución de la PEA varía en cuanto a las principales actividades económicas a que se dedican. En Amatitlán las principales actividades son: agricultura, pecuaria, industria, artesanía, pesca, construcción y turismo; predominando el visitante nacional sobre el internacional.

3.3.-SALUD

El centro de Salud Modelo del municipio de Amatitlán, fue el primer Centro de Salud en Guatemala. En él se capacitaron a las primeras enfermeras profesionales y comadronas del país. Su finalidad es la proyección de servicios a la comunidad. Realiza las campañas de vacunación, vigilan los brotes de rabia y dengue, así como el

saneamiento ambiental. Según información proporcionada por el Director del Centro de Salud Modelo, éste es de tipo "B" ya que no cuenta con servicio de encamamiento.

La salud es atendida por los puestos de salud ubicados en el área rural, siendo coordinados por el Hospital Nacional de Amatitlán y supervisados por la Dirección de Área del Ministerio de Salud. En el año de 1,985 se establece la Unidad Asistencial del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social ubicada al lado norte de lo que cubren las cuatro manzanas del Hospital Nacional.

| <u>DESCRIPCIÓN</u> | <u>CANTIDAD</u> |
|-----------------------------|-----------------|
| Hospital Nacional | 01 |
| Hospitales Privados | 04 |
| Centros de Salud Modelo | 01 |
| Farmacias Estatales | 02 |
| Farmacias Privadas | 30 |
| Unidades de Asistencia IGSS | 01 |
| Botiquín rural | 06 |
| Puestos de Salud | 03 |

(Los Cerritos, Llano de Ánimas y Calderas).

Municipalidad/ Amatitlán /2003



EDIFICIO DEL HOSPITAL NACIONAL DE AMATITLÁN JUNTO A SU CAPELLANÍA CATOLICA.

3.4. EDUCACIÓN

3.4.1. NIVEL PRE PRIMARIO

Este nivel es atendido por establecimientos del sector oficial, en las áreas urbana y rural, así como por el sector privado. La población atendida se estima en 2,825 alumnos debidamente inscritos.

| Sector oficial | | | |
|----------------|-----|-----|------|
| Supervisión | H | M | T |
| 01-10-01 | 143 | 161 | 304 |
| 01-14-02 | 436 | 444 | 880 |
| 01-14-03 | 325 | 327 | 652 |
| Total | | | 1836 |

| Sector Privado | | | |
|----------------|-----|-----|-----|
| Supervisión | H | M | T |
| 01-14-01 | 134 | 142 | 276 |
| 01-14-02 | 209 | 183 | 392 |
| 01-14-03 | 165 | 156 | 321 |
| Total: | | | 989 |

Supervisiones Educativas/Amatitlán/2003

4.4.2 NIVEL PRIMARIO

En este nivel el sector oficial atiende una población de seis mil doscientos treinta y nueve alumnos y en el sector privado cuatro mil trescientos ochenta. La mayor demanda de los colegios se encuentra en primer grado, debido a la limitada oferta en el sector oficial. El total de población atendida en ambos sectores se estima en: 16,832 alumnos debidamente inscritos.

Sector Oficial

| Supervisión | H | M | T |
|-------------|------|------|--------|
| 01-14-01 | 1066 | 2461 | 3527 |
| 01-14-02 | 679 | 644 | 1323 |
| 01-14-03 | 2435 | 2270 | 4705 |
| Total: | | | 14,119 |

4.4.3 NIVEL MEDIO

Este nivel cuenta con un Instituto Nacional para la numerosa población estudiantil y varios institutos por cooperativa. El sector privado atiende buena cantidad de alumnado. El total de la población atendida en ambos sectores es de: 4,273 alumnos debidamente inscritos.

| Supervisión | H | M | T |
|-------------|-----|-----|-------|
| 01-14-01 | 853 | 812 | 1,765 |

Sector Privado

| Supervisión | H | M | T |
|-------------|-------|-----|------|
| 01-14-01 | 434 | 473 | 907 |
| 01-14-02 | 498 | 509 | 1007 |
| 01-14-03 | 231 | 363 | 594 |
| Total | 2,508 | | |

Es urgente que el sector educativo motive de manera curricular y extracurricular la creatividad y curiosidad del alumno por conmovir nuestro medio, creando así una meta común "Proteger el ambiente y sus recursos naturales", fomentando en todos el respeto a la naturaleza valor que puede ser inculcado en nuestra generación a través de vivencias educativas, utilizando metodología adecuada.

Se hace necesario crear conciencia y respeto, únicamente podrá lograrse a través de la educación como transmisión de conocimiento y valores.

Cada vez que se hable de ambiente se debe pensar en educar al niño y a todo ser humano, para que éste conozca la importancia que representa para el país la conservación de nuestros recursos naturales, y el papel que juegan en nuestro diario vivir.

3.5.- CORREOS Y TELÉGRAFOS

La oficina de Correos y Telégrafos abrió sus puertas al público en el año de 1873. En la actualidad

existen servicios de correo rápido al interior y exterior del país.

3.6. SERVICIOS

3.6.1 AGUA

El sistema municipal de agua para el consumo humano abastece a 5,855 usuarios de la ciudad de Amatlán para lo cual utiliza 8 pozos mecánicos y el manantial denominado El Barretal. La tarifa actual es de Q10.00 por abastecimiento de 30,000 litros/mes siendo una de las más bajas a nivel nacional. Debido a la demanda existente, varias empresas particulares surten del vital líquido a buena parte de la población, a través de pozos propios abastecen a 3,827 usuarios de diversas colonias de la ciudad, quienes pagan tarifas que oscilan entre Q18.00 y Q58.00 mensuales.

Los pozos municipales que abastecen a la ciudad, son los siguientes:

- Pozo No. 1 Mercado Municipal No. 2
- Pozo No. 2 Calzada Asiote, San Nicolás
- Pozo No. 3 Pozo Slowing
- Pozo No. 4 Plazuela del Cementerio
- Pozo No. 6 Finca el Rosario
- Pozo No. 7 Frente al Estadio Municipal.

Además, 1,500 usuarios de varias aldeas reciben el servicio a través del sistema de "llena cántaros" que ellos mismos administran, actualmente, existen siete ubicados en: Chorrito, Callejón Collens, Cantón San Lorenzo, Aceros Arquitectónico, 4 Ave., final beneficio Michatoya y Cementerio General. Algunos pobladores asentados en las

riberas del Lago de Amatitlán utilizan sus aguas para diversas actividades.

Los pobladores de la aldea de Calderas hacen uso del agua de la Laguna del mismo nombre para lavado de ropa, consumo e higiene personal.

3.7 ENERGÉTICOS

En la ciudad, el 95% de los hogares cuentan con servicio de energía eléctrica, mientras que en el área rural es el 60% de los hogares cuentan con dicho servicio. El municipio cuenta con energía eléctrica desde 1902.

3.8 TELECOMUNICACIONES

El servicio telefónico a nivel residencial es atendido en el municipio por la empresa de telecomunicaciones de Guatemala, TELGUA, así como otras empresas de la iniciativa privada. Además, cuenta con teléfonos públicos distribuidos tanto en el casco urbano como en las comunidades rurales.

Teléfonos:

| Públicos | Residenciales | Total |
|----------|---------------|-------|
| 229 | 5,390 | 5,689 |

3.9.- UNIDADES DE BOMBEROS

La XXIX Compañía de Bomberos Voluntarios de Amatitlán fue fundada el 22 de Noviembre de 1,975 empezando a funcionar en los jardines de la municipalidad. Se rige por la estación central de la ciudad capital de Guatemala, no tiene límites con respecto a sus áreas de trabajo.

La compañía se sostiene por medio del trabajo de un comité, que coordina actividades y por medio de sus socios honorarios y cuotas de los mismos miembros bomberiles. Los grados en que los bomberos se conforman son:

Fuerza Activa: Oficiales, galonistas, bomberos de 3ra, bomberos de 2da, bomberos de 1ra., hombres ranas y madrinas de la compañía, madrina de hombres ranas y madrina de deportes.

Teniendo entre sus equipo con el que cuentan: ambulancias, unidades contra incendios, sistema de motobomba, luces de halógeno, cables, féculas para inmovilizar en caso de fracturas, planta generadora de electricidad portátil, porta power, esto para levantar objetos pesados, corta hierro retorcido, etc.

Actualmente se cuentan con 60 elementos bomberiles activos, aparte los anexos que ayudan y que conforman el comité quienes entre ellos hay abogados, electricistas, etc. son ellos los que conforman la junta directiva del comité de bomberos.

El gobierno central les ayuda con dos uniformes para cada elemento bomberil y consiste en un pantalón, casco, botas de hule especiales y chaquetas. Los bomberos trabajan por escuadras y cada 24 horas cambian de turno.

3.10 ESTACIÓN DE POLICÍA

Durante el tiempo del Presidente Jorge Ubico se llamó Guardia Nacional, en 1,881 Justo Rufino Barrios le llamó Policía Nacional.

En Amatlán la Policía Nacional está compuesta por 30 elementos, trabajan en turnos de 24x24. La Cárcel tiene capacidad para 40 reos, los cuales únicamente poseen donde dormir, los alimentos los llevan sus familiares. Los días de visita son: miércoles, viernes y domingos de 12:00 a 13:00. Se encuentra ubicada en terreno municipal, actualmente cuentan con una radio patrulla.

3.11 TRANSPORTE

3.11.1 URBANO

Este transporte es regulado por la Municipalidad de Amatlán según acuerdo legislativo 58-88 y actualmente está concesionado a la Asociación de transportistas de Amatlán (ASTUA), quienes cubren las diferentes rutas dentro del casco urbano del municipio con 36 buses que cobran, de acuerdo al destino del usuario de Q. 0.75 a Q.1.00. Así también, han sido autorizadas 13 unidades para atender a los vecinos de la colonia Valle la Mariposa.

3.11.2. EXTRAURBANO

Este servicio de estableció en 1861 a través del uso de "diligencias" que cobraban 8 reales por pasajero. Actualmente existen dos asociaciones: TRANSUAMA, que tiene su terminal de buses en el Barrio El Ingenio, y ATIA cuya terminal se ubica en el Parque Central.

El transporte está regulado por la Dirección General de Transportes, dependencia del Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y vivienda, según Acuerdo Gubernativo 42-94 Reglamento del Servicio de Transporte Extraurbano por Carreteras. En este caso, la municipalidad de Amatlán, le compete únicamente regular este servicio en las diferentes terminales de su jurisdicción.

El valor del pasaje es de Q.2.00 los domingos y días festivos cobran Q.2.00 Amatitlán-Guatemala (viceversa) y puntos intermedios. (Esto a partir de enero de 2,003)

3.11.3. TRANSPORTE DE CARGA

En este municipio existen empresas individuales que se dedican a la explotación del transporte de carga, especialmente en el traslado de café así como de materiales de construcción.

Medios de Transporte

| Descripción | Unidades |
|--------------------------------|----------|
| Buses urbanos | 60 |
| Buses ínter. Aldeas | 20 |
| Buses extra urbanos | 150 |
| Taxis | 65 |
| Bici taxis | 90 |
| Carretas (tracción humana) | 24 |
| Fleteros (camiones y pick Ups) | 35 |
| Lanchas de motor | 12 |
| Lanchas de remo | 122 |

Municipalidad/Amatitlán/2003

El uso del los llamados "bici taxis" ofrecen a la población una alternativa de transporte a bajo precio, además de constituirse como un atractivo para los turistas.

3.12 VÍAS DE COMUNICACIÓN

Existen diversas maneras de ingresar al municipio de Amatitlán, entre ellas: la Carretera Interamericana, el ingreso por las inmediaciones del Parque Naciones Unidas, por la carretera que baja de Santa Elena Barrillas y circunvala

el Lago se Amatitlán. Otro acceso es por el llamado camino de la Barca que inicia en el desvío entre Villa Nueva y San Miguel Petapa.

3.13 PUENTES

Los más importantes son: Puente de Anís, Puente de la Gloria o del Molino, Puente Malena II, Puente El Trébol I y II, Puente del Rocarena, Puente de A.C.J., Puente Negro de la vía Férrea, dos Puentes peatonales, Santa Teresita, Antigua fábrica de Casimires, Puente de Amates y Puentes El Mico I y II.



MONUMENTO COLONIAL: PUENTE DEL MOLINO O DE LA GLORIA

3.14.-MEDIOS DE COMUNICACIÓN

3.14.1 ESCRITA

En la ciudad circulan los diarios del mayor demanda en el país Además, mensualmente los periódicos locales "Nuestro Pueblo" y "Mengala" cuya edición está a cargo de periodistas amatitlanecos. Estos periódicos divulgan información de interés social, cultural, deportivo y religioso.

3.14.2 HABLADA

En el interior del mercado municipal se encuentra la oficina de la radiodifusora privada "FM Acuario", la cual trasmite música variada y noticias locales.

3.14.3 CANALES DE TELEVISIÓN

Se recibe la señal de canales de televisión capitalinos, y una variedad de canales distribuidos por la red de cable local, "ServiCable". Así También, existe un programa denominado "Lago Televisión" que trasmite noticias sociales como programas culturales y deportivos.

3.15.-MERCADOS MUNICIPALES

El mercado municipal No. 1 se encuentra ubicado en los alrededores del parque central. En las cercanías de la iglesia El Calvario se encuentra el mercado municipal No. 2 que atiende, especialmente, a consumidores del Barrio Hospital y San Lorenzo.

| No. | Descripción |
|-----|-------------------------|
| 01 | Mercado Municipal No. 1 |
| 02 | Mercado Municipal No. 2 |

- 03 Supermercado UPA central
 - 04 Supermercado UPA sur
 - 05 Supermercado Astro Market
 - 06 Supermercado Despensa Familiar
 - 07 Mini Super Tigre Market
 - 08 Mini Super Shell
-

3.16.-BANCOS DEL SISTEMA.

Se cuenta con varios Bancos para satisfacer la demanda de la comunidad, entre ellos:

1. Banco del Café
2. Banco Industrial
3. Banco Reformador
4. Banco de Comercio
5. BanRural
6. Banco G&T Continental
7. Banco de la República.

Además, la población tiene acceso a servicios de Ahorro y Crédito a través de la Cooperativa de Ahorro, Crédito y Servicios Varios "Unión Progresista Amatitlaneca" R.L. (UPA).

La que gracias a un 15 de mayo de 1,965, empezó a funcionar con 31 asociados entusiastas, visionarios y altruistas que reunieron un capital de Q.126.00s que, con la orientación del sacerdote de la Iglesia Parroquial Raúl Gaytán Álvarez (EPD), se llenó con el vacío de una institución financiera de ahorro y crédito, la Cooperativa UPA, al día de hoy cuenta con 44,00 asociados; quienes son atendidos en dos puntos en la ciudad de Amatitlán. Ya que este 18 de enero efectuó la inauguración del nuevo edificio de la misma, en la esquina de la tercera avenida y séptima calle del Barrio San Antonio, frente al Parque Central.



EL 18 DE ENERO DE 2003. FUE INAUGURADO EL MODERNO EDIFICIO DE COOPERATIVA U.P.A., FRENTE AL PARQUE CENTRAL DE AMATITLÁN.

3.17 ESTACIONES DE SERVICIO

El número de gasolineras existentes en el municipio es de seis, siendo que algunas se ubican en calles o avenidas de la ciudad y otras en las afueras del casco urbano.

3.18 CEMENTERIOS

El uno de enero de 1852 fue inaugurado el Cementerio General de Amatitlán en terreno ubicado en las afueras del pueblo y donado por la Municipalidad. Atiende los decesos de personas del municipio así como de otras poblaciones del sur del departamento de Guatemala y norte del Escuintla.

Debido a que el espacio disponible ha disminuido considerablemente, la actual Corporación Municipal adquirió en propiedad un terreno de una manzana de extensión, para su

ampliación, destinado para nichos y lotes para sepulturas, así como áreas de servicios generales. Existe además, un cementerio privado llamado "Jardines de Panpichi" ubicado a un costado del Cementerio General.



CEMENTERIO GENERAL DE AMATITLÁN.

3.19. RESIDUOS LÍQUIDOS

Amatitlán drena sus aguas residuales domésticas e industriales al río Michatoya, sin tratamiento previo contribuyendo a su deterioro. Las aguas del dicho río son utilizadas por algunos pobladores para el lavado de ropa e higiene personal. Así también para la pesca y producción de energía a través de la Hidroeléctrica Jurúm Marinalá.

3.20. RESIDUOS SÓLIDOS

Los residuos sólidos que se generan en el municipio causan una serie de impactos negativos al ambiente debido al insuficiente sistema de recolección y disposición final de los mismos y a la despreocupación de los pobladores y autoridades municipales ante los problemas ambientales.

El servicio municipal de recolección de basura atiende a 1,612 usuarios en la ciudad de Amatitlán, recolectando una vez por semana con una tarifa de Q.8.00, al mes. Existen tres empresas privadas que también proporcionan el servicio y que disponen los residuos en el vertedero controlado del 22Km. - Carretera al Pacífico, único lugar autorizado para el efecto. Al no ser recolectados los residuos sólidos por la municipalidad o las empresas privada, éstos contaminan áreas públicas o terrenos baldíos, ocasionando problemas de diversas índoles, siendo sus consecuencias principales: malos olores, generación de gases, lixiviados, contaminación del aire, incendios
Proliferación de plagas o vectores, de enfermedades de carácter social.

CAPÍTULO IV

IV. ASPECTO ECONÓMICO

4.1. PRODUCCIÓN AGRÍCOLA

Puede decirse que el suelo del municipio de Amatitlán es generalmente fértil, se cultiva a gran escala: café, maíz, frijol, tabaco, maní, legumbres, hortalizas, frutas de varias especies como naranja, limón, mandarina, banano y jocote de corona, entre otros.

Su producción agrícola satisface el consumo interno y algunos productos causan excedentes para comercio exterior. Otros productos que se obtienen en menor escala: tabaco, legumbres, ejote, arveja, hortalizas, yuca, güisquil, cebolla, ajo, rábano, pepino, chiltepe, apio, puerro, cilantro, perejil, garbanzo, chipilín, uva, caña de azúcar, granada, granadilla y lima.

4.2 GANADERÍA

Existen pequeñas crianzas de bovinos principalmente de raza lechera, que abastecen a la población de productos lácteos, se extienden también a pequeña escala la crianza de porcinos aves de corral y últimamente se han instalado algunas empresas avícolas que funcionan a nivel comercial.

4.3 LA PESCA

La pesca en Amatitlán es considerada como una tradición porque se practica desde antaño, podríamos decir que desde que los primeros pobladores descubrieron en el lago una forma de subsistir. Otros como esparcimientos y los deportistas que lo practican en sentido de competencia, tratando de ser los mejores. La pesca como tradición se da todo el año, de

preferencia en la época de invierno durante los meses de mayo y octubre.

Los lugares más posibles de pescar en el lago son: El Relleno, El Tablón, El Caballón, Las Peñas, El Bebedero del Llano, Los Tulares, La Barca, Los Cushinales, El Rincón de Murga y El Cuadro. Las variedades de peces son: Pupos, Mojarras, Guapotes, Ciricas, Pepescas, (casi en extinción) y la tilapia.

Se tiene dato de la producción pequeña solamente de tilapia, 3,500 Alevines anuales.

4.4 INDUSTRIA

En el municipio de ubican industrias de diversas ramas, entre ellas:

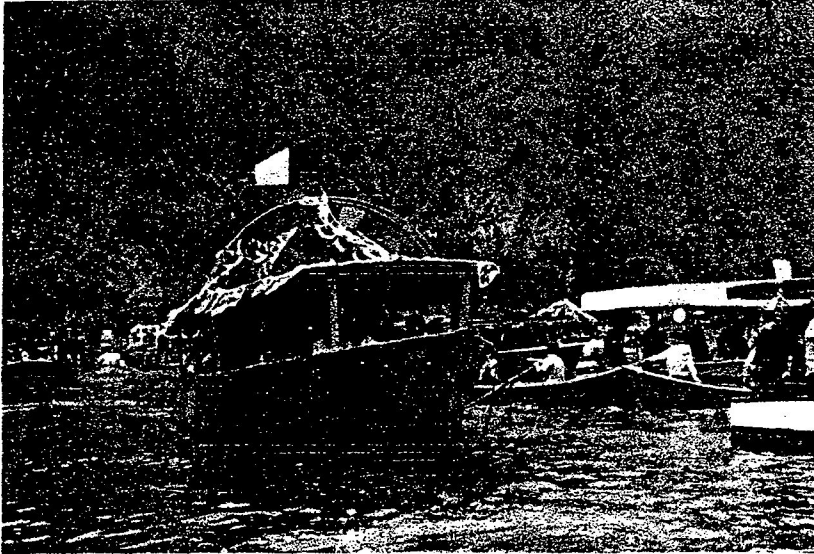
| Nombre | Producción |
|----------------------------|------------------------------------|
| Bayer de Guatemala | Agroquímicos |
| Farmacéutica Industrial | Medicinas |
| Tappan IMCA | Estufas / accesorios |
| Aceros Arquitectónicos | Tubos, estructuras, perfiles |
| Bloteca, S.A. | Blocks, materiales de construcción |
| El Volcán Fuller y Cia. | Pinturas y revestimientos |
| Beneficio Aurora | Café |
| Beneficio El Trébol | Café |
| Beneficio Coex San Antonio | Café |
| Beneficio Michatoya | Café |
| Prohinsa | Material de construcción |
| Avícola, a Villalobos | Crianza avícola |
| Jardines Mil Flores | Semillas y follaje |
| Berit | Maquila de ropa |
| Beneficio La Maternal | Café |

| | |
|------------------|-----------------------|
| Duropoert | Duroport |
| Agri Equipos | Equipos |
| Agroindustriales | |
| Aldán S.A. | Maquila de ropa |
| Wan Lee | Maquila de ropa |
| Alinsa | Aluminio industriales |
| Vigua | Vidrios de Guatemala |
| Transmeridian | Químicos industriales |
| Quan Lim | Maquila de ropa |

Municipalidad de Amatitlán/2003

3.5. TURISMO

El turista nacional se convierte en el mayor generador de ingresos al municipio. La Playa Pública del lago de Amatitlán se ve revestida de familias en busca de sana diversión y entretenimiento. Ventas de comida popular, restaurantes, paseos en lancha se convierte en el mayor atractivo del lugar. Amatitlán cuenta con una variedad de parques, piscinas, sitios arqueológicos, hospedajes, río, entre otros.



TURISMO NACIONAL: DOMINGO DE PASEO EN LANCHA.

4.6.-ARTESANIA

De acuerdo a datos puramente históricos, Amatitlán se caracteriza por la riqueza artesanal, especialmente en lo concerniente a la fabricación de dulces y cestería (fabricación de canastos) como también la fabricación de ladrillos para piso y petates de tul.

Siendo una de las principales artesanías y fuentes de ingreso económico para muchas familias la elaboración de los famosos DULCES DE AMATITLÁN, incrementándose dicha actividad en las época de la feria (fiestas), constituyéndose uno de los atractivos más grandes de Amatitlán, por su colorido, sabor y variedad, significando una valiosa parte de su patrimonio cultural.

Desde hace un buen tiempo se ha ido convirtiendo en una pequeña industria al ir utilizando maquinaria para una mayor producción. Sin embargo, esta tradición popular corre el riesgo de perderse por muchas razones, entre ellas que no existe descendencia interesada en aprender y continuar la elaboración de los dulces, y las auténticas dulceras han ido muriendo.

Entre los dulces que se fabrican y venden en Amatitlán tenemos: Mazapán, Pepitoria, Matagusano, Chancaca, Colación y Bocadillos.

Es una industria familiar o doméstica, por la participación del núcleo familiar, separada o conjuntamente, en la elaboración y transformación de la materia prima, cada una de las operaciones previas, intermedias y finales hasta el acabado del producto.

Muchas familias realizan la actividad como complemento de la agricultura, para obtener más ingresos que le permitan satisfacer sus necesidades mínimas. Los productos pueden ser para su propio consumo o para vender directamente en el mercado. El trabajo es fundamental en el desarrollo manual de su desarrollo, utilizando instrumentos rudimentarios; la cooperación familiar prevalece.

Severo Martínez Peláez, en la Patria del Criollo, afirma que en esta fase de la industria, además del trabajo familiar existe mano de obra retribuida, ajena al grupo familiar. La unidad productora es el taller artesanal en donde trabajan miembros de la familia y los trabajadores retribuidos; es decir, un maestro, oficiales y aprendices que no sobrepasan de cinco miembros salvo cuando se organizan en cooperativas.

Uno de los atractivos tradicionales más importantes que el pueblo de Amatitlán, le puede ofrecer a sus visitantes en cualquier época del año, lo constituye la elaboración y venta

de los DULCES DE AMATITLÁN, los cuales han ido adquiriendo fama a través del tiempo por la gran variedad de sabores, formas, colores y tamaños que presentan.

Estos dulces han ido cambiando en tamaño, sabor y calidad; y, su elaboración ha sufrido las consecuencias de la fluctuación económica que ha vivido el país en los últimos treinta y cinco años, puesto que la inflación ha repercutido de diferente forma en su fabricación y venta, ya que no sólo se ha dificultado obtener alguna materia prima a precios cómodos sino que otros han tenido que desaparecer.

La citoplastia, o elaboración de dulces, surge en Guatemala, en 1,525, al ser traída por los españoles, quienes la heredaron de la conquista. No por ello se puede decir que su origen es netamente europeo, ya que los antiguos mayas que habitaron estas tierras también aportaron algunas frutas tropicales para incrementar su variedad y sabores. Cuando el azúcar se popularizó, en tiempos de la colonia, la población se aficionó enormemente a los dulces y no es de extrañar que Amatitlán se apegara rápidamente al azúcar, ya que fue una de las primeras regiones del país en ver florecidos los cultivos de caña. Con este cultivo se desarrollaron los trapiches y los ingenios de azúcar, siendo los de mayor fama, los de Amatitlán. "para el año 1,536, se inicia la artesanía dulcera en Amatitlán con el apego de los ingenios de azúcar" "Molino del Consejo", "Donis", "Rosario" y "La Compañía". La variada y rica producción de dulces que se elaboran actualmente, se debe a la importancia que ha tenido la producción de azúcar en Amatitlán.

Con el paso del tiempo, evolucionaron los dulces y aumentaron su calidad, por lo que no faltaban en la mayoría de hogares de la alta sociedad amatitlaneca.

Actualmente, esta actividad popular corre el riesgo de desaparecer, por que las auténticas fabricantes, algunas han

fallecido y otras se encuentran bastante enfermas y ancianas, por lo que son pocas las personas que se dedican a su elaboración. Además, las nuevas generaciones no tienen ningún interés de mantener la tradición y el abolengo de los dulces¹⁷.

4.7 Cestería

La cestería es considerada artesanía artística y utilitaria, ya que su producción lleva como finalidad cumplir un cometido en la satisfacción directa e indirecta de las necesidades de la comunidad amatitlaneca. El barrio San Lorenzo se caracteriza por esta industria artesanal.

La materia prima de la artesanía cestería es caña silvestre, conocida en el medio como "Caña de Castilla", cuyo nombre científico es "Gynerium sagittatum", la que preparada en rajas es tejida por los artesanos creando así variados cestos los cuales han sido destinados a distintos usos y recibiendo diferentes nombres así: Tapas para la venta de dulces, canastos para la recolección de café maduro, tortillero, ventilador de frijol y panadero, canastas de diversas formas para realizar compras en el mercado por las amas de casa y para que las vendedoras exhiban sus productos de consumo en el mercado, los cuales varían de tamaño, llamadas éstas: canastas pequeñas, media caja y la canasta pupera, esta última que les sirve a los pescadores para recolectar el pupo (especie de pez).

Últimamente ha cobrado interés el aprovechar los canastos en forma de barril como depósitos de ropa, así como las tapas y canastos de diferentes tamaños para decoración de locales comerciales y viviendas y las canastas de diversos diseños artísticos para la preparación de arreglos florales. Una de las razones por las que ésta artesanía se ha conservado en Amatitlán es porque la región es propicia para

el desarrollo de la caña silvestre, la cual crece a orillas del río Michatoya y otras áreas, por lo que constituye una fuente de abastecimiento para los artesanos amatitlanecos. Cuando el material escasea es obtenido en algunas aldeas como: Llano de Animas, Las Trojes, y municipios del departamento de Escuintla como Palín y San Vicente Pacaya.

La técnica para elaborar los cestos, consiste en colocar como base unas astillas de la vara en un número que varía según el tipo de canasto pero se cruzan en el centro, cuando está tejida la base, se doblan hacia arriba y continúa tejiendo para formar los lados.

La artesanía cesterá forma parte de la vida cultural y económica de esta comunidad, por lo que debemos apoyarla y promocionarla para tratar de orientar a los artesanos para que se organicen y asegurar la comercialización de su producto, para que no caiga en el olvido y desaparezca como otras tradiciones que identifican al pueblo.

CAPÍTULO V

5.-ASPECTO POLÍTICO

5.1.-AYUNTAMIENTO

Qué es un Ayuntamiento?

Es una corporación que gobierna un municipio formado por varios concejales y un alcalde.

Las autoridades del municipio fueron instituidas desde la fundación de este, desde la época Colonial; estas autoridades fueron alcaldes posteriormente al establecerse la república.

La nueva división política del país se les nombraron intendentes tanto a los alcaldes como los intendentes eran nombrados por las autoridades superiores hasta que establecen en los albores del siglo XX la designación de las autoridades se les vuelve a dar el nombre de alcaldes (cambio establecido después de la revolución de 1,944).

5.2.-ALCALDE

Que viene del árabe AL-QA/DI que significa EL JUEZ, alcalde es que preside el ayuntamiento de cada municipio y delegado del gobierno en el orden administrativo dentro del término municipal.

5.3.-CABILDO

Que viene del latín CAPITULUM, es un organismo de gobierno municipal que se estableció en las ciudades fundadas y habitadas por los españoles en la América Colonial según el modelo de los municipios centralizados de la Edad Media española. Son sinónimos de ayuntamiento o corporación es por eso que el alcalde preside un ayuntamiento.

En los primeros tiempos de la colonia, la designación de los alcaldes, corregidores y regidores, los descubridores y adelantados, se les designo la orden real y más tarde la aprobación del gobernador al subir al trono imperial y se inicio con el Emperador español FELIPE II.

En la espera legislativa del cabildo la reorganización de sus propias ordenanzas que son sometidas luego a la aprobación del Virrey en el orden judicial, el cabildo actuaba como tribunal de apelación en las causas cuya cuantía no excedían de más de 3,000 MARAVEDIS por la reforma de 1,854 fue instituida la cantidad por los céntimos, cada vez fue aumentando posteriormente (en 10,000 en 1,519, 30,000 en 1,528 y 60,000 en 1,533).

El cabildo en el intervenimiento de tierras, la organización de milicia urbana y la policía local, así como el conjunto de obras y servicios del municipio.

Los fondos que financiaban estas autoridades provenían de las rentas de bienes propios y tierras comunales (hijitos y deshas) de las multas municipales la licencia para actividades comunales y los impuestos directos con escasa frecuencia solo para disminuir cuestiones extraordinarias se reunía el cabildo abierto o en asamblea de todos los habitantes libres de la ciudad, aunque ciertos lugares para existencia pública del cabildo abierto estaba limitado por la categoría de los ciudadanos (notables).

Desde la primera mitad del siglo XVI se celebraron Asambleas Generales de Cabildos pese a la disposición legal que las prohibían explícitamente en las comunidades mayas que se constituyeron bajo la supervisión de un corregidor, como órgano del gobierno.

Las características principales del cabildo era su condición de una institución colonial no reducido al mero apéndice administrativo del municipio al permitir como la amplia participación del elemento criollo municipal se daba en la elección de sus autoridades.

Tras el colapso del gobierno metropolitano del año de 1,908, el cabildo se revela con la única institución representativa y capaz de asumir en prueba soberana y emancipados de su antigua metrópoli así como a llevar en la constitución del gobierno.

5.4.-MUNICIPALIDAD

Es el centro de la función motora, del desarrollo empuje crecimiento y elevación de vida de un conglomerado objetivos que pueden conseguirse y alcanzarse si trabajan con voluntad, capacidad vergüenza y dignidad.

Se caracteriza porque es una organización que ejerce las funciones de gobierno y de administración de los intereses de dicho municipio, su autoridad máxima es el alcalde.

Entre las atribuciones principales de la municipalidad están la de velar por los intereses del pueblo, resolver sus problemas como por ejemplo: mantenimiento de calles, drenajes, parques, ayudar al mantenimiento de las escuelas, caminos vecinales, mejoramiento de servicios públicos como: agua, sanitarios, colaborar con los problemas de educación,

salud, deporte, medio ambiente, etc, surtir de agua potable a la población, velar por el ornato de la ciudad, el transporte urbano, mantener las tradiciones y costumbres de cada sector de la población.

Por lo tanto las municipalidades son una organización autónoma que debe de actuar con sus propias leyes, las cuales le sirven a la municipalidad para poder gobernar.

Entre las funciones del Alcalde municipal esta la de representar al municipio, ser el presidente del Consejo Municipal, es el o la administradora de los bienes de la población, mantendrá el orden y vigilancia tanto en el área urbana como rural,

5.5.-ALCALDES DE AMATITLÁN

A partir de la Revolución de Octubre de 1,944.

- 1.-Oscar Gallardo Estévez Renuncia
Del 1 de enero de 1945 al 7 de marzo de 1946
- 2.-Juan Antonio Hernández Melgar
Del 8 de marzo de 1946 al 31 de diciembre de 1947
- 3.-Gustavo Azmitia
Del 1 de enero de 1948 al 31 de diciembre de 1949
- 4.-Felipe Ayala Reyes
Del 1 de enero de 1950 al 31 de diciembre de 1951
- 5.-Manuel Gil Álvarez Desaforado
Del 1 de enero de 1952 al 31 de diciembre de 1953

- 6.-Saturnino Carballo
Del 1 de abril al 31 de diciembre de 1953
- 7.-Nery Mejicanos Paiz
Del 1 de enero al 16 de agosto de 1954
- 8.-Francisco Quinteros Campos
Del 15 de septiembre de 1954 al 13 de enero de 1955
- 9.-Tte. Cnel. Fernando Castro Guzmán
Del 13 al 28 de enero de 1955.
- 10.-Trinidad Contreras Vásquez
Del 28 de enero al 4 de febrero de 1955
- 11.-Cnel Herlindo Polanco J.
Del 4 de febrero al 12 de septiembre de 1955
- 12.-Luis Felipe Alonzo Aguilera
Del 1 al 31 de diciembre de 1955
- 13.-Rigoberto Díaz
Del 1 al 31 de diciembre de 1955
- 14.-Luis Felipe Alonzo Aguilera
Del 1 de enero al 31 de diciembre de 1956
- 15.-J. Adel Mazariegos González
Del 1 de enero al 31 de diciembre de 1957
- 16.-Rodrigo Perea Morales
Del 1 de enero de 1958 al 31 de diciembre de 1959
- 17.-Mariano Mazariegos Morales
Del 1 de enero de 1960 al 31 de diciembre de 1961

- 30.-Mirla Julieta Flores Tobar Nombrada
Del 9 de septiembre de 1983 al 15 de enero de 1986
- 31.-Juan Antonio De León Sánchez
Del 15 de enero de 1986 al 28 de febrero de 1990
- 32.-Onofre Rivera
Del 1 de marzo de 1990 al 15 de enero de 1991
- 33.-Mirla Julieta Flores Tobar de Alfaro
Del 15 de enero de 1991 al 15 de enero de 1996.
- 34.-Dr. Marco Tulio Castro Pineda
Del 15 de enero de 1996 al 15 de enero de 2000
- 35.-Mirla Julieta Flores Tobar de Alfaro
Del 15 de enero de 2000 al 1 de abril de 2002. Renuncia
- 36.-P.C. Edvin Orlando Alfaro Mijangos (Consejal primero)
Del 1 de abril de 2002 a...¹⁴.

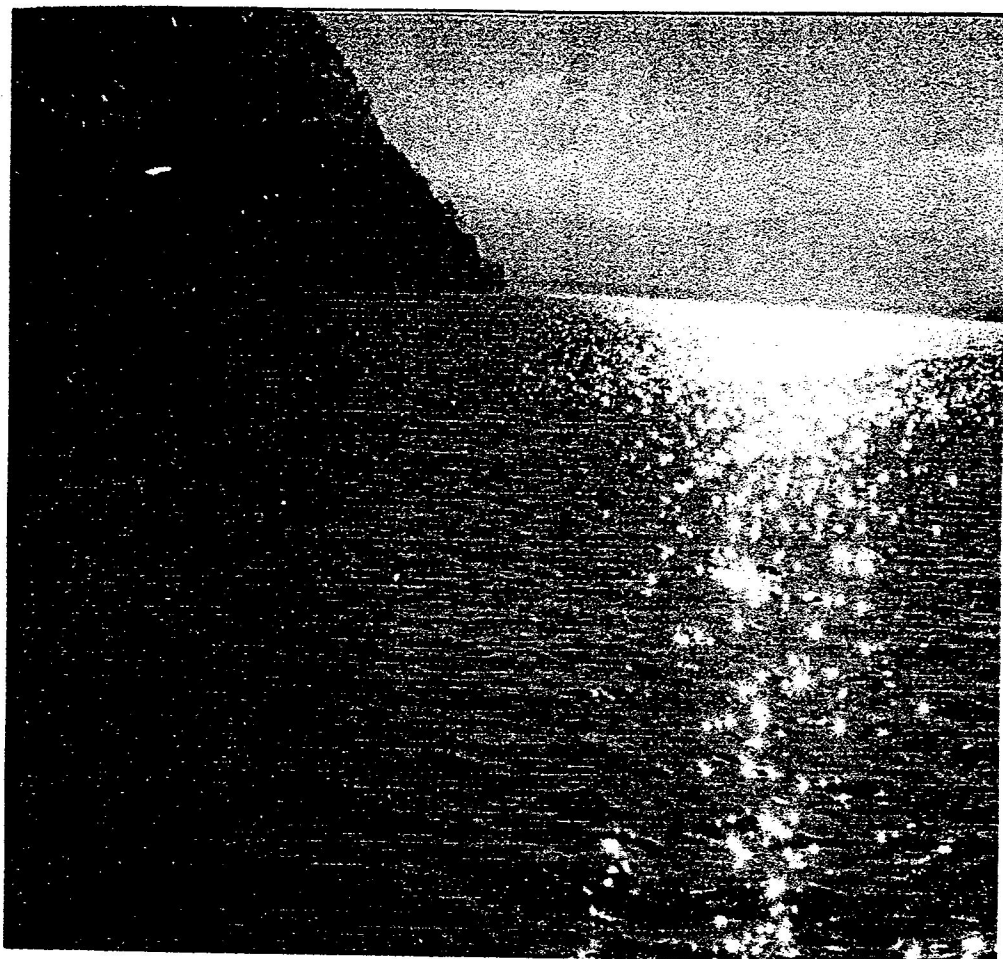
5.6.-ALCALDES AUXILIARES

Dentro del poder local se cuenta con la intervención o designación de los alcaldes auxiliares quienes por lo menos tienen cinco formas de nombrarse, la más común en las comunidades mayas son nombrados por los principales o escogidos por la comunidad para dar servicio por un año a su aldea. En estos casos los alcaldes auxiliares son escogidos por sus cualidades o porque los principales considera que el ejercicio de este cargo sería positivo para su desarrollo. El alcalde auxiliar es una figura de autoridad muy respetada por la comunidad y es un gran honor recibir este nombramiento, aunque no siempre la persona escogida quiere asumir el cargo, porque es ad-honorem y requiere de tiempo y

sacrificio personal. Su trabajo consiste en llevar los registro de nacimientos, matrimonios, muertes, etc. Coordina el trabajo comunitario para arreglar caminos, ayudar a la resolución de conflictos y otros quehaceres en beneficio de la comunidad, además es el enlace entre las aldeas y el ALCALDE MUNICIPAL en este sentido toda denuncia, que sé de en la comunidad (barrio, cantón, aldea, caserío, etc.), el alcalde auxiliar refiere la misma al juez municipal para que este a su vez realice una inspección y pueda determinar un proceso administrativo y judicial dependiendo de la agresión¹⁹.



CORPORACIÓN MUNICIPAL POR ELECCIÓN POPULAR PERÍODO 15 DE ENERO DE 1,991 AL 15 DE ENERO DE 1,996.



UN ATARDECER EN EL LAGO DE AMATITLÁN.

EL PROCESO HISTÓRICO DEL RESCATE DEL LAGO.

CAPÍTULO VI

6.-EL PROCESO HISTÓRICO DEL RESCATE DEL LAGO.

6.1.-PODER LOCAL Y MEDIO AMBIENTE.

Se habla de un espacio privilegiado de poder local en el marco municipal. Los procesos de descentralización y desconcentración otorgan mayores espacios de participación y acceso a recursos a las alcaldías municipales, convirtiéndose en opciones para el desarrollo local y la participación política y ciudadana. Por otra parte, con el fin del conflicto armado, los gobiernos municipales también forman parte de la contienda política ya no solo entre los partidos políticos tradicionales, si no recientemente entre los comités cívicos y nuevos partidos progresistas.

El termino poder local se ha convertido en sinónimo de participación, solidaridad, convivencia social, desarrollo comunitario y hasta de democracia participativa.

En este caso la participación de la municipalidad y la participación comunitaria es importante en la recuperación de los recursos naturales y del LAGO DE AMATITLÁN en este caso.

Las autoridades locales como entes que aplican las leyes tienen el poder coercitivo de sancionar a los contaminadores, y de establecer programas de conservación, protección y educación ambiental en el municipio, y lograr la participación ciudadana en el proceso de recuperación del lago, esto significa aumentar la sensibilización y se requiere de un proceso colectivo de aprendizaje, participación igualitaria y un dialogo continuo entre gobiernos, autoridades locales, ONG'S, medios de comunicación, universidades y otros actores.

Es importante describir la importancia que las municipalidades tienen en su área de influencia, "La municipalidad denominada como poder local se da en un contexto nacional e internacional diferente. El "mandato" de poder local "desde fuera" esta íntimamente ligado en el proceso de globalización, descentralización modernización, y las cambiantes relaciones entre estado y sociedad civil. Este poder local se sitúa primordialmente en las alcaldías municipales y da prioridad al fortalecimiento de las corporaciones municipales, las ONG'S y las empresas privadas que se dedican a obras de infraestructura y de servicios. Por otro lado la transmisión política y el proceso de paz negociada, el poder local asumen un lugar privilegiado lo local, es más viable hoy en día sembrar las semillas de democracia participativa. Lo local y su entorno geográfico es el lugar histórico de producción reproducción de cultura y de su cosmovisión el reto es como trascender lo local hacia lo nacional, como manteniendo su identidad y diversidad." Se entiende por poder local "las fuerzas, acciones y expresiones organizativas en el ámbito de la comunidad, del municipio o de la micro-región que contribuye a satisfacer las necesidades, intereses y aspiraciones de la población local mujeres y hombres en todas las edades para la mejora de sus condiciones de vida, económica, sociales, políticas ambientales, culturales y personales y como vía para convertirse en sujetos y protagonistas de sus vidas.

"Los modelos de participación de gestión local, corresponden a un alto grado de importancia del plano comunitario sobre la municipalidad y en las que el grueso de la gestión local se produce utilizando al gobierno local como un canal para que los vecinos eleven sus peticiones financieras y de apoyo técnico. En estas experiencias el papel del gobierno local ha consistido en generar lineamientos para que la organización de los vecinos se

realice de la manera más uniforme posible, pero la iniciativa corresponde a las organizaciones comunitarias.

Las situaciones en las que se registra un mayor balance entre las iniciativas de la municipalidad y los vecinos, lo que significa que existe una paridad y cooperación para establecer y priorizar necesidades, así como para negociar y ejecutar las cuotas que asumirán las partes en la realización de los proyectos dentro del municipio."¹⁹

Esto nos indica que el poder local inicia en las comunidades y participación de la autoridad local está inmersa en un proceso y resulta aplicable para los objetivos ambientales. En este sentido puede considerarse que antes de esperar la intervención de los vecinos en estrategias de educación ambiental no formal su movilización organizativa para proteger y rescatar el entorno natural o para lograr el manejo sostenible de recursos colectivos. Es necesario analizar las condiciones concretas y específicas que en las diferentes comunidades pueden permitir y potenciar el desarrollo de tal participación y generalizarla a determinadas áreas geográficas y regiones del país.

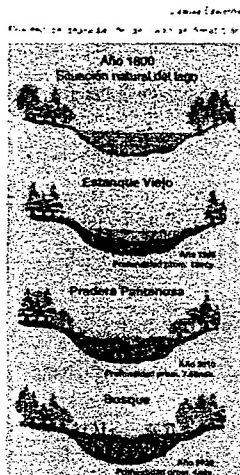
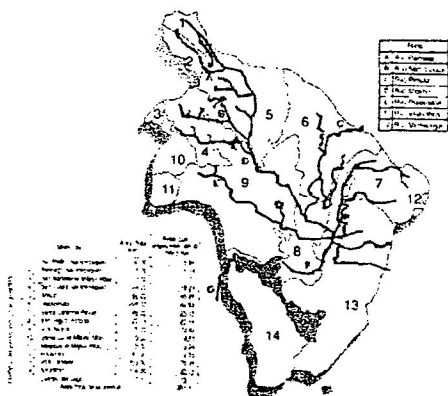
Es de mencionar que la municipalidad de Amatitlán cuenta con el apoyo de los alcaldes auxiliares parte importante dentro de la asignación del poder local, así como la integración del Consejo Municipal.

"El lago de Amatitlán ubicado en el Departamento de Guatemala, a solo 27 Km. De la Ciudad Capital, rodeado de los municipios de Villa Nueva, San Miguel Petapa, Villa Canales y Amatitlán. El río Villa Lobos en el año de 1,900 era más bien un riachuelo de invierno y casi siempre se secaba al final del verano, sin embargo de octubre a diciembre, se observaba el paso constante de aguas limpias. Su comportamiento como afluente al lago era aceptable, así el

aspecto del lago fue siempre el de un reservorio de aguas cristalinas y puras, utilizadas sin riesgo alguno para el consumo de los pobladores de la región.

Del año de 1,936 a la fecha la explosión demográfica capitalina, el desarrollo de nuevos proyectos urbanos, la extracción minera y las instalaciones de fábricas, sin que se cumpliera con el requisito mínimo de proveer a las mismas de individuales y adecuadas plantas de tratamiento para sus desechos líquidos y sólidos incremento aceleradamente el grado de contaminantes que van a desembocar al río Villa Lobos.

Cuenca del Lago de Amatitlán



LA CUENCA DEL LAGO DE AMATITLÁN. PROCESO DE DEGRADACIÓN DEL LAGO.

La Cuenca del Lago de Amatitlán, es un área delimitada geográficamente cuyas aguas superficiales drenan hacia un mismo punto que puede ser un río, un lago, un canal o el mar, las cuencas generalmente empiezan en la parte alta de las montañas o volcanes y rodean el cauce de los ríos principales. Por lo tanto, la Cuenca del lago es un área geográfica cuyas aguas desembocan en el Lago a través del río Villa Lobos y sus afluentes.

Esta se encuentra ubicada en el Valle de las Vacas o de la Ermita, departamento de Guatemala, situada entre tres sistemas de fallas: Mixco, Pinula y Jalpatagua, formando el "Graben" en donde se encuentran asentados la mayor parte de los municipios del departamento.

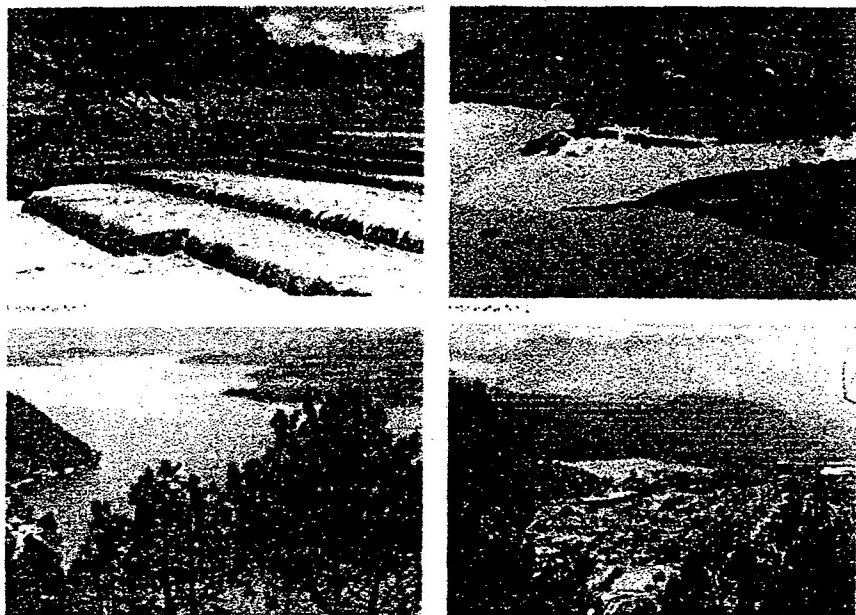
Tiene una extensión de 381.31 Km². Ubicada en la zona de la Provincia Fisiográfica de la Sierra Madre. Esta cuenca es una subcuenca del río María Linda, o sea, una parte de la cuenca del mencionado río y se ubica dentro de las coordenadas 14°42' a 14°22'75" latitudes Norte y 90° 42' a 90°16'86" longitud Oeste del Meridiano Greenwich. Los límites de la cuenca son los siguientes: al Norte con la divisoria continental de aguas (Calzada Roosevelt y Boulevard Liberación hasta los Arcos en la Ciudad de Guatemala) y la cuenca del río Motagua de la Vertiente del Océano Atlántico; al Oeste con la cuenca del río Achiguate; al Este con la cuenca del río Los Esclavos; al Sur con el río Michatoya y parte media del río María Linda, que constituye una de las cuencas de la vertiente del Pacífico. La latitud varía entre 1,186 y 2,500 msnm. La parte alta de la Cuenca del Lago de Amatitlán es escarpada con mesetas planas; la parte media es de escarpada a onduladas y la parte baja es de ondulada a plana.

La cuenca está formada por catorce municipios, algunos del departamento de Guatemala y otros de Sacatepèquez. De éstos, siete tienen influencia directa en el lago debido al impacto producido por la degradación de los recursos naturales, siendo: Villa Nueva, Villa Canales, Santa Catarina Pinula, San Miguel Petapa, Mixco, Amatitlán y Guatemala (parte sur de la Ciudad Capital zona 7, 11, 12, 13 y 21). La población de la cuenca es, aproximadamente, 2,500,000 de habitantes; siendo Villa Nueva el municipio más poblado.

En la cuenca se ubican diversos accidentes geográficos tales como: lago, ríos, cerros, quebradas y montañas. También en ella se encuentra ubicada la mayor parte de la industria nacional y numerosas áreas de vivienda.

Los suelos que conforman la Cuenca del Lago, son básicamente, formaciones de origen volcánico de diferentes épocas las que a través del tiempo han ido consolidándose hasta llegar a formaciones de roca. Éstos son de color café, de textura franca a franca arcillosa, para los suelos superficiales, siendo ligeramente ácidos y de un espesor que varía de 25 a 50 cms. Los subsuelos por lo general son de una textura franco arcilloso, un potencial de hidrógeno ligeramente ácido, de color café rojizo y con una profundidad en algunos casos de más de un metro.

La cuenca del río Villalobos está compuesta por aluvión; siendo la parte norte del Lago compuesta por sedimentos eólicos, flujo de ceniza, sedimentos fluviales y lacustre sufriendo los riesgos licuefacción, suflucción e inundaciones. Superficialmente, los suelos están formados por una capa orgánica que varía entre 20 a 75 cms. De profundidad, formaciones de arena blanca, materiales de relleno, roca y disposiciones volcánicas.¹¹



CUENCA DEL LAGO DE AMATITLÁN. EN CUATRO ASPECTOS.

La problemática del Lago de Amatlán cada día se hace más compleja, necesitándose de la voluntad política del Gobierno Central de turno y de la participación de la población, para tomar acciones correctivas para la conservación y protección del Lago de Amatlán, y su entorno Ecológico."¹⁸

La contaminación del lago se agrava más cuando la aplicación de las Leyes no se cumple, existiendo leyes como "Ley de Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente Decreto 68-86 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Áreas protegidas Decreto - y sus reformas Decreto 18-89, 110-96, 117-97 del Congreso de la República, la Ley Forestal Decreto No. 101-96 del Congreso de la República, Reglamento de Ley Forestal Resolución 42-97 de la Junta Directiva del INAB, Reglamento de Transito de Productos Forestales Resolución 523-97 de la Junta Directiva del INAB".

Como se puede observar las Leyes existen y las Instituciones se quedan cortas al aplicarlas. El Lago de Amatitlán "recibe contaminación de desechos agrícolas como abonos, pesticidas, materiales de construcción, industrial, domésticos, defecaciones diarias de más de un millón y medio de personas asentadas en los 400 Km². que comprende la cuenca tributaria del Lago y sí, a esto le agregamos las nuevas residencias, asentamientos humanos de los cuales sus descargas llegan al Río Villa Lobos y el cuál desemboca en el lago.

El lago esta perdiendo en su actualidad gran cantidad de profundidad se habla que cada año recibe 0.75 cm. De sedimentos y tiene actualmente una profundidad de 20 MST. Se puede ver que cuenta con 20 años aproximadamente de vida. Es alarmante que la población y las Autoridades no se han preocupado por definir líneas de acción concretas para contrarrestar su deterioro.

El lago actualmente está sufriendo el proceso de Eutroficación que es el exceso de nutrientes que regularmente contienen las aguas negras, que alimentan en forma desproporcionada la Flora Acuática produciendo el desequilibrio, con la proliferación de algas, sumando la enorme cantidad de salidas que se mantienen en suspensión, frenan los rayos solares, las bacterias anaeróbicas se convierten en aeróbicas, y las plantas ya no producen oxígeno, con lo cuál la fauna se muere y se vuelve pestilente y el cuerpo acuático se convierte en pantano resultado final de la excesiva contaminación.

El lago de Amatitlán, también es afectado por la inmoderada deforestación de todas las zonas que integran la cuenca tributaria. Le ha robado la necesaria protección natural a los suelos. Esta práctica ha hecho crisis en toda

el área, además es generalizado el empleo de los árboles como combustible, para la fabricación de cercas y covachas. Así mismos son incontables los bosques de la zona central de Guatemala que han sido talados con el propósito de convertirlos en áreas urbanas.



DEFORESTACIÓN DEL LAGO DE AMATITLÁN.

En la mayoría de los casos, no se ha cumplido con el estudio de *impacto ambiental*, y el daño ecológico es inmensurable. La capa superior del suelo queda expuesta a los fuertes vientos y la lluvia arrastra con todos los materiales sueltos, erosionados peligrosamente las laderas, finalmente todo es transportado por escorrentía hacia el lecho del Lago. Además, la industria minera, para satisfacer la demanda de materiales de construcción necesita remover hasta dos metros de materia orgánica superficial, que regularmente se encuentra sobre los mantos de arena blanca y poma. Este material orgánico también se lanza a los barrancos y llega finalmente al Lago.

La erosión que presenta el Río Villa Lobos llamada SURCO-CAVAS es progresiva y en forma lineal, o sea que va excavando la orilla que recorre el Río Villa Lobos. Los ríos de la cuenca y del lago suman 289 Km. Lineales, de los cuales el 57.8 Km. Corresponden a proyectos de reforestación, sin embargo esta área sigue sin reforestar ya que las quebradas y los cerros están siendo utilizados para explotación de arena y pedrín.

Otros de los problemas más frecuentes en el municipio es que la población se ha extendido demasiado por la falta de un plan de *ordenamiento territorial*. Por lo que se marca la proliferación de colonias y asentamientos humanos, los cuales son integrados por personas emigrantes de otros lugares, quienes trabajan en lugares aledaños y muchos trabajan en la ciudad capital, empezando a movilizarse a sus lugares de trabajo a partir de las 4:00 a.m, y regresan a sus hogares a partir de las 18:00 horas convirtiéndose Amatitlán en una ciudad dormitorio, los grupos familiares tanto el padre como la madre trabajan y los niños y las niñas los y las cuidan los abuelos esto significa que la población no se identifique con la problemática del lago y por ende desconocen de la misma y no logren involucrarse en actividades de protección y conservación de los recursos naturales y del lago.

Existen en el lago varias clases de plantas. En sus orillas se encuentran plantas como la *Jussiaea peruviana*, o hierva de clavo, la *typha scrippas* o tul. Otras plantas flotan, como la *eichhornia crassipes* conocida como lechugilla o ninfa. Entre las algas esta la *Microcystis aeruginosa* (nata verde flotante) que produce un olor similar al gamezán, provoca irritación en la piel y al ser ingerida produce vómitos pudiendo ocasionar la muerte.

Las algas se han reproducido en exceso debido a las grandes cantidades de fósforo y nitrógeno que llegan al lago proveniente de las aguas residuales domésticas, industriales y agroindustriales sin ningún tipo de tratamiento, las cuales son transportadas por el río Villalobos.

A la llegada de los españoles, en el lago existía una especie de pez pequeño llamado mojarra azul (*Cichlasoma guttulatum*), especie endémica del lugar. Su alimentación era herbívora ya que se alimentaba de algas y plantas acuáticas. Posteriormente, se introdujo otra especie de pez, también herbívora: la pepesca (*Astianax fasciatus*). Según cuenta la historia, ésta fue sembrada en el lago por fray Jerónimo Martínez:

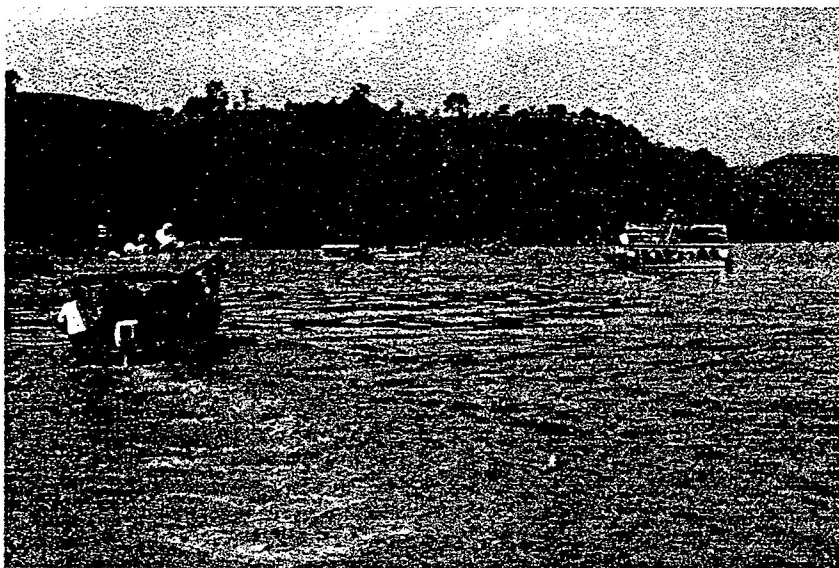
"Este padre pobló la laguna de mojarra, trayéndolas en botijas del Mar del Sur, porque antes no se criaban allí sino unos pescadillos muy pequeños..."²

Alrededor de 1,940, nuevamente fue sembrada otra especie en el Lago de Amatitlán. Este nuevo pez, el guapote o pez tigre (*Cichlasoma mangüense*) que vive en la actualidad, es carnívoro. Pronto se alimentó de las especies herbívoras y omnívoras, provocando un desequilibrio en el ecosistema del lago., este hecho ocasionó también la proliferación de algas (fitoplancton) y plantas acuáticas flotantes como la lechuguilla. El *Cichlasoma mangüense* presenta en promedio 16 ppm (partes por millón) de plomo, o sea, ocho veces más de lo que un ser humano puede soportar en toda su vida: se han detectado, en el lomo del pez, elevadas concentraciones de coniformes fecales y totales, entre otras.

Otro de los especímenes que se encuentran en gran proporción es el *Cichlasoma macracanthum* o mojarra negra, que es un pez omnívoro de carne muy nutritiva y pocas espinas. Además, en el lago se encuentran otras especies como la *Tilapia spp.* que es un pez herbívoro y de coloración gris

oscuro y su fecundidad puede alcanzar de 800 a 1,500 huevecillos por desove, la carpa, pupos, caracol, almeja, camarón y cangrejo.

La descargas de residuos sólidos al Lago afectan negativamente a la reproducción de peces, ya que ésta se precipita al fondo y cubre los huevecillos de los peces y los organismos que son alimento para éstos, impidiendo que se desarrollen.



LAGO DE AMATITLÁN: ALGAS Y NUTRIENTES EN DESCOMPOSICIÓN.

6.2.-FACTORES QUE INFLUYEN EN EL DETERIORO DEL LAGO.

6.2.1.-PRODUCCIÓN INDUSTRIAL.

En Guatemala la industria inició, como en Europa, a nivel artesanal. A partir de la Reforma Liberal promovida por Justo Rufino Barrios en 1,871 y con la caída de la comercialización de la cochinilla, hubo un impulso a la

industria cafetalera, que hasta la actualidad ocupa importante papel en la economía del país.

En 1,951 el Gobierno del Coronel Jacobo Arbenz Guzmán, tuvo entre sus objetivos principales promover proyectos de desarrollo industrial: "convertir a Guatemala de una nación dependiente y de economía semi-colonial, en un país económicamente independiente" y "transformar a la Nación de un país atrasado y de economía predominantemente feudal a un país capitalista moderno". En 1,960 con la suscripción del Tratado General Centroamericano de Integración Económica se dio un nuevo impulso a la industria local.

En la actualidad Guatemala cuenta con más de 3,193 industrias reportadas por el INE, en 1,996; de éstas, 900 se encuentran ubicadas en la Cuenca del Lago de Amatitlán distribuidas en varias ramas como: textiles, alimenticias (que ocupan el 29.8% de la mano de obra de los habitantes), metalúrgicas, galvanoplásticas, químicas, agroquímicas, curtiembres, jabones y cosméticos, yeso y cerámica entre otras. Estas se distribuyen principalmente en las zonas 11 y 12 de la ciudad capital y en el municipio de Villa Nueva.⁹

El principal problema radica en la falta de tratamiento de sus residuos líquidos, sólidos y gaseosos. Por tal razón en Guatemala el sector industrial, hasta el momento, no funciona de acuerdo a las características del ecodesarrollo como lo explicaba con anterioridad. Es importante considerar la modernización en el sector, mejorando su eficiencia, reduciendo o eliminando la producción de dichos residuos.

Al hablar de la industria en la Cuenca del Lago de Amatitlán, se entiende por toda la industria ubicada desde la divisoria continental de aguas (Calzada Roosevelt) de la ciudad capital, hacia el sur del departamento. En el transcurso del tiempo la industria

ha sido objeto de muchas clasificaciones, al igual que los residuos o desechos que ésta produce tanto gases, líquidos como sólidos.

Por qué es necesaria la clasificación de la industria, especialmente la ubicada dentro de la Cuenca del Lago de Amatitlán, porque conociendo la actividad industrial en particular se puede agrupar con otras afines cerca a su ubicación para un posible tratamiento en grupo, de sus aguas residuales, lo cual vendría a reducir costos de operación y mantenimiento en la planta de tratamiento.

6.3.-APOYO INSTITUCIONAL PARA RESOLVER LA PROBLEMÁTICA DEL LAGO DE AMATITLÁN.

En el inciso anterior se menciona la problemática como se encuentra actualmente el lago y ante esta situación se hace necesaria una coordinación institucional para lograr alguna alternativa de solución para contrarrestar la problemática, para ello se crearon tres instituciones siendo las siguientes.

1.-"El Congreso de la República de Guatemala, por Acuerdo Gubernativo 204-93 de fecha 7 de mayo creo la Autoridad para el Rescate y Resguardo del Lago de Amatitlán ARRLA. Y en el mismo año de 1,996 el 18 de septiembre de 1,996, por el decreto número 64-96 emitió la Ley de creación de la AUTORIDAD PARA EL MANEJO SUSTENTABLE DE LA CUENCA Y DEL LAGO DE AMATITLÁN, siendo sus siglas AMSA., para darle mayor potestad, apoyo y protección a la citada Autoridad.

Por tanto, es creada como un Organismo al más alto nivel con el fin específico de planificar, coordinar y ejecutar todas las acciones y medidas del sector público y privado que sean necesarias para recuperar el ecosistema del lago de Amatitlán y todas sus cuencas tributarias, mejorando la calidad de vida de los

habitantes. El 17 de marzo de 1,999 la Presidencia de la República mediante Acuerdo Gubernativo 186-99 aprueba y publica el Reglamento de AMSA.

2.-El Comité del Lago de Amatitlán, el cuál está integrado por todos los dueños de los Chalet a la orilla del lago, quiénes han venido trabajando desde el año de 1,963 y desde ese entonces han luchado para que se ayude a restablecer las condiciones que había antes en el lago, pero careciendo de recursos financieros y las leyes para poder ejecutar proyectos sólo se ha concretado a realizar la limpieza, recolectando desperdicios del lago, la basura y reforestación.

3.-Fundación para la salvación del lago de Amatitlán. FUNDALAGO, ONG'S, que está integrada por gente de Amatitlán que sufre cada día más el problema de la contaminación del lago, fue creada el 8 de febrero de 1,995, por Acuerdo Gubernativo 021-95, dentro de sus objetivos está la protección y conservación del entorno ecológico de la cuenca del lago. Promover proyectos e investigaciones para la protección y conservación del lago.

Dicha fundación cuenta a la fecha con más de cinco años de funcionamiento, durante este tiempo a desarrollado proyectos como educación ambiental, reforestación, recolección de basura para reciclaje y denuncias.

Las tres instituciones trabajan con sus proyectos y solo coordinan algún tipo de trabajo, como el aporte del comité del Lago con las lancha a AMSA, está coordina todo lo relacionado con el manejo de cuencas, reuniones a alto nivel, con Fundalago recién firmaron un convenio para apoyar económicamente al programa de educación ambiental en el municipio y posteriormente en la cuenca, sin embargo existen acciones que se toman aisladamente, como lo relacionado a divulgar el trabajo en conjunto, las convocatorias de toman sin contar con la población,

este tipo de conductas hace pensar que no existe un trabajo coordinado. Cada institución según su política y los lineamientos de trabajo no ha permitido unir esfuerzos para hacer que concretamente el rescate del Lago de Amatlán. Con relación a la participación ciudadana en la conservación y protección de los recursos naturales y del lago, no habido el suficiente involucramiento de las personas, grupos y comunidades en el problema general del ambiente del lago.

No existe un programa educativo ambiental permanente de las autoridades municipales. Pero las instituciones que velan por el ambiente si cuentan con estos programas, existe la falta de recursos económicos por lo que no se da la cobertura necesaria impidiendo que los mismos no lleguen a todos los lugares y se logre concienciar a la población.

Es más el lago de Amatlán se ha caracterizado por fortalecer la economía de los amatitlanecos, a través de pequeños comedores, restaurantes, ventas de dulces típicos y alquiler de lanchas, todos ellos se han organizado en asociación de pequeños negocios del lago. Sin embargo dentro de ellos han surgido conflictos y se formo otro grupo llamado asociación ecológica, y es quien vela por la ornamentación, limpieza de la playa y ha realizado diversas acciones en función de mejorar la imagen de la playa principal, actualmente sé esta formando un grupo llamado comité turístico del lago con la finalidad de lograr mayor impulso al turismo local y nacional. Como actividad planificada, no se tiene un programa especial de educación con fines y objetivos, pero si realizan acciones aisladas sin darle un seguimiento adecuado. Dentro de ellas se encuentra la extracción de lanilla del lago, esta actividad la realizan los hombres, las mujeres tienen a su cargo

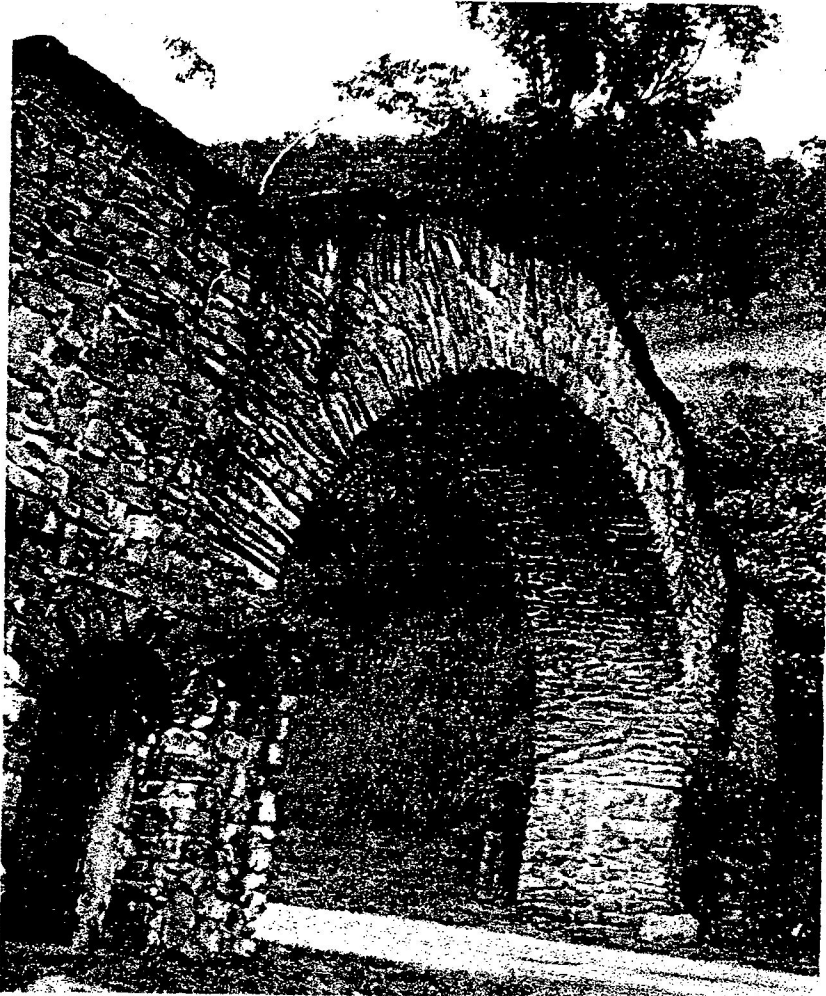
mantener limpio el lugar o puesto de venta. La conservación del lago es un valor de bienes ambientales es lo que las personas están dispuesta a pagar y lo que pueden sacrificar para conseguirlo, por ello los vendedores hacen la labor anteriormente mencionada.

La valoración económica que el lago tiene es suficiente como para definir ventajas (beneficios) y desventajas (costos) sociales expresado en unidad monetaria común, esto significa que el problema del lago tiene un costo el cual es la repercusión ambiental, como se menciona anteriormente el beneficio para los vendedores de la economía informal, pero para la población el beneficio es nulo y por ende a la economía nacional.

Por tal razón los pequeños vendedores del lago realizan todo lo que esta en sus recursos económicos para mejorar las condiciones físicas de la playa pública, pero lamentablemente no ponen en marcha programas educativos en dicho lugar.

"El análisis del poder o de los poderes, se convierte relevante para una sociedad como la guatemalteca, donde se articulan múltiples y multifacéticos lógicas de opresión, discriminación, dominación, pero a la vez, de resistencia, de fuerzas y poderes alternativos. El poder también se manifiesta en términos etnocentristas. En Guatemala la tendencia ha sido no solo de discriminación si no de invisibilización de las formas de pensar, las aspiraciones, las necesidades y los intereses de los y las mayas. Cuando se traslada el análisis en el ámbito local, hay que hacer radiografías y diferenciaciones de los poderes existentes en una aldea o una municipalidad así en una aldea, está en variedad media, dependiendo del lugar y diferentes tipos de poderes.

El poder local o sea las municipalidades registra un mayor balance de trabajo entre los vecinos y la ejecución de trabajo de estas instituciones. La importancia de priorizar necesidades, así como para negociar y ejecutar las acciones que asumirán las partes en la realización de los proyectos del municipio, de tal manera que el poder local debe contar con una buena comunicación con la comunidad siendo esto a través de una oficina especializada, que en varias gestiones municipales se crea o se le llama la Unidad Técnica, ésta juega un papel importante en el desarrollo de los proyectos presentado por la comunidad y la información que las autoridades municipales deben tener, para que el consejo tome la decisión de ejecutar un proyecto."¹⁸



ARCO DE PIEDRA ENTRADA PRINCIPAL AL PARQUE LAS
NINFAS.

La capacidad de la Municipalidad de Amatitlán, para la gestión ambiental se proporciona de la siguiente manera:

“VISIÓN: Brindar A la población un desarrollo integral, a través de la prestación de servicios de manera

eficiente y eficaz, buscando el progreso sustentable y sostenible.

"MISIÓN: Alcanzar el bienestar, económico y social, para toda la población, brindando servicios de calidad, con capacidad de renovación e innovación, solidaridad y sensibilidad en todas las acciones que se realicen."¹⁴

Basados en el Código Municipal, la municipalidad integra las comisiones que corresponden respecto al medio ambiente de la siguiente manera: la comisión ambiental llamada Protección del Medio Ambiente, Ganadería y alimentación, Urbanismo y Desarrollo Urbano y Rural. Las tres nombradas están estrechamente ligadas y vinculadas con el tema ambiental.

Además se cuenta con un Juzgado de asuntos municipales, que tiene a su cargo la ejecución de ordenanzas y el cumplimiento de sus reglamentos, disposiciones, resoluciones y acuerdos emitidos por la Corporación Municipal (Consejo Municipal).

Para la municipalidad la sensibilización de la población ante los problemas ambientales existe opiniones diversas y por ende a la contaminación del lago.

La municipalidad percibe ingresos por agresiones ambientales y de tasas administrativas y por servicios de empresas productoras, fábricas centros de maquila, talleres, y de alquiler de piso plaza en el mercado. Las multas aplicables por contaminación están destinadas al funcionamiento de la comisión de medio ambiente y patrimonio cultural del municipio.

La municipalidad ha determinado que dentro de los problemas prioritarios sobresale contaminación del lago y la necesidad de tomar acciones para su recuperación. los problemas derivados de esta contaminación siendo los siguientes:

- Desechos sólidos. Basureros no autorizados. Desechos sólidos depositados en ríos y en el lago, falta de uso del servicio de recolección de basura.
- Desechos líquidos. Falta de plantas de tratamiento para aguas residuales en las colonias residenciales y del municipio, falta de infraestructura de drenajes, uso inadecuado de fosas sépticas.
- Servicio de Agua Potable. Contaminación de fuentes de agua, falta de cloración del agua potable.
- Aire. Emisión de gases de vehículos, y gases de fábricas.
- Uso de Recursos Naturales. Tala inmoderada de árboles y deforestación, cambios en el hábitat del lago, pérdida de la biodiversidad, uso irracional del agua.
- Agroquímicos. Uso inadecuado de agroquímicos.
- Vulnerabilidad, Deslaves e inundaciones.

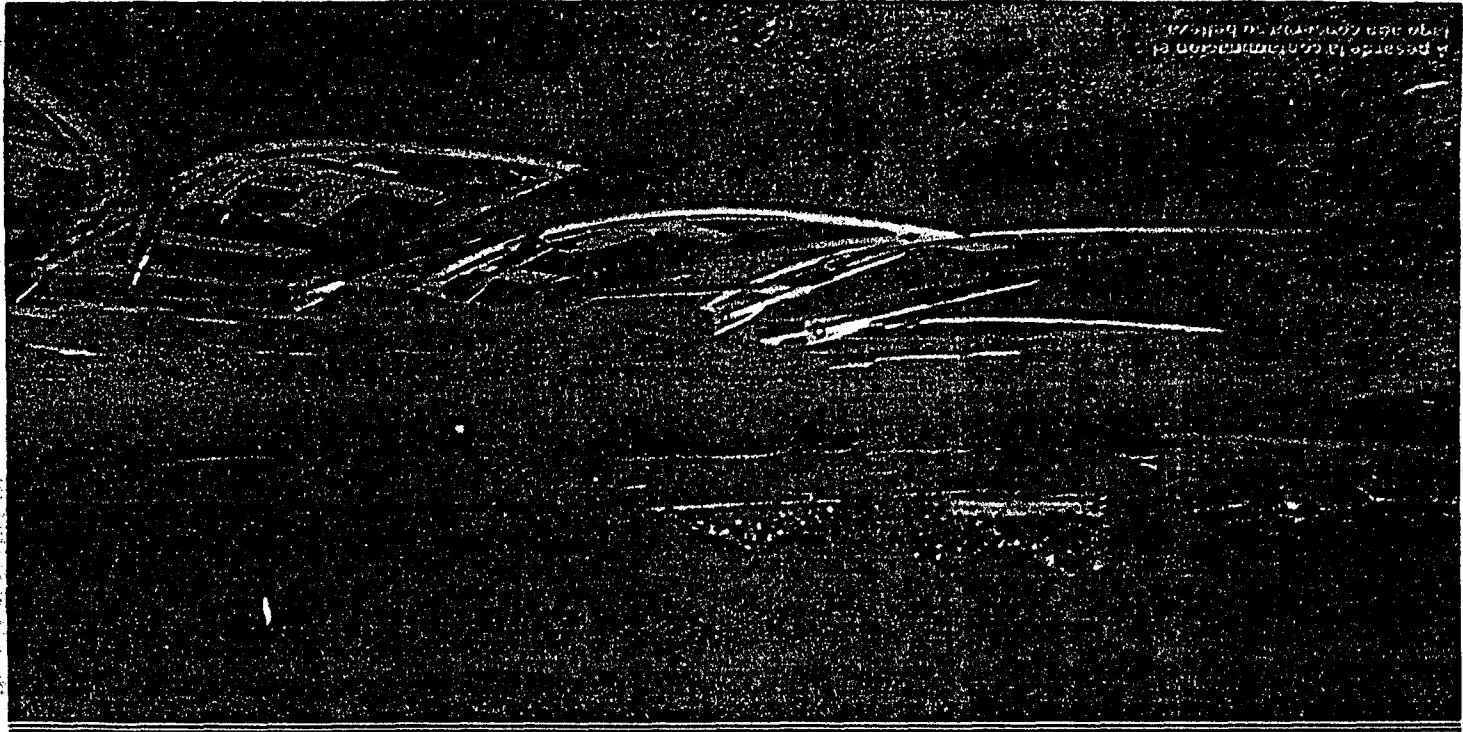


Foto: Archivo Revistas y Suplementos.

93 'A'

A pesar de la contaminación
el agua sigue siendo potable



CAPÍTULO VII

7.-CONCLUSIONES

7.1.-Al realizar esta investigación de tesis con carácter monográfico, como amatitlaneco me siento muy satisfecho de la recopilación de información que se obtuvo, ya que tuve la oportunidad de conocer más a mi comunidad, especialmente en su que hacer en el AYER y HOY, del proceso de globalización de la transformación de estos municipios que eran tan conservadores.

7.2-La falta de educación ambiental y de una cultura compatible con el ambiente ha dado como resultado que los recursos naturales se encuentren en acelerado proceso de degradación y agotamiento. Las personas, en general, practican hábitos de conducta que impiden coexistir en armonía y equilibrio con la naturaleza.

7.3.-Amatitlàn, es un municipio colorido lleno de sorpresas que junto a sus mengalas coquetas y hermosas, de la mezcla de tres razas la española, la mestiza y la maya, da el color de esta raza que junto a su lago azul se convierte en un lugar turístico nacional.

7.4.-La dulcería típica de Amatitlàn, hace recordar a propios y extraños aquellos años de recreación y esparcimiento a la orilla de las playas del lago, donde familias completas y parejas de enamorados realizaban más de alguna compra de dichos dulces para llevar a sus amigos o familiares en otros rincones del país.

7.5.-Considero que el Departamento de postgrado está exhortando en mantener, fortalecer y conservar las tradiciones del país, a través de la realización de investigaciones monográficas como esta.

7.6.-A través de esta investigación monográfica se pretende dar a conocer los graves problemas, que por contaminación ambiental sufre el Lago de Amatitlán y su cuenca tributaria. A la que involucra a toda la población en la búsqueda de soluciones favorables y promover en ella cambios de conducta positiva para lograr los objetivos planteado en este proyecto, los cuales están enfocados hacia la conservación, recuperación y valoración de los recursos naturales.

7.7.-Se puede observar que el rescatar y mantener el Lago de Amatitlán, como un cuerpo de agua implica el contar con una decisión política, sensibilidad ciudadana y elevadas inversiones, entre otras. Pero la lucha es necesaria; para rescatar el lago hay que administrar adecuadamente los recursos de la cuenca, ya que él constituye una alternativa para abastecer de agua al área metropolitana durante el presente milenio.

7.8.-Falta crear programas de Educación ambiental y concientización ciudadana contemplando la atención al sector docente dando a conocer la problemática de la cuenca del Lago de Amatitlán y capacitándolo para la realización del diagnóstico escolar participativo y de la Carta Escolar. La sensibilización de la población en general a través de los medios de difusión, atención directa a grupos comunitarios, organizaciones y estudiantes de todos los niveles educativos.

7.9.-Falta incluir un programa de Educación Ambiental en la curricula escolar orientada a la resolución de problemas, con enfoque y fundamentación interdisciplinaria, generando nuevos enfoques y conocimientos de la realidad, así como promover una actitud crítica, analítica, precisa y ordenada apropiada de los factores en un proceso permanente y futurista, que permitirá modificar la conducta humana en beneficio de la conservación de los recursos naturales de la Cuenca del Lago de Amatitlán y del país.

7.10.-En Guatemala existen problemas ecológicos ambientales que perjudican la salud humana principalmente en lo concerniente al elemento agua, ocupando un segundo lugar el desarrollo de los pueblos, y en tercer lugar la tierra.

7.11.-El mejoramiento de esta tesis, queda abierta a la comunidad, en especial a las futuras generaciones, quienes podrán enriquecerla, con sus aportes.

CAPÍTULO VIII

8.-BIBLIOGRAFÍA

- 1.-ARRIOLA, Jorge Luis. Diccionario Etimológico de Voces Guatemaltecas.
- 2.-AUTORIDAD para el manejo sustentable de la cuenca del lago de Amatitlán. AMSA. 1997. Plan de manejo integrado de la cuenca y del lago de Amatitlán. Guatemala. ARRLA.
- 3.-CARTA ESCOLAR. Supervisión educativa de Amatitlán. Guatemala.
- 4.-COMITÉ del lago de Amatitlán. 1990. Amatitlán y Yo. Guatemala. Guatemala.
- 5.-CHINCHILLA AGUILAR, Ernesto. 1961. Historia y Tradiciones de la Ciudad de Amatitlán. Guatemala. Biblioteca Guatemalteca de Cultura Popular.
- 6.-CONGRESO de la República. 1997. Ley de creación de la autoridad para el manejo sustentable de la cuenca y del lago de Amatitlán. Guatemala. Jiménez y Ayala editores.
- 7.-GAVARRETE, Juan. Anales para la historia de Guatemala. Guatemala.
- 8.-GUZMÁN MONASTERIO, Efraín Alfredo. 1981. Amatitlán 432. Guatemala. s.e.

- 9.-INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA. INE. 1996.
X Censo Nacional de población y V de habitación.
Guatemala. Guatemala. Editorial INE.
- 10.-INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL. 1961. Mapa.
Ingeniero Alfredo Obiols Gómez. Guatemala.
Guatemala.
- 11.-LA CUENCA Y EL LAGO DE AMATITLÁN. 2002. Autoridad
para el manejo sustentable de la cuenca y el lago
de Amatitlán. Presidencia de la república. Nivel
Superior.
- 12.-LEVIN, Jack. 1982. Fundamentos de estadística en la
Investigación Social. México. Editorial Harda.
- 13.-LUCERO ALDANA, Mauro Enrique. Comentarios y
Variedades de Amatitlán. (Periódico) y Artículos
Personales.
- 14.-MUNICIPALIDAD de Amatitlán. 2003. Relaciones
Públicas. Documento sobre historia de Amatitlán.
Folletos.
- 15.-OCAÑA CRUZ, Héctor Gerardo. 2002. Diagnóstico de l
a situación actual del proceso de desaparición del
juguete popular guatemalteco en el municipio de
Amatitlán del departamento de Guatemala. Tesis
(licenciatura en educación física, deporte y recreación)
ECTAFIDE-USAC.
- 16.-PDH / MINEDUC / ASIES. 1992. Derecho a un medio
Ambiente sano. Guatemala. Guatemala.
Editorial Llerena.

- 17.-PEREZ DIEGUEZ, Mildred Yadira. 1994. Los dulces de Amatitlán. Tesis (Historia).

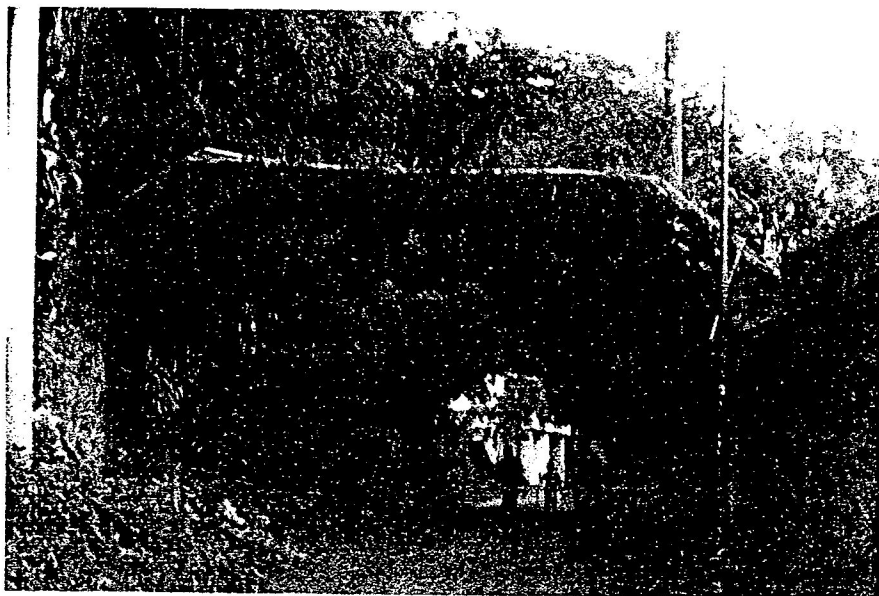
- 18.-PINEDA MONT,, 1935. Declarando ciudad la villa de Amatitlán; en recopilación de Leyes. 5 de octubre de 1935. Tomo I, capítulo XVI, No. 555 Ley 6ª. Pp 879.

- 19.-RODRÌGUEZ LÒPEZ, Lesbia Medellín. 2002. Participación ciudadana una alternativa para la Conservación de los recursos naturales y del Lago de Amatitlán. Tesis (licenciatura Trabajo Social). Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Trabajo Social. Guatemala.

- 20.-SAMAYOA GODOY DE PINEDA, Araceli Judith. 1984. Amatitlán-Tradiciones. Guatemala. Imprenta Loyola.

- 21.-----2000.
Amatitlán (Tradiciones). Guatemala. Litografía Van Color.

ANEXOS

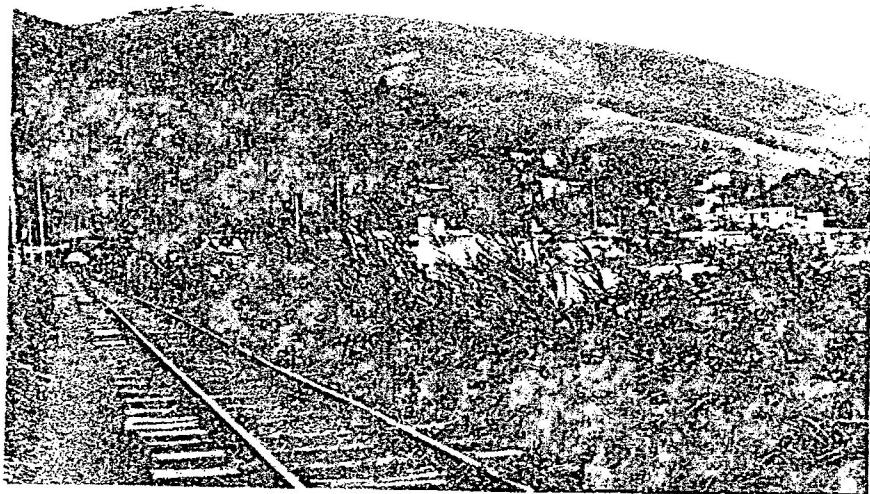


ARCO CAMINO A LA BARCA. CIRCUNVALACIÓN AL LAGO DE AMATITLÁN.











LAGO DE AMATITLÁN. PUENTE EL RELLENO DE LA LINEA FERREA.

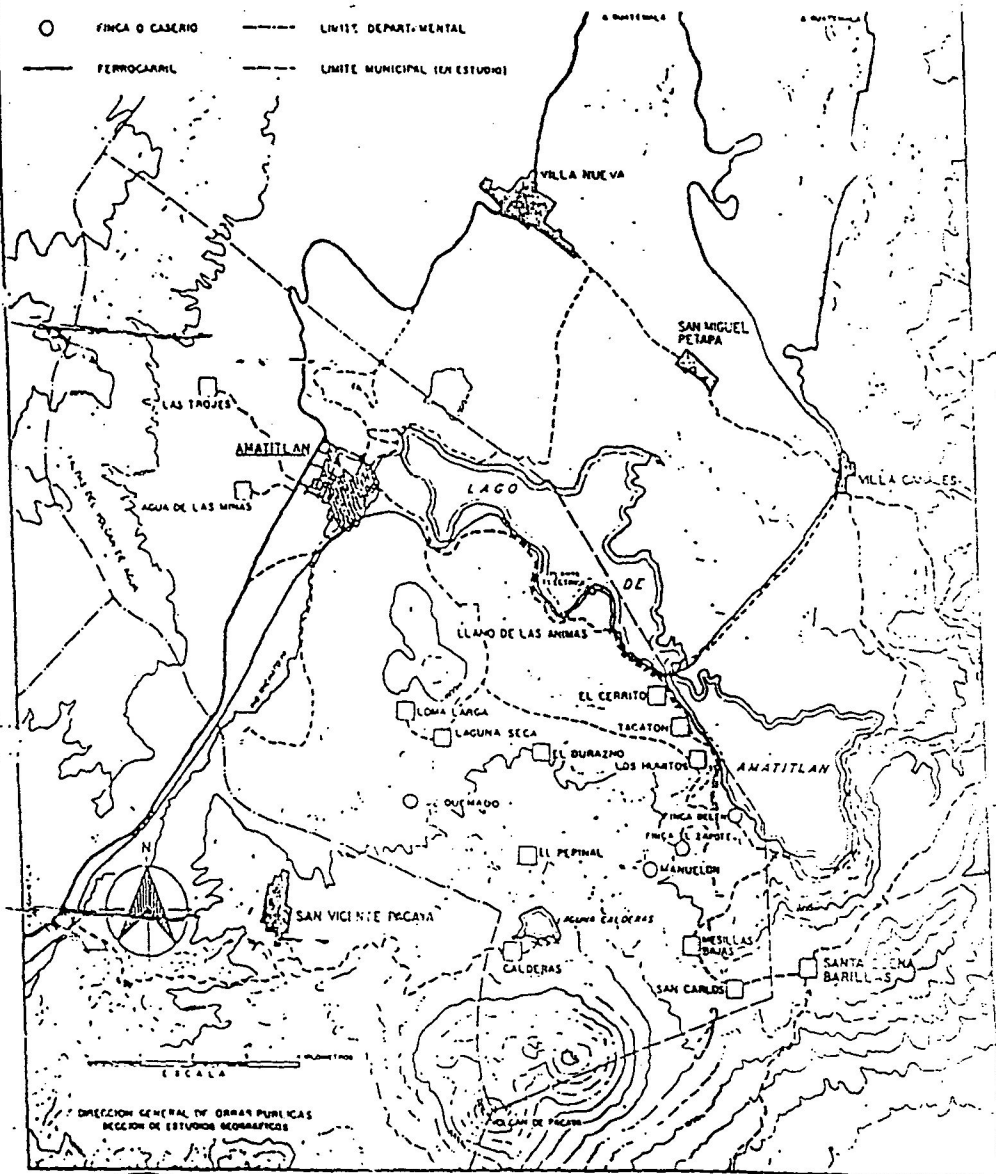
FERROCARRIL. LÍNEA FERREA DEL FERROCARRIL, CIRCUNVALACIÓN AL LAGO DE
AMATITLÁN.



REFERENCIAS

- | | | | |
|---|--------------------|---|-------------------------------|
|  | CABECERA MUNICIPAL |  | CARRETERA PRINCIPAL |
|  | ALDEA |  | CARRETERA SECUNDARIA |
|  | FINCA O CASERIO |  | LIMITE DEPARTAMENTAL |
|  | FERROVIARIO |  | LIMITE MUNICIPAL (EN ESTUDIO) |

AMATITLAN
MAPA REGIONAL

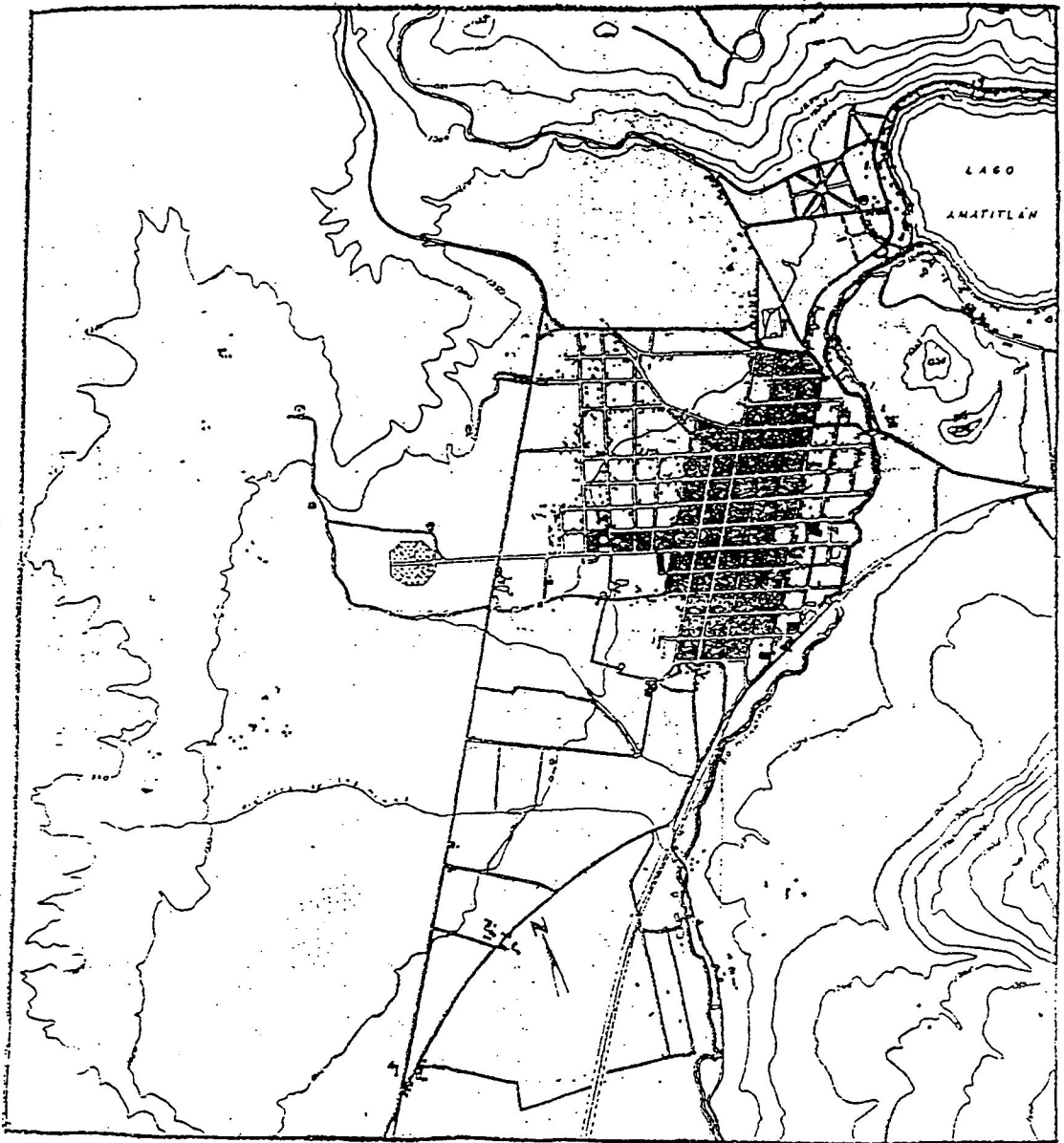


DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
SECCION DE ESTUDIOS GEOGRAFICOS

MAPA I



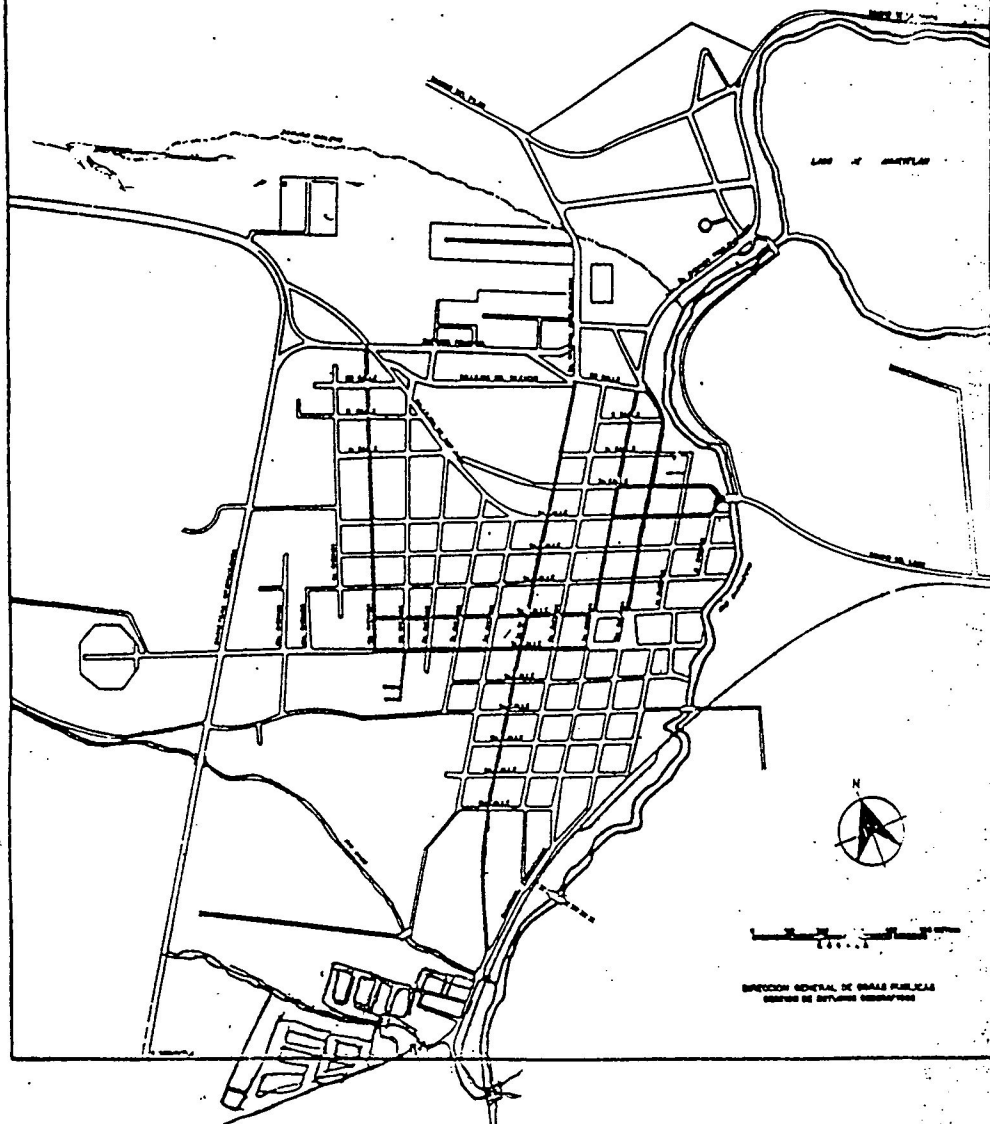
MAPA DE LA CIUDAD DE AMATITLÁN

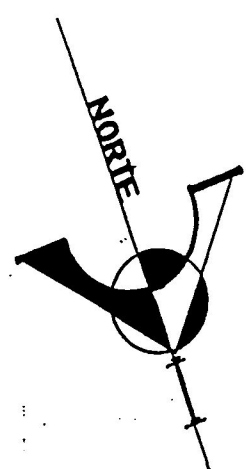
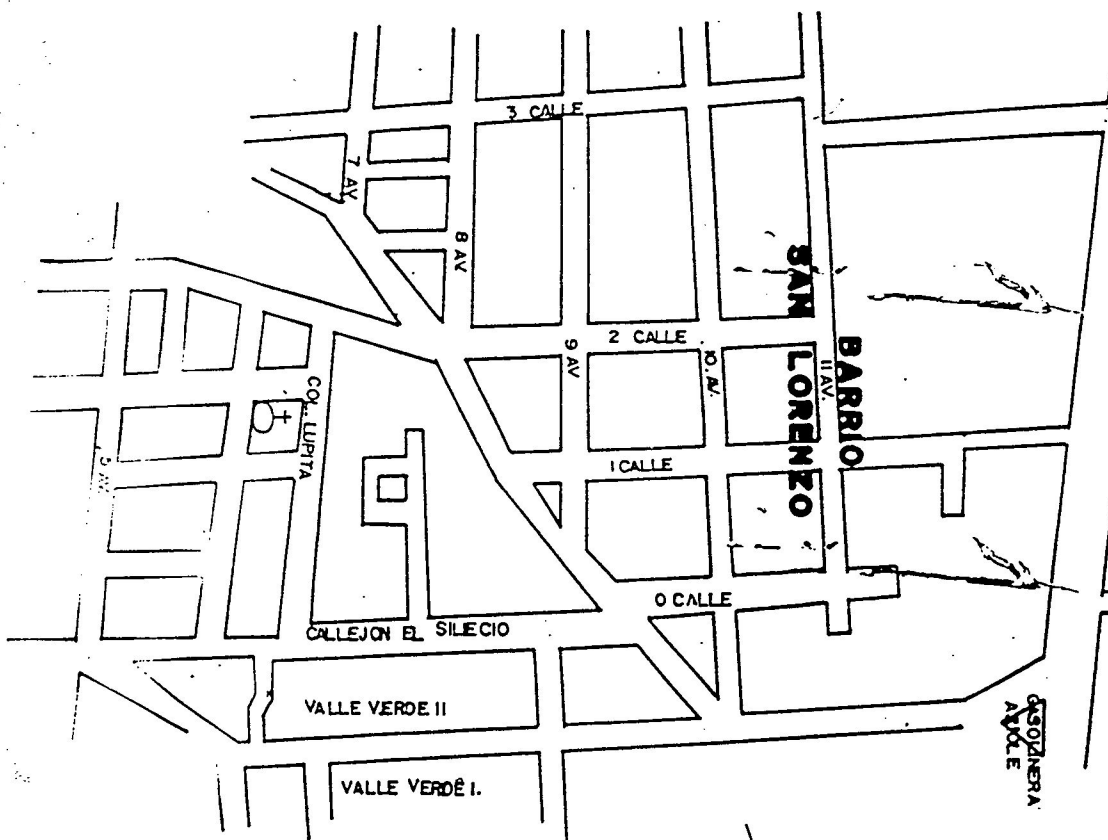


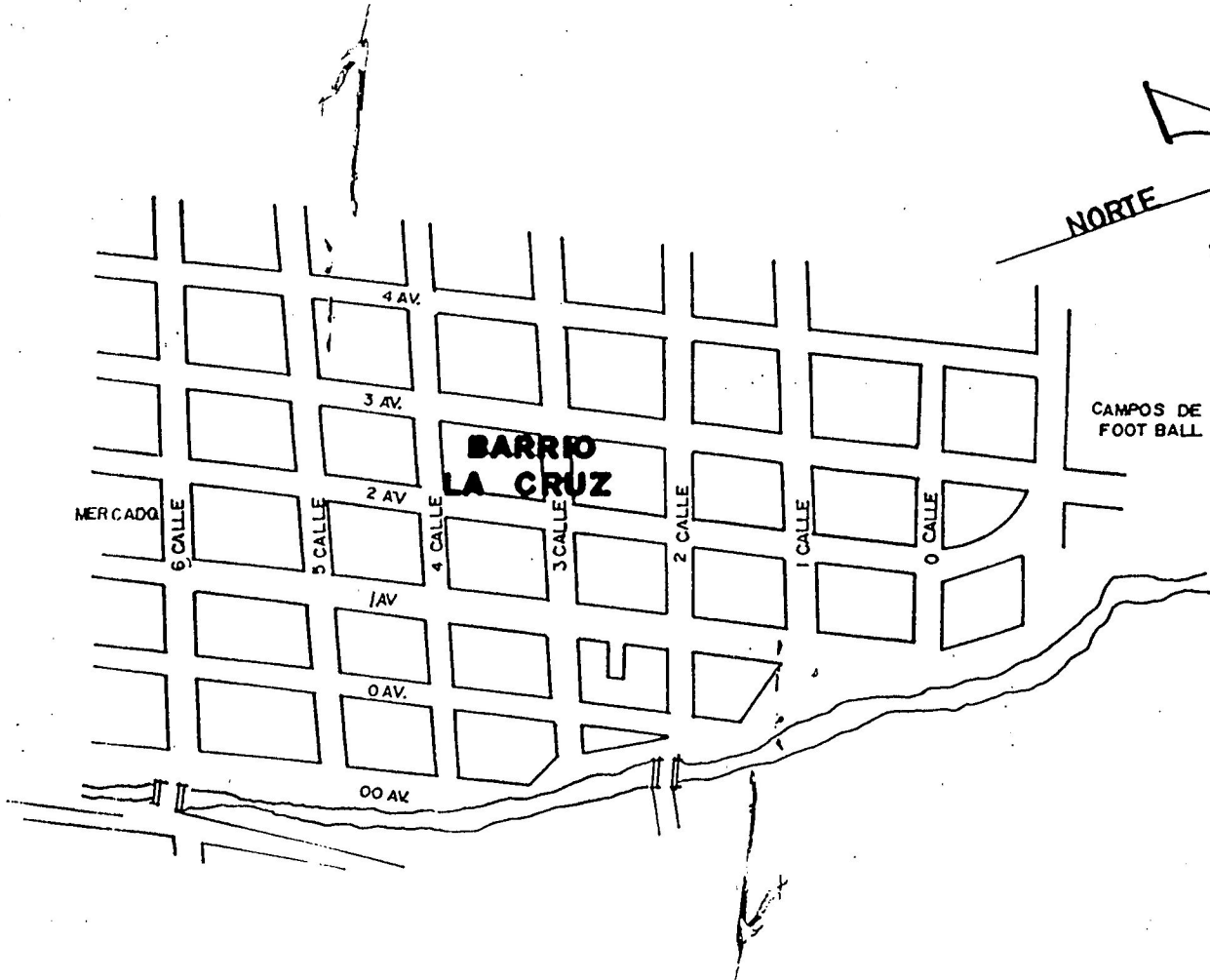
Mapa aerofotogramétrico de la ciudad de Amatitlán.
Cortesía de la Dirección General de Cartografía.

Son las que la Municipalidad de Amatitlán tiene contemplado adoquinar o empedrar. Por seguridad de los peatones, se está pidiendo de las casas a construirse en esas calles, unos pocos centímetros para Banquetus más amplias. EL CONCEJO HA ACORDADO PAGAR EL VALOR TOTAL DE LO CEDIDO PUES NO SE QUIERE HACER DAÑO A NADIE.

AMATITLAN
CALLES
NOMENCLATURA





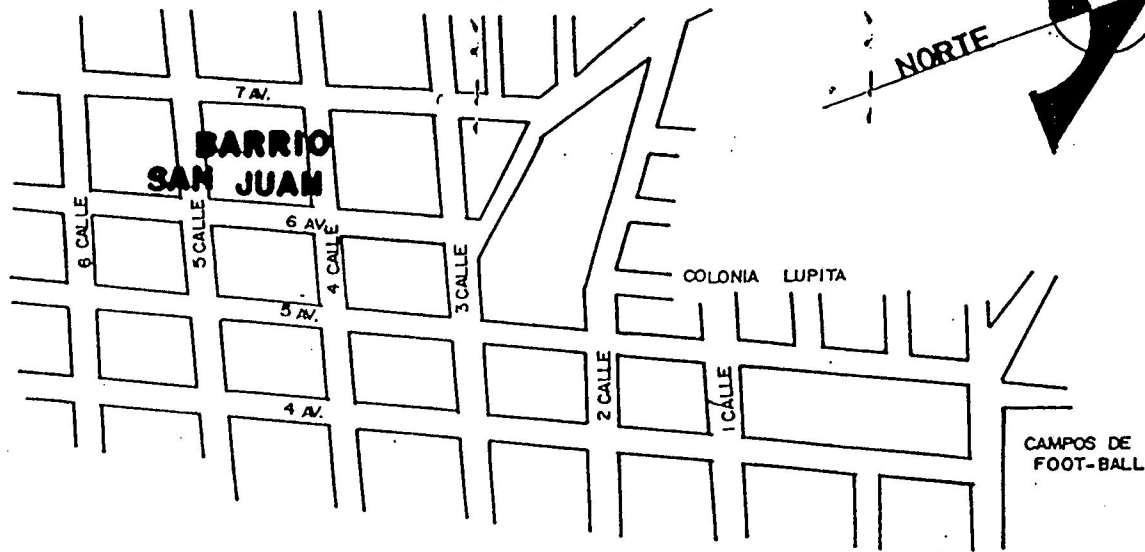


NORTE

CAMPOS DE FOOT BALL

BARRIO LA CRUZ





GASOLINERA
E930

CARRETERA AL PACIFICO

13. AV

RESIDENCIAL
LAS
MARGARITAS.

CALLEJON ORANTES

**BARRIO
HOSPITAL**

12 AV.

HOSPITAL
NACIONAL

11 AV

10 AV

MERCADO
No. 2

4 CALLE

9 AV.

9 CALLE

7 CALLE

6 CALLE

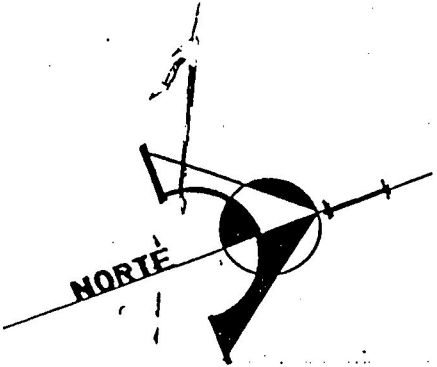
5 CALLE

8 AV.

3 CALLE

8 CALLE

7 AV

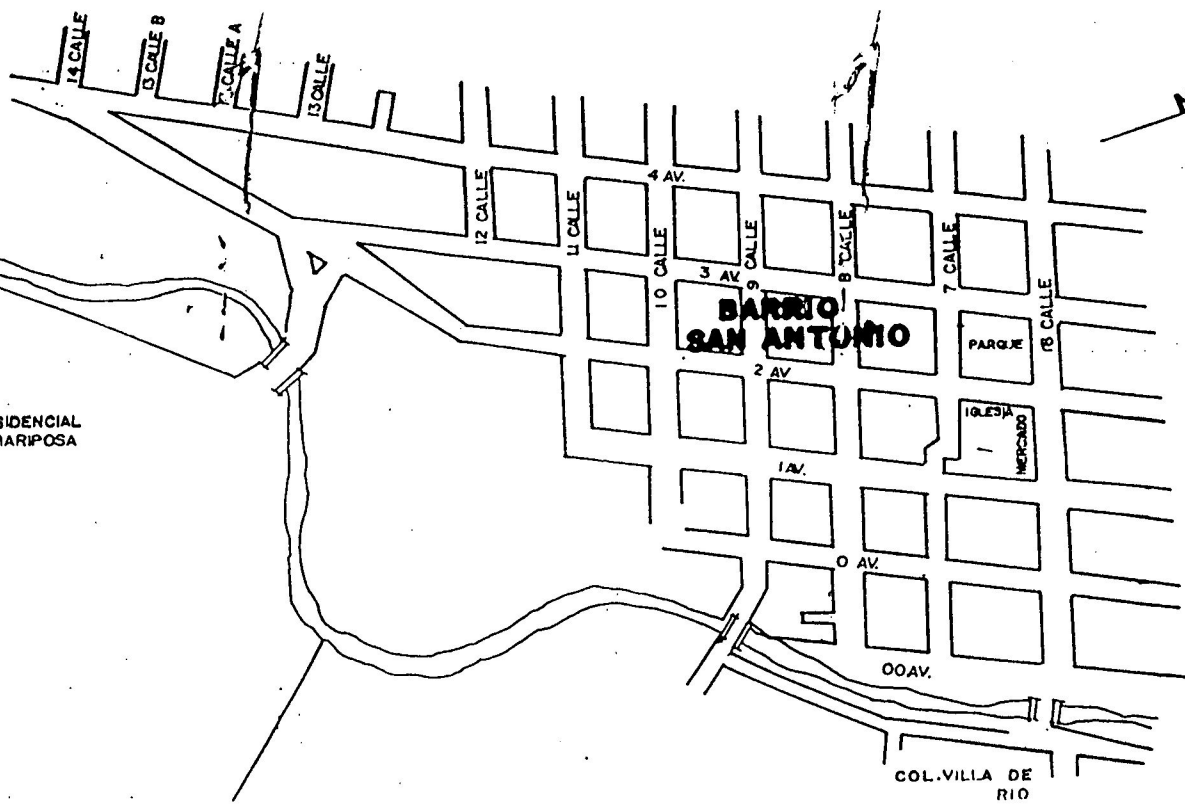


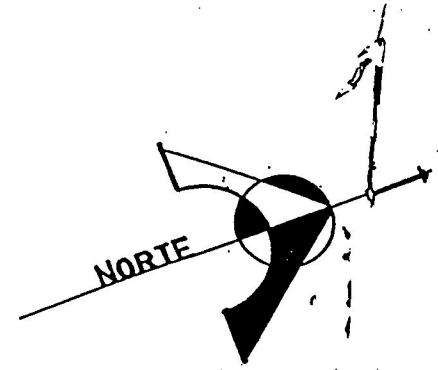
NORTE

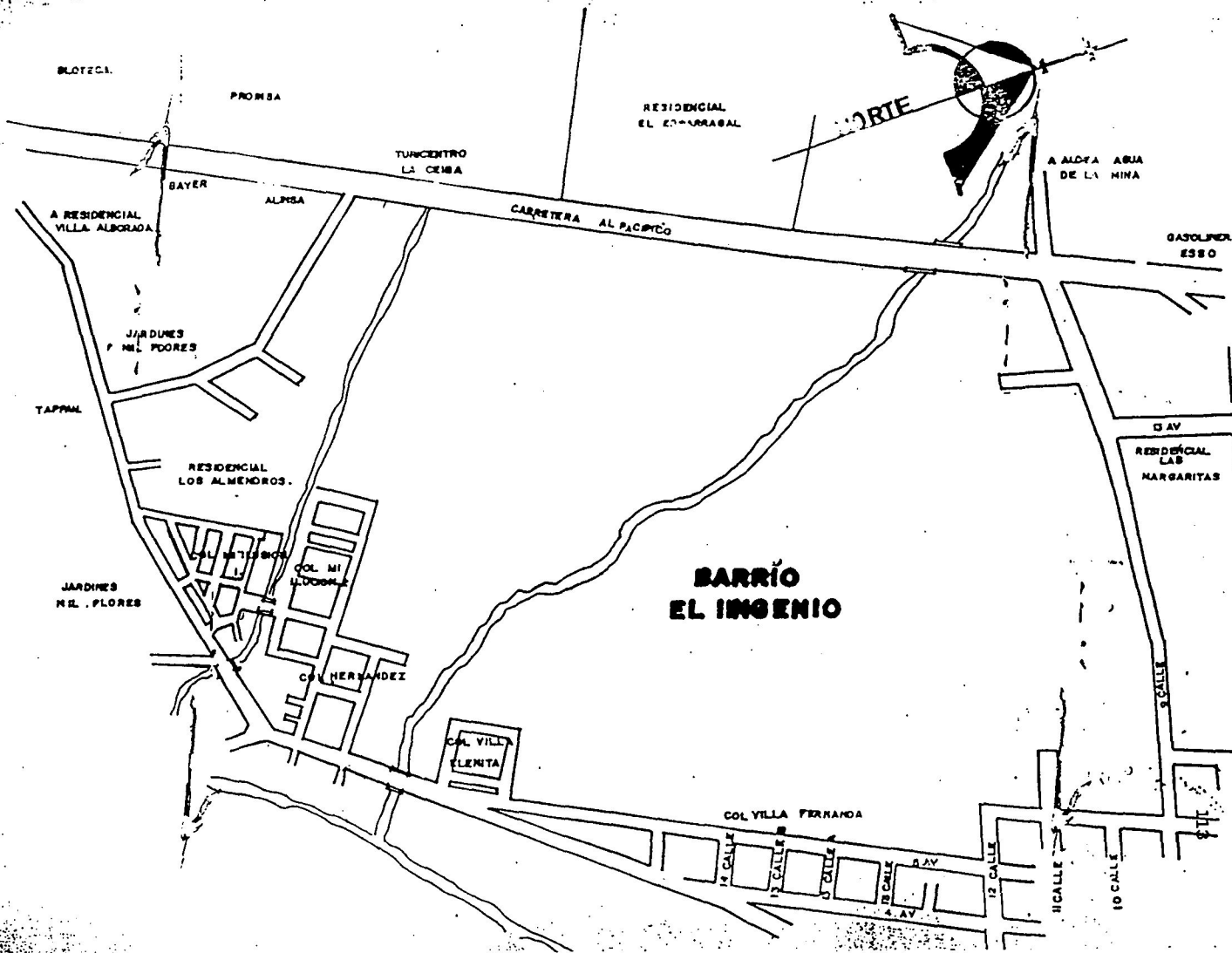


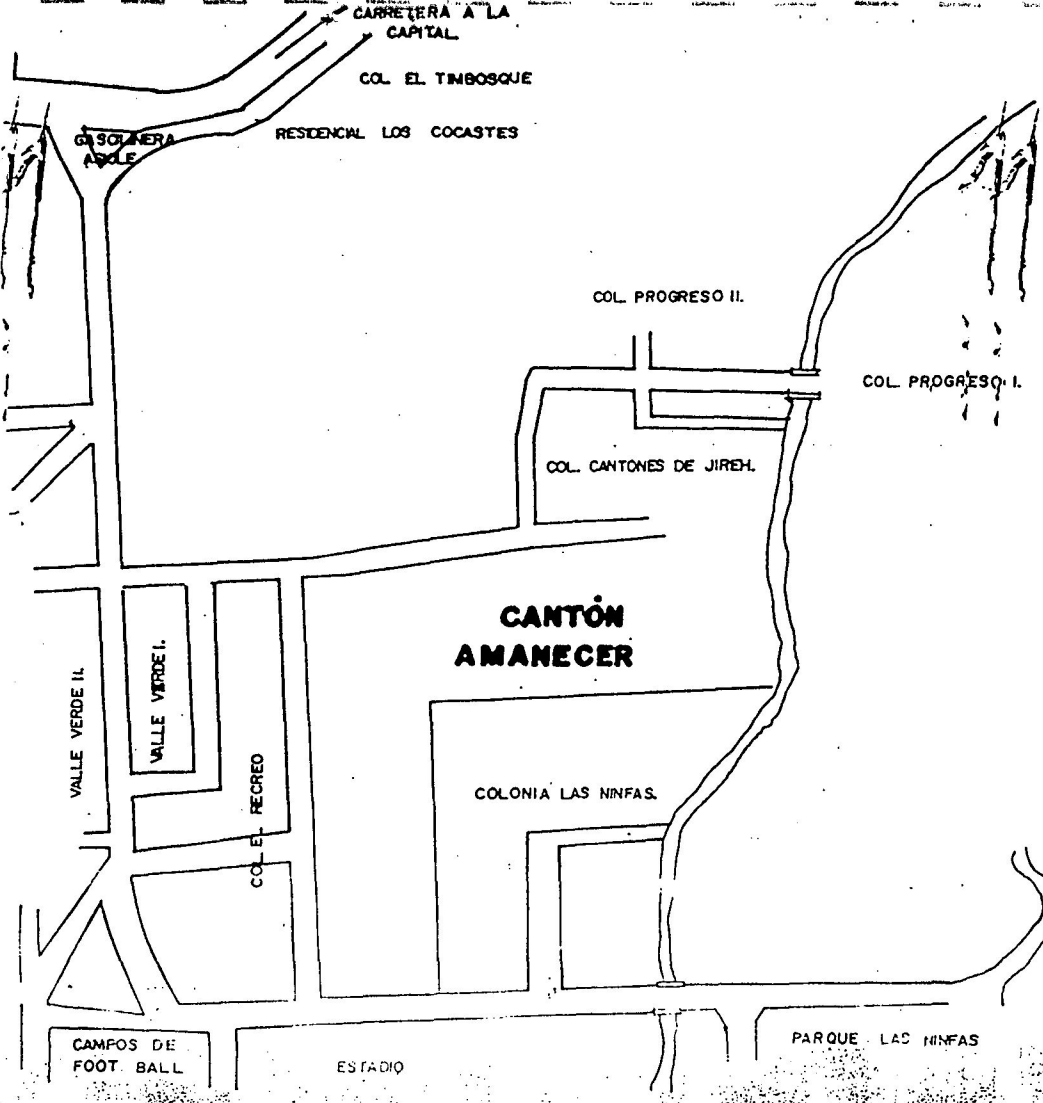
**BARRIO
SAN ANTONIO**

RESIDENCIAL
LA MARIPOSA









División Política Administrativa Municipal
Cuenca del Lago de Amatitlán



| No | Municipio | Area Km ² | Dentro de la Cuenca |
|----|----------------------------|----------------------|---------------------|
| 1 | San Pedro Sacatepéquez | 30.00 | 5.89 |
| 2 | Santiago Sacatepéquez | 15.00 | 5.74 |
| 3 | San Bartolomé Milpas Altas | 7.00 | 1.77 |
| 4 | San Lucas Sacatepéquez | 24 | 19.24 |
| 5 | Mixco | 99.00 | 45.26 |
| 6 | Guatemala | 228.00 | 42.65 |
| 7 | Santa Catarina Pinula | 48.00 | 25.18 |
| 8 | San Miguel Petapa | 20.25 | 20.25 |
| 9 | Villa Nueva | 75.00 | 73.42 |
| 10 | Santa Lucía Milpas Altas | 19.00 | 9.33 |
| 11 | Magdalena Milpas Altas | 8.00 | 5.94 |
| 12 | Fraijanes | 91.00 | 2.65 |
| 13 | Villa Canales | 353.00 | 78.34 |
| 14 | Amatitlán | 114.00 | 32.15 |
| | Cuerpo del Lago | 15.00 | 15.00 |

AMSA/2001

Ramas de la Industria

| INDUSTRIA | PRODUCCIÓN |
|------------------------------|---|
| Industria del vidrio | Vidrio plano, envases, vasos y aines |
| Industria Metálica | Fundidoras de metales. Laminación. Fábricas de tuberías. Galvanizadoras. Fábrica de muebles. Carrocerías y vehículos. Estructuras. |
| Industria Alimenticia | Dulces, confites y chocolates. Conservas. Grasas y aceites. Panaderías. Vinos y bebidas alcohólicas. Bebidas carbonatadas. |
| Industria Química | Pinturas. Fertilizantes. Biocidas. Químicos elementales. Acumuladores. |
| Agro-Industria | Beneficios de café. Ingenios azucareros. Beneficios de arroz. Industria del tabaco. Aserraderos. Productos lácteos |
| Industria de Textiles | Maquiladoras. Textiles. Lavanderías. |
| Industria de Curtiembre | Fábricas de calzado. |
| Industria Farmacéutica | Perfumería y productos de belleza. |
| Industria del Papel | Papel y cartón. Cajas y envases. |
| Industria de Caucho | Fabricación de empaques. Fabricación de cámaras y llantas. Vulcanización de llantas |
| Industria de Plásticos | Fábrica de PVC. Plásticos en general. |
| Industria de la Construcción | Construcción en general |
| Rastros | Ganado porcino. Ganado vacuno. Granjas y rastros de aves. |
| Refinado del petróleo | Refinerías. Gasolineras. Talleres de reparación de vehículos |

Plástico, hule y
caucho, vidrio

Ácido Crómico (Óxido de Cromo (VI))
y Ácido Sulfúrico para la limpieza de moldes,
Amonio Carbonato para la fabricación de
caucho esponjoso, Amonio Tiocianato para
acelerar la vulcanización, Óxido de Cromo
(III) y Plomo Cromato (III) para artículos de
goma verde olivo.

Yeso y cerámica

Ácidos: Acético, Bórico, Bismuto (III), Óxido,
Zinc, Zirconio (IV), Cobalto (II), Cloruro
Hexahidrato, Estroncio, entre otros.

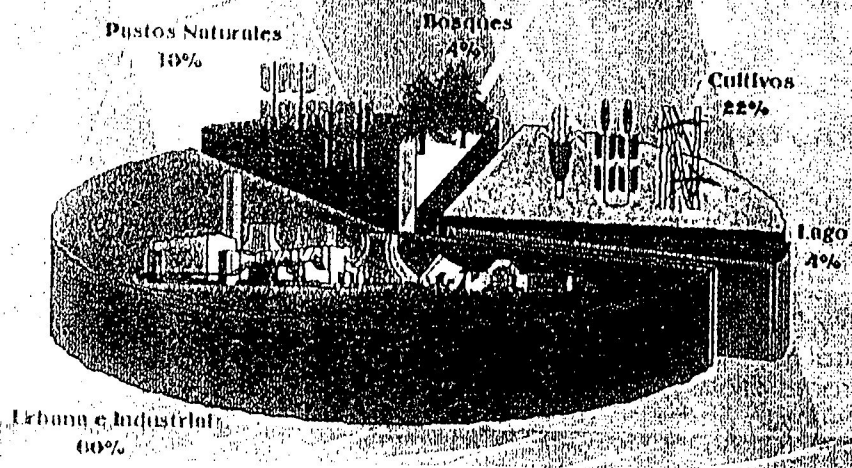
Madera

Sales de madera con Hipoclorito de Sodio,
Álcalis Sulfiticos. En su tratamiento se emplea
Cloruro de Zinc, parafina espesa, Di-Sodio
Tetraborato para evitar la proliferación de
mohos y proteger la madera. (Merck, 1990,
ARRLA, 1995)

Procesos de producción industrial

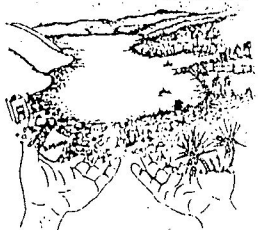
| RAMA INDUSTRIAL | MATERIA PRIMA |
|----------------------------------|---|
| Textileras | compuestos químicos: los Ácidos Bórico, Acético, Cítrico, Clorhídrico; derivados del Amonio y de metales como: Zinc, Cobre, Estaño, Hierro Tetracloroetileno, entre otros. Asimismo, en este proceso se emplean: Antimonio (III), Óxido para influir en el color, Cobre, Sulfato en tintas textiles, Cloruro de Estaño, Potasio Hexacianoferrato II con Sulfato de Cobre en tintas textiles. (ARRLA, 1995). |
| Químicas | |
| 1. lacas y pinturas | Ácido Esteárico, Aluminio en polvo, Estearato de Aluminio, Carbonato de Calcio, Estearato de Calcio, Óxido de Zinc, Cloruro de Cobalto, Sulfato de Cobalto, Nitrito de Sodio, entre otros. (Merck, 1990) |
| 2. curtidurías | Tioglicolato de Amonio, Cloruro de Antimonio (III), Tioglicolato de Calcio, Peróxido de Hidrógeno, Potasio y Antimonio (III), Dicromato de Potasio, Carbonato y Cloruro de Sodio, entre otros. (Merck, 1990) |
| 3. pirotécnica | Aluminio, Zinc, Hierro, Magnesio, Acetato, Clorato, Nitrato, Peróxido de Bario, Hidroxicarbonato de Cobre (II), Óxido de Cobre, Carbonato, Cloruro, Nitrato de Estroncio entre otros. (Merck, 1990) |
| Metales y Galvanoplástica | Ácidos: Esteárico, Fluorhídrico, Glucónico Mállico, Oleico, Perclórico, Sulfúrico, Aluminio Pulverizado, Cloruro de Antimonio (III), Sulfato de Bario, Benzotriazol, Óxido de Cadmio, Cloruro de Cobre, Óxido de Cromo (VI), Cloruro de Hierro (III), entre otros. (Merck, 1990) |

Uso del Suelo en la Cuenca del Lago de Amatitlán



AMSA/2002

AMATITLAN



LA BELLEZA DEL LAGO DESTAÑA
EN TUS MANOS

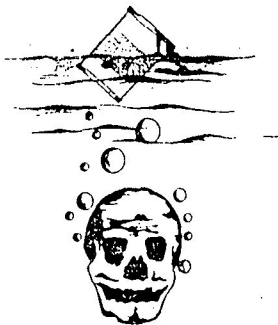


Tu gente es mi pueblo
y ellos tienen que comprender
que me están explotando y que
mi belleza la pierden y no puedo
ya mantener un amigo bello como
soy yo.

¿Que dinero yo para que las
damas piloras de no
me encien corazón, por
que te pierden ellos y mi
bello buitemala, todos te
perderian si no te ayudan
AMATITLAN.



SALVEMOS EL LAGO DE
AMATITLAN

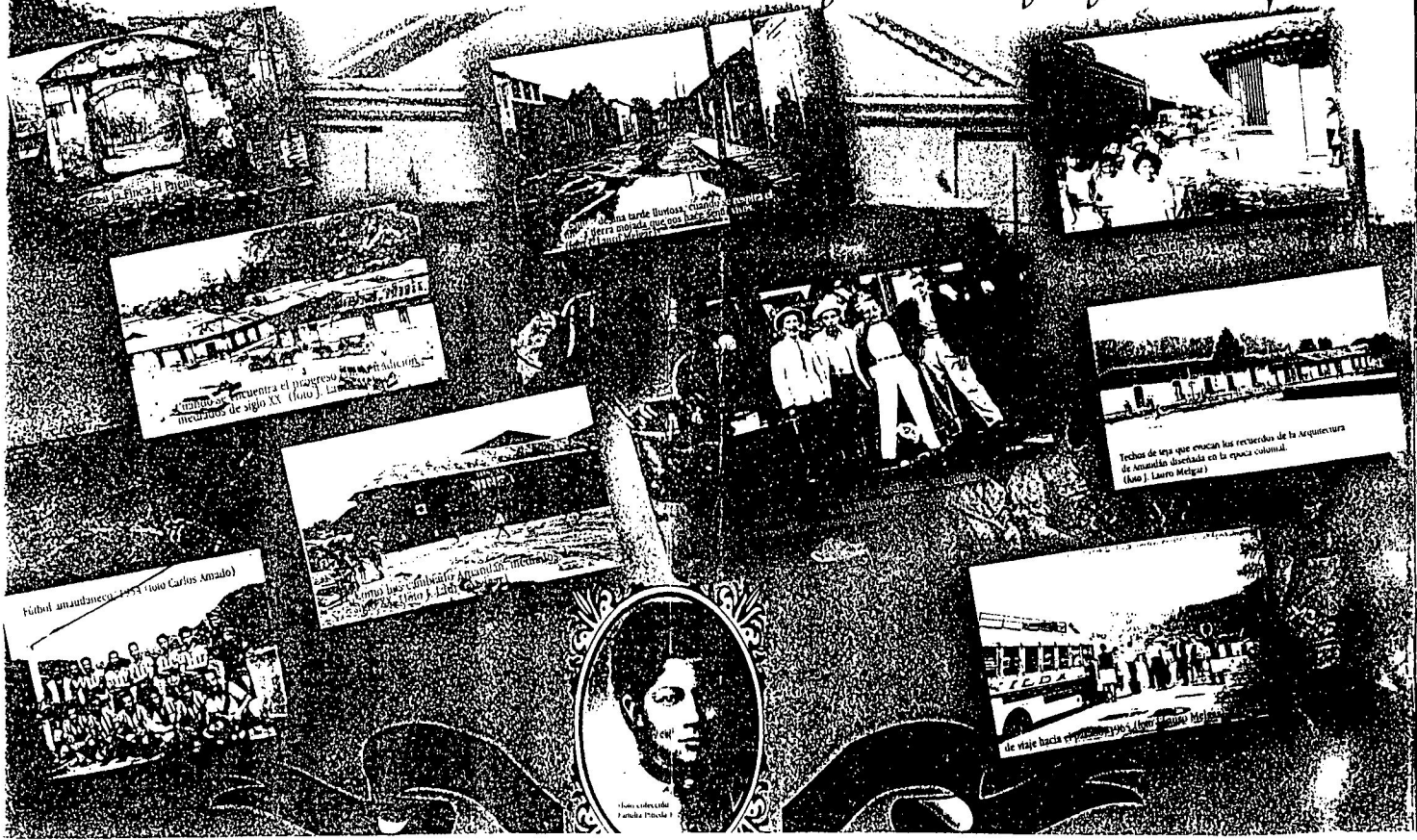


Presidente Coordinadora Interinstitu-
cional Guatemala Sur.
General Jaime Hernández Méndez
Gobernador Departamental de
Guatemala.
Coronel Conrado Miranda O.
Alcalde de Ampatitlán
Mirla Julieta Flores Tobar
COMITE PRO-SALVACION DEL LAGO
"Autoridad para el Rescate y
Resguardo del Lago de
AMATITLAN."

GUATEMALTECO

Para tu ayuda puedes dirigirte
al apartado postal 1043-A o
al teléfono 315458

Memorable Amatitlán... Ayer, hoy y siempre



La Plaza El Pueblo

En la tarde lluviosa, cuando empieza a caer el agua, la plaza que con los años...

San Carlos

El fútbol encuentra el progreso en los años de siglo XX (foto). La...

Techos de las que cruzan los techos de la arquitectura de asentamiento libertada en la época colonial. (foto J. Larro Mégar)

Fútbol amateño 1954 (foto Carlos Amado)

Como los cambiantes paisajes, en...

El viaje hacia...

El hombre...

CS D 4c

"ESCUDO DE AMATITLÀN.



Escudo del Municipio, a cargo de la
Licda. Anacely Judith Samayoc de Rivera, (Marzo de 1991)

SOSTIENE EL ESCUDO "DOS MOJARRAS"
ESPÈCIMEN MARINO CUYA CARNE ES ESTIMADA Y TRAJIDA A LA
LAGUNA DE AMATITLÀN, POR FRAY DIEGO MARTÍNEZ, según
Remesa].

EN EL LISTÓN DE COLOR ROJO COLOCADO EN LA PARTE SUPERIOR
DEL ESCUDO, SE LEE "SAN JUAN AMATITLÀN".
EN EL LISTÓN DE COLOR AZUL COLOCADO EN LA PARTE INFERIOR
DEL ESCUDO. SE LEE LA FECHA DE FUNDACIÓN DE AMATITLÀN, "24
DE JUNIO DE 1,549"²¹.

Tradicional y Bicentennial FERIA de la Cruz

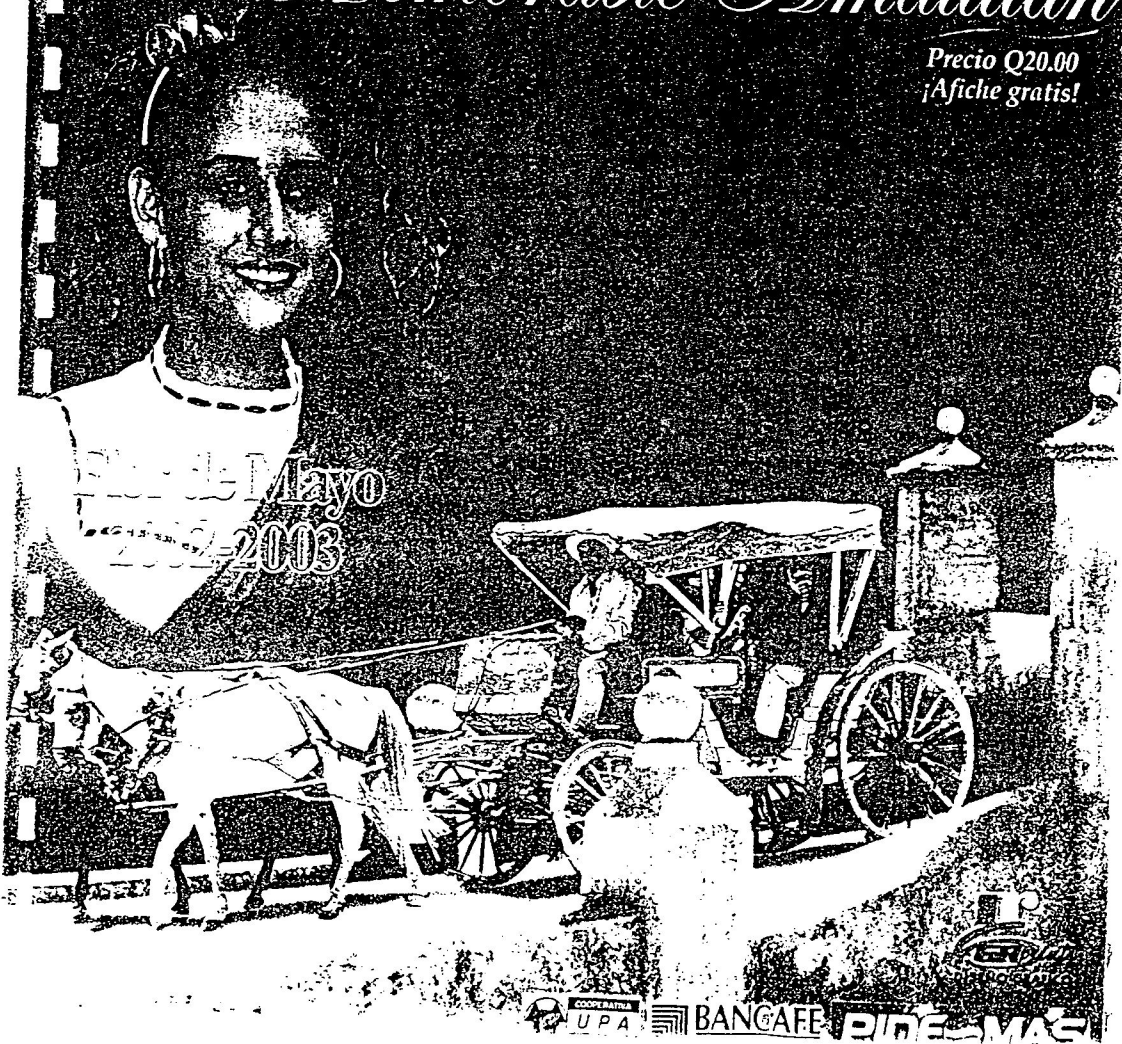
Revista Mengala

Coleccionable

2002

Memorable Amatitlán

Precio Q20.00
¡Afiche gratis!



Fiesta de Mayo
2002-2003

COOPERATIVA UPA BANGA FEBRIDE MAS

DOÑA MECHES.



ILUSTRE EDUCADORA Y CATEQUISTA. DOÑA MERCEDES DARDÓN.
MAESTRA CARISMÁTICA. MUY QUERIDA POR MUCHAS GENERACIONES DEL
MUNICIPIO POR SU AMOR A LA EDUCACIÓN Y A SU FE CATÓLICA.

DISTINCIONES ESPECIALES

125

FERIA DE LA CRUZ. 1,992 -1,993
INAGURACIÓN DE LA FERIA DE LA CRUZ, POR LAS
AUTORIDADES DEL MUNICIPIO.



INAGURACIÓN DE LA FERIA DE LA CRUZ 1,993 -
1,994.



125" A"

DISTINCIONES ESPECIALES
**CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE COOPERATIVA
UNION PROGRESISTA AMATITLANECA, RL.
SERVICIOS VARIOS -U.P.A.
1998 -2001**



**INTEGRANTES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN.
VOCAL LIC. CARLOS RAMIRO CORONADO, PRESIDENTE LIC.
BYRON RONALDO GONZÁLEZ, VOCAL DANIEL ALFONSO
MELGAR GARCÍA, SECRETARIA P.E.M. ANA CRISTINA
SAMAYOA HILTON DE ESTRADA, VICEPRESIDENTA SRA.
MIRLA JULIETA FLORES T. DE ALFARO. CONSEJO QUE FUE EL
CREADOR DE LA CONSTRUCCIÓN DE UN NUEVO EDIFICIO
PARA LAS INSTALACIONES DE UPA. GRACIAS U.P.A.**

SECRETARIUS Y VARIEDADES DE AMATITLÁN

PUBLICACIÓN CULTURAL, INDEPENDIENTE Y GRATUITA.
REGISTRADA COMO CORRESPONDENCIA DE 2ª CLASE, BAJO EL N.º 3371,
EN LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE CORREOS DE GUATEMALA, EL 29 DE JULIO DE 1977.

Dirección: 6a. calle 3-39. — Año 4. — No. 45.

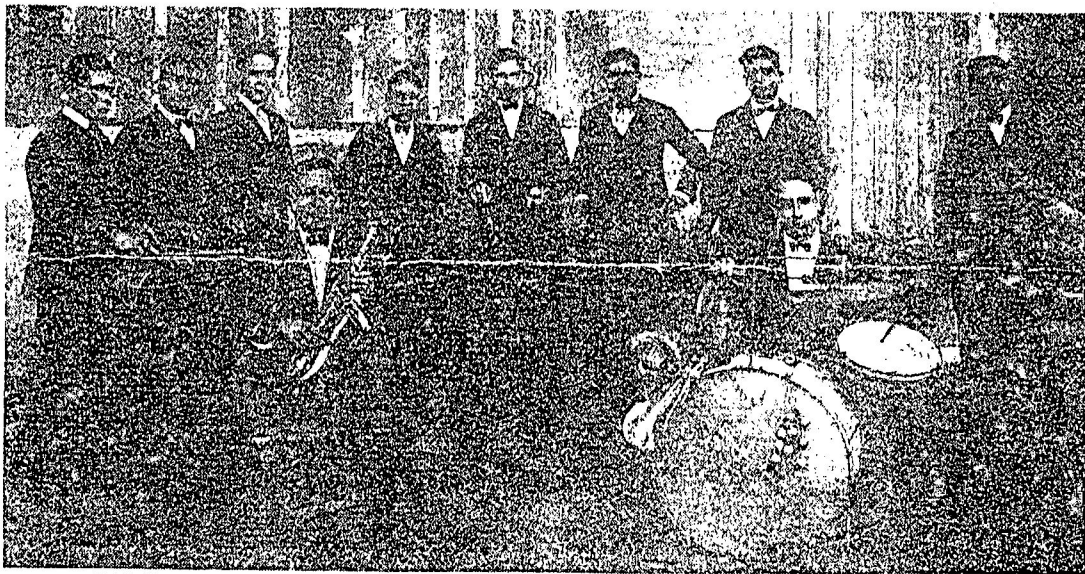
Amatitlán, Guatemala, 1o. de junio de 1980.

Director Fundador: MAURO ENRIQUE LUCERO ALDANA.

MARIMBA «PALMA DE ORO»

LA MEJOR MARIMBA DE GUATEMALA A PRINCIPIOS Y MEDIADOS DEL SIGLO:

¿Qué recuerdos le trae a usted esta fotografía en la que vemos a DIEZ PERSONAJES que se dedicaron a Amatitlán y a Guatemala entera? Abajo le recordamos el nombre de ellos.



MAESTROS EN EL TECLADO MARIMBÍSTICO QUE SON UNA HONRA Y ORGULLO PARA AMATITLÁN:

De izquierda a derecha, de pie: 1) Bonifacio Chín, 2) José María Penagos, 3) José Muñoz Mazariegos, 4) José Luis Muñoz Penagos, 5) Abelardo Muñoz Figueroa, 6) Ezequiel Muñoz Penagos, 7) Abelardo Herrera, 8) Lucto Catalán, 9) sentado, Salvador Carrillo y 10) Alberto Herrera.



CENTRO NACIONAL DE INFORMACIÓN ESTADÍSTICA

| MUNICIPIO | AÑOS | POBLACION | SEXO | | EDAD PROMEDIO | EDAD ESCOLAR | | | |
|-----------|-------|-----------|-----------|----------|---------------|--------------|----------|--------|----------|
| | | | MASCULINO | FEMENINO | | NINGUNO | PRIMARIA | MEDIA | SUPERIOR |
| MIXCO | 1.994 | 305.297 | 195.712 | 159.585 | 29 | 23.862 | 120.773 | 81.342 | 22.846 |
| AMATITLAN | 1.994 | 54.947 | 26.789 | 28.141 | 29 | 71.713 | 24.955 | 9.142 | 1.039 |
| MIXCO | 2.002 | 403.639 | | | | | | | |
| AMATITLAN | 2.002 | 82.170 | | | | | | | |

| POBLACION PRODUCTIVA | | NUMERO DE VIVIENDAS | AREA | | POBLACION | | |
|----------------------|---------|---------------------|---------|--------|-----------|----------|---------|
| HOMBRES | MUJERES | | URBANO | RURAL | LADINO | INDIGENA | INORADO |
| 71.552 | 40.300 | 85.417 | 209.791 | 95.500 | 280.852 | 34.297 | 10.118 |
| 12.908 | 5.179 | 11.442 | 36.999 | 17.631 | 51.784 | 1.511 | 635 |
| | | 99.126 | | | | | |
| | | 20.782 | | | | | |

** SE INCLUYEN DATOS GENERALES DEL CENSO 2002.
LOS DATOS CON INFORMACIÓN DESAGREGADA DEL CENSO 2002, LOS TENDREMOS EN AGOSTO O SEPTIEMBRE DEL 2003.

Atención
Lic. Bryan
González